

**ESTIMATION
GRATUITE**

(à l'atelier)

Service échange sur
câblodélecteur
Jerrold et Philips

Télécommande: Base:

\$22⁹⁵ \$42⁹⁵

AVEC ÉCHANGE

**SERVICE T.V.
ARVIDA**

2343, Mathias, Jonquière
548-3059

RÉPARATION TV, VIDÉO,
STEREO ET AUTRES

le QUOTIDIEN



LION D'OR

Chicoutimi

3245, boul. St-Jean Baptiste

549-5315

Démonstration
gratuite
à domicile
1-800-463-9824

17e année no 259

Chicoutimi, mercredi 8 août 1990

32 pages

50¢



Le village d'Oka désert

L'armée sur les dents à Valcartier

Ultimatum expiré

La décision revient à Robert Bourassa

Pages 2 et 6

BLAME — Selon un ancien haut-fonctionnaire responsable du dossier des autochtones, Eric Gourdeau, le ministre John Ciaccia est largement responsable de la détérioration des relations entre les Mohawks et le gouvernement du Québec.

(Photolaser PC)



Les producteurs économisent avec les "guimauves géantes"

La récolte s'annonce abondante

Pages 4 et 5

(Photo Steeve Tremblay)

L'armée se préparerait à intervenir

VALCARTIER (PC) — Tout porte à croire que les militaires de la base de Valcartier se préparent à intervenir dans la crise d'Oka.

Hier, plusieurs soldats du 5e Groupe mécanisé du Canada, qui compte de 4 000 à 5 000 militaires, ont vu leurs vacances et même leurs congés prendre fin soudainement.

Un porte-parole de la base de Valcartier, le capitaine Daniel Simon, a confirmé que certains congés ont été écourtés, mais il n'a pas voulu divulguer le nombre de soldats qui ont ainsi été rappelés, sans aussi vouloir fournir la ou les raisons de ce rappel.

Le capitaine Simon a cependant mentionné que la base de Valcartier, située tout près de Québec, n'est pas en état d'alerte, contrairement à des informations qui étaient parvenues au quotidien Le Soleil, en début d'après-midi. Les informateurs précisait que toute la brigade avait été mise

en état d'alerte, les militaires devant obligatoirement se tenir en disponibilité jusqu'à nouvel ordre. L'officier a indiqué par ailleurs, en fin d'après-midi, qu'aucune demande d'intervention de l'armée n'avait été faite par le gouvernement du Québec.

Le capitaine Simon a refusé en outre de révéler où se trouvait le grand patron de la base militaire, le brigadier-général J.-Armand Roy, absent de Valcartier, hier. C'est le colonel Yvon Sarrazin, commandant adjoint, qui était à la barre de la base militaire et il était «en réunion pour la journée», a ajouté le capitaine.

C'est la deuxième fois depuis le début de la crise mohawk qu'une rumeur circule voulant que l'armée se mobilise pour intervenir.

Quant au temps d'intervention à Oka, où se terrent des Mohawks depuis maintenant quatre semaines, il peut varier, tout dépendant du nombre de

soldats qui y seraient envoyés. Le capitaine Simon parle de quelques heures, même plusieurs heures, pour une trentaine de militaires, à quelques jours pour des centaines ou quelques milliers de soldats. «C'est comme si vous vouliez déménager un village, ça ne se fait pas en quelques minutes», donne comme exemple le porte-parole militaire.

Un autre officier, qui tenait à ce que son nom ne soit pas divulgué, a fait savoir de son côté qu'une trentaine de soldats sont à la base de Longue-Pointe, sur l'île de Montréal, depuis quelques temps déjà.

Il a expliqué qu'un minimum d'effectifs sont toujours prêts à intervenir, quelle que soit la situation, avec ou sans crise comme celle qui sévit depuis 28 jours à Oka. Ce n'est ni cette nuit (la nuit dernière), ni mercredi (aujourd'hui) que l'armée va intervenir, a-t-il insisté.

Par ailleurs, en fin de jour-

née, hier, aucun mouvement n'était perceptible autour de la base militaire de Valcartier, sinon le trafic normal des militaires retournant à la maison. Cependant, une information a couru, vers 16 h 30, selon laquelle le capitaine responsable des relations publiques rencontrerait les médias à 18 h. De retour sur les lieux à l'heure dite, le journaliste du Soleil s'est heurté à la guérite, où le gardien avait comme message de référer les journalistes à Montréal.

Enfin, des informations ont également circulé, hier, à l'effet que le ministre de la Sécurité publique, Sam Elkas, aurait demandé à la Société des transports de la Communauté urbaine de Montréal de préparer une cinquantaine d'autobus et de les poster à Oka, vraisemblablement afin d'aider à une éventuelle évacuation de la population. Cette information devait également être démentie en soirée.

Météo

Min.: 15
Max.: 19

MONTREAL (PC) — Le système causant du temps gris et maussade sur l'ensemble du Québec se déplace vers l'est et laissera place à des éclaircies sur l'ouest de la province, tandis que la pluie s'étendra vers les régions plus à l'est.

A plus long terme, le soleil reviendra sur tout le sud-ouest, jeudi, alors que des éclaircies se manifesteront à l'est.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: Nuageux avec quelques averses. Max.: près de 19. Min.: près de 15. Probabilité de précipitations: 60 p.c. Jeudi: nuageux avec éclaircies et averses dispersées.



Les prévisions d'arrosage

Pour tous les usagers de La Baie, Chicoutimi, Jonquière, St-Ambroise, Roberval, St-Félicien, Métabetchouan et St-Gédéon, il n'est vraiment pas nécessaire d'arroser votre pelouse aujourd'hui.

Conseil: Il y a trois sources de pollution de l'eau. La pollution domestique, industrielle et agricole.

Bonne journée!!

Restaurant insalubre

Le Roi de la patate paiera l'amende

CHICOUTIMI (NB) — Le restaurant Le Roi de la patate de Saint-Ambroise a été condamné, lundi, par le juge Jean Simard de la Cour criminelle du Québec, à payer une amende de 550 \$ plus les frais,

en raison du manque d'hygiène de ses installations.

C'est à la suite d'une visite effectuée par un inspecteur du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, le 26 mai 1989, que le juge en

est venu à la conclusion qu'il devait reconnaître le restaurant coupable en vertu de la Loi sur les produits agricoles et les aliments.

L'inspecteur, qui a ouvert son enquête à la suite d'une intoxication alimentaire à cause d'un manque d'hygiène en janvier 89, a noté, au cours de sa visite, que les responsables n'avaient pas pris les mesures nécessaires pour rendre les lieux plus salubres. En plus des murs, plafonds,

et planchers brisés, l'inspecteur a trouvé des déchets d'aliments séchés un peu partout dans la cuisine ainsi que dans les endroits où on entreposait la nourriture.

De plus, la température de la salle de congélation était à moins 11 degrés celsius, alors que la norme minimale est de moins 18.

Selon la loi, le restaurant pouvait écoper d'une amende variant de 250 \$ à 2300 \$.

Faits divers

Vandalisme à La Baie

A BAIE (NB) — Les policiers de La Baie détenaient un suspect, hier, en rapport avec des actes de vandalisme commis au cours de la nuit sur des véhicules.

Une quinzaine d'automobiles stationnées dans les rues du quartier Saint-Marc ont eu les pneus crevés et lacérés à l'aide d'un couteau.

Le suspect a comparu hier, et l'enquête se poursuit.

Ouragan Diana

MEXICO (Reuter) — L'ouragan Diana, accompagné de vents de 145 km-h, a atteint mardi la côte du Golfe du Mexique, ont annoncé les services météorologiques mexicains. On ne fait état dans l'immédiat ni de victimes, ni de dégâts importants.

Une forte pluie et des vents violents ont touché sur 500 km la côte mexicaine, peu après

midi (heure locale).

Le secteur le plus touché a été celui de Tuxpan, un port de l'Etat de Veracruz, à environ 250 km au nord-est de Mexico.

Les dégâts semblent être limités, a-t-on précisé de source gouvernementale. L'électricité et les lignes téléphoniques ont été coupées et quelques inondations de peu de gravité ont été signalées.

Bourassa en danger

WINNIPEG (PC) — Le premier ministre du Québec Robert Bourassa pourrait mettre sa vie en péril s'il demande l'intervention de l'armée contre les Mohawks d'Oka, a indiqué lundi soir le chef Peguis Louis Stevenson.

M. Bourassa a déclaré dimanche que les mesures appropriées seraient prises si les Mohawks n'acceptaient pas de reprendre les négociations pour mettre fin aux barricades d'Oka.

Pas possible

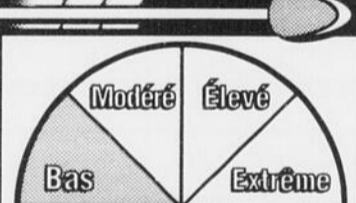
Lieu de culte païen

PRAGUE (AFP) — Un immense lieu de culte païen où seraient enfouies plus de 1200 victimes de meurtres rituels commis à la fin de l'âge du bronze, a été découvert lors de fouilles archéologiques à Bucina, près de Brno, en Moravie (centre de Tchécoslovaquie).

Cent trente-sept restes de squelettes, découpés en morceaux selon des rites anciens propres au cannibalisme, ont été découverts ces dernières années sur le site du mont Cezava datant du XIIIe siècle avant J.C., a indiqué mardi à l'agence CTK l'archéologue Milan Salas qui dirige les fouilles sur place. «Nous venons de découvrir les ossements atrocement mutilés de deux hommes et d'une femme».

Après un minutieux examen du site, les experts ont rejeté une première thèse indiquant qu'il pourrait s'agir de cadavres provenant d'une bataille. En effet, si certaines armes ont été trouvées sur place, il n'y a aucune trace d'habitation.

DANGER feux en forêt



Saguenay	Bas
Zec Onatchiway	Bas
Chute-des-passes	Bas
Zec Martin Valin	Bas
Lac St-Jean	Bas
Chibougamau	Bas

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	<input type="checkbox"/>
Contrôlé	<input type="checkbox"/>
Maîtrisé	4
Total	4

A ce jour 111

A pareille date en 1989 136

CONSIGNE

Il est défendu de fumer en cueillant des bleuets. Arrêtez-vous pour le faire et écrasez votre mégot.

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Sommaire

Arts	19
Bandes dessinées	16
Bourse	20 et 21
Détente	17
Décès	25
Finances	21
Horoscope	17
Petites annonces	22 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	16

Loto

La Quotidienne
A trois chiffres
8-6-3
A quatre chiffres
7-8-5-2

Abonnement:

545-4474
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courier de deuxième classe
(no.: 32131). Port de retour garanti

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 12h10 (0m5) et haute à 17h15 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 00h15 (0m5) et haute à 05h30 (5m1).

LA BAIE — La marée sera basse à 11h00 (0m3) et haute à 17h05 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 23h05 (0m4) et haute à 05h20 (5m7).



Lever: 5h24
Coucher: 20h25

Journalistes:

Saguenay.....545-1834 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...679-3832

Phase 2 du centre-ville de Dolbeau

Les travaux débutent dans la controverse

DOLBEAU (LF) — A la surprise générale, les travaux de construction de la phase 2 du centre-ville de Dolbeau ont débuté, hier, alors que l'on croyait le projet mis au rancart.

A la ville, on prétend que la firme de construction M.I.S. n'a pas les permis nécessaires pour procéder à ces travaux sur ce terrain.

Les promoteurs du projet ne partagent pas cette idée. Les permis ont été émis, se-

lon eux, pour l'ensemble du projet centre-ville.



Lise Fortin

On s'attend à entreprendre un débat juridique pour connaître les droits de chacun dans ce dossier.

Le conseil municipal a vraiment été pris par surprise. Aucune information n'a filtré pour annoncer le début des travaux de la phase 2.

La firme M.I.S. procède actuellement à la construction du commerce majeur. Il est situé sur la 5^{ème} avenue. Le début des travaux a exigé d'interrompre la circulation à cet endroit.

Une mise en demeure devrait être délivrée à la firme M.I.S. pour se conformer aux exigences de la ville de Dol-

beau, si on fait la preuve qu'il n'y a pas de permis.

Un délai de 48 heures est alors accordé pour se conformer. Le directeur général, Gaston Blouin, a expliqué que si l'entreprise ne se régularise pas, il y a poursuite en cour municipale. Le Ville peut se rendre en requête en démolition en Cour supérieure, advenant un refus.

Le dossier suscitera un débat de longue haleine au conseil municipal. Le maire,

Camille Lupien, et certains conseillers s'étaient engagés à ne plus fermer de rues à Dolbeau.

Le maire de Dolbeau est actuellement absent. Le conseil s'est rencontré de toute urgence, hier. La position du conseil devrait être connue à la prochaine séance régulière.

Quant au promoteur, Jacques Lapointe, il affirme qu'il ferma des commentaires dans quelques jours.

Laterrière dénonce la manifestation de Lac-Kénogami

LATERRIERE (NB) — Dans une résolution adoptée à l'unanimité lundi soir, le conseil municipal de Laterrière a désavoué de façon radicale et sans équivoque, la manifestation organisée par les autorités municipales de Lac-Kénogami, dimanche, au barrage du portage.

de Canton Plessis (dossier de l'enfouissement sanitaire), sauf de leurs problèmes. Leur plan d'urbanisme ne fonctionne pas et leurs installations sanitaires polluent le lac à la planche.

Selon Gilles Girard, avant de se plaindre du niveau du lac, les citoyens de Lac-Kénogami devraient commencer par cesser de le polluer: «Ils devraient s'occuper des 85 pour cent d'il-légaux qui jettent leur merde dans le lac. Ils le polluent comme des vrais cochons et ça se jette chez nous, dans la rivière Chicoutimi.»



Normand Boivin

Les édiles laterrois ont également fait part de leur intention d'aller rencontrer leurs homologues de la municipalité dirigée par Jean-Léon Lemieux.

«Je ne sais pas s'ils vont accepter de nous rencontrer, a mentionné le conseiller Gilles Girard, représentant le secteur du Portage-des-Roches. Lors de cet entretien, il risque d'y avoir des étincelles.»

Le conseiller de Laterrière ne cherche pas à cacher ses sentiments. Même si l'ensemble de ses collègues à la table du conseil partagent sa vision des choses, il dit être le plus agressif à l'endroit des gens de Lac-Kénogami qui fomentent ce genre d'action illégale.

«Je voudrais leur dire qu'ils commencent par s'occuper de leurs affaires avant de faire la leçon aux autres. Lac-Kénogami s'occupe de tout: de Cépail,



EQUIPE - Jeanne Blackburn a formé une équipe afin de former une fondation qui cherchera à conserver les biens meubles de la succession Dubuc.



BLESSURES MINEURES — Le non respect d'un arrêt obligatoire serait à l'origine de cet accrochage survenu, vers 16 heures hier, au coin des rues Jacques-Cartier et Labrecque à Chicoutimi. Une personne a subi des blessures mineures lors de cet accident. L'un des conducteurs impliqués est un citoyen de Burlington, aux Etats-Unis, et conduisait une voiture de location.

(Photo Jeannot Lévesque)

Succession d'Antoine Dubuc

Les démarches vont bien

CHICOUTIMI (JSTP) — Jamais l'engrenage des démarches visant à conserver les biens meubles de la succession d'Antoine Dubuc n'aura fonctionné à si vive allure qu'au cours des six derniers jours. Le dossier semble en effet avancé à pas de géant.

Le bureau régional du ministère des Affaires culturelles (MAC) devrait être en mesure d'aller en appel d'offres pour retenir les services d'une firme spécialisée dans l'inventaire de biens culturels d'ici le début de la semaine prochaine.

L'un des porte-parole du MAC, Régis Guérin, a indiqué que la préparation du devis d'inventaire concernant les biens meubles de la succession d'Antoine Dubuc était presque terminée et que les intervenants dans ce dossier faisaient tout en leur pouvoir pour accélérer ces démarches.

D'autre part, le député fédéral de Chicoutimi, André Harvey, s'attend à recevoir aujourd'hui, si ce n'est déjà, la réponse du sous-ministre des Communications (fédéral) pour l'octroi d'une subvention de 200 000 \$.

M. Harvey dit avoir communiqué avec l'adjoint du ministre Marcel Masse, hier, et que ce dernier lui avait laissé entendre qu'il lui donnerait une réponse au cours des prochaines heures. «C'est difficile parce que nous créerions un précédent», insiste André Harvey. La subvention serait versée au musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean afin qu'elle puisse acquérir certaines pièces de la collection Dubuc.

Quant à la députée de Chicoutimi à l'Assemblée nationale, Jeanne Blackburn, elle a dévoilé les noms des membres

du groupe qui travailleront à la création d'un comité ou d'une fondation chargé de conserver les biens meubles de la succession Dubuc dans un premier temps. A plus long terme, le mandat de ce groupe pourrait s'étendre à la sensibilisation, d'éducation et de protection en général aux biens patrimoniaux de la région.

Mme Blackburn s'est alliée le dynamisme des Paul-André Bergeron, Rosaire Boivin, Michel Harvey, Clément Martel, Réal Riverin et Guy Wells. Ces derniers devraient déterminer, au cours d'une prochaine rencontre, quelle structure et quels moyens devront être mis de l'avant pour atteindre l'objectif visé.

Dans un dernier temps, la députée péquiste a émis le vœu que le comité soit constitué au plus tard d'ici un mois.



L'HOMME OISEAU À LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

Une exposition étonnante!

Tous les jours de 9h00 à 18h00

"Venez essayer le simulateur de vol"

Guichet ouvert tous les jours de 9h00 à 21h00

Spécial Vacances

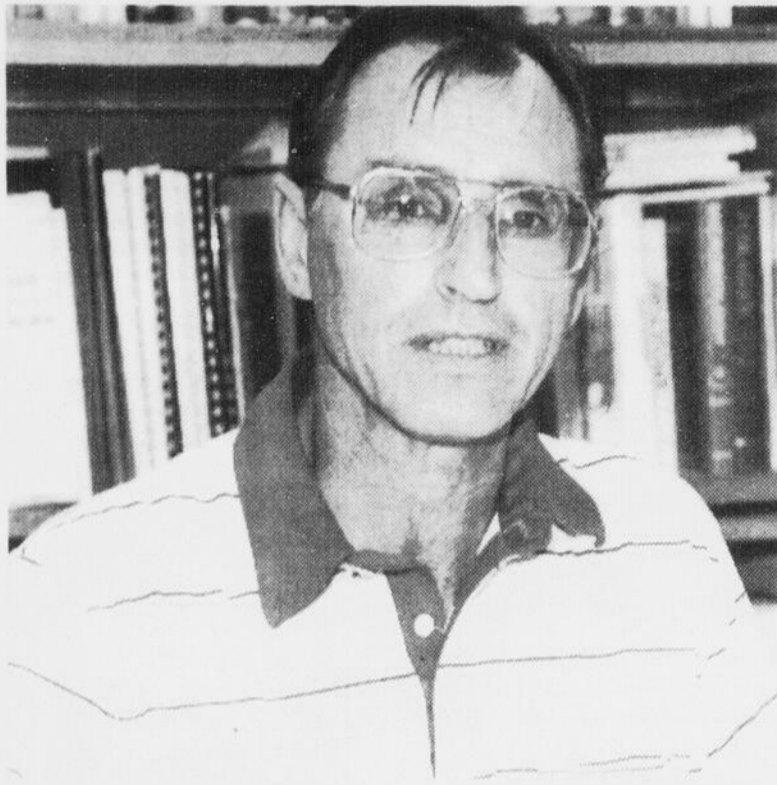
Les enfants accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement, jusqu'à la fin août pour l'exposition.

"L'HOMME OISEAU"

Informations: 543-2729

Si dame nature collabore

Les récoltes devraient être abondantes



SAISON INTERESSANTE — L'agronome Jules Bossany estime que les récoltes de cette année, s'il n'y a pas de grandes variations de température, seront bonnes. (Photo Steeve Tremblay)

ALMA (LT) — A moins de problèmes sérieux avec le temps, les producteurs agricoles connaîtront des bonnes récoltes cette saison.

Que ce soit en horticulture, dans les fourrages ou pour les céréales, les résultats dépassent légèrement ceux de l'an dernier.

L'agronome Jules Bossany du bureau régional du ministère de l'Agriculture, Alimentation et Pêcheries confirme ces résultats.

«Pour la première coupe de foin, on note une plus grande quantité de fourrage comparativement à l'an dernier. Il est important cependant de préciser que la qualité est un peu moins bonne puisque la pluie a empêché la récolte pendant la période où la plante est au maximum de son rendement», signale l'agronome.

La seconde coupe n'est pas encore faite, mais la pluie aidera et elle devrait donner des bons résultats. Les agriculteurs, pour éviter ce qui est

survenu lors de la première coupe, ont besoin de quelques jours de beau temps.

Le diagnostic sur la qualité des récoltes de céréales dans la région est plus difficile à poser.



Louis Tremblay

Les producteurs entreprendront la récolte dans une dizaine de jours. Dans ce cas, selon M. Bossany, c'est le vent et la pluie qui risquent de causer des problèmes.

«Ce n'est pas majeur, mais il y a eu quelques champs couchés par le vent. Les pousses sont belles et normalement, s'il n'y a pas de grands vents, tout ira bien», soutient l'agronome du MAPAQ.

La culture des céréales,

principalement l'avoine et l'orge, couvre maintenant 24 000 hectares du sol agricole régional. Cette culture est sensible aux variations de la température et nécessite de périodes d'ensoleillement pour permettre aux grains de mûrir.

En ce qui concerne la pomme de terre, une culture importante dans les secteurs de Saint-Ambroise et Péribonka, la pluie a eu des effets positifs:

«Déjà, on constatait le manque d'eau mais la pluie a remplacé les choses. Selon mon collègue responsable de la culture, ça sera une saison intéressante», affirme M. Bossany.

Le même verdict est prononcé pour les bleuets. Les bleuettières connaîtront un bon succès, malgré une gelée en juin dernier pendant la période de floraison.

La récolte est commencée et les prévisions sont de l'ordre de 16 à 17 millions de livres.

Circuit cyclable du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Les prochaines semaines seront importantes

par Louis Tremblay

ALMA (LT) — Les prochaines semaines seront déterminantes pour l'avenir du circuit cyclable du Lac-Saint-Jean alors que s'amorceront les colloques de zone dans le cadre du prochain Sommet économique régional.

Le projet évalué à tout près de 10 millions \$ permettrait l'implantation d'une boucle cyclable de 248 kilomètres ceinturant le lac Saint-Jean. Le directeur de la Corporation du circuit cyclable du Lac-Saint-Jean, Serge Desharnais, a rencontré la population au cours de l'été pour faire la promotion de ce circuit.

«Les gens ont souvent entendu parler d'une piste cyclable dans leur municipalité mais n'ont pas encore fait le lien avec l'ensemble du projet de réseau cyclable. Il s'agit du plus important projet de circuit cyclable au Québec et au Canada», affirme Serge Desharnais.

Les trois MRC du Lac-Saint-

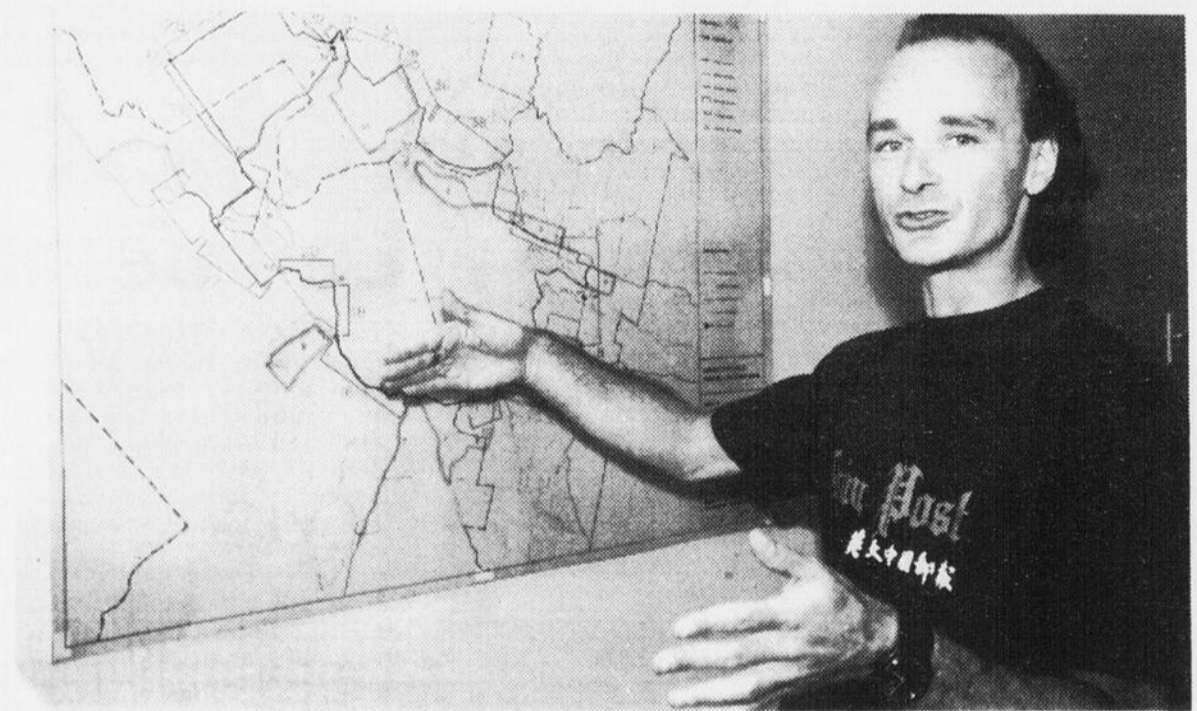
Jean, de même que 20 municipalités ont donné leur appui au dossier. Ils en feront une priorité lors du prochain sommet afin d'aller chercher les subventions nécessaires à la réalisation.

M. Desharnais reprend en citant des chiffres de l'étude de pré faisabilité. Sur une période de 40 ans, ce réseau accueillera en moyenne 300 000 cyclistes annuellement avec des retombées de l'ordre de 4 à 5 millions \$.

«Nous parlons d'un véritable projet régional puisque le Saguenay profitera également du passage dans la région des milliers d'amateurs de cyclotourisme.

Le circuit régional est déjà connu, sauf que les problèmes de sécurité empêchent beaucoup de cyclistes de s'y risquer», poursuit Serge Desharnais.

Le circuit proposé a été adapté aux principales attractions touristiques. Le directeur de la corporation croit qu'il n'y a donc pas lieu pour les res-



ANNEE IMPORTANTE — Serge Desharnais insiste sur le fait qu'il s'agit d'une année importante pour la réalisation du projet de circuit cyclable au Lac-Saint-Jean. (Photo Steeve Tremblay)

ponsables des attractions de s'inquiéter. Il s'agit de l'une des caractéristiques importantes du projet approuvé par les

politiciens locaux.

«La population doit également savoir que le circuit cyclable ne servira pas qu'aux

touristes. Il pourra être utilisé pour une balade entre municipalités ou pour se rendre au travail», poursuit Serge Desharnais.

La pratique du cyclisme est en nette progression partout au Canada. Le circuit de la région sera accessible à toutes les catégories puisqu'il ne comporte pas d'obstacles majeurs.

Ce projet ambitieux a été lancé au début des années 1980. Depuis 1986, il a fait l'objet d'études approfondies et est maintenant à l'étape de réalisation.

Il s'inscrit dans le concept du développement durable en matière d'équipement récréotouristique

Moulin du Père-Honorat

Laterrière attend de connaître l'étude

LATERRIERE (JSTP) — La firme chargée de l'évaluation du moulin du Père-Honorat de Laterrière devrait remettre son rapport à la Ville d'ici le 15 septembre.

Le maire de Laterrière, Paul-Dominique Gagnon, a indiqué que ce n'est qu'une fois que la Ville aura pris connais-

sance des recommandations de ce rapport qu'elle décidera si elle fait l'acquisition ou non de ce site patrimonial.

Cette étude, réalisée au coût de 45 000 \$, vise à déterminer différents scénarios concernant l'évaluation des biens et l'utilisation du moulin, mais également la capacité moné-

taire de la Ville par rapport aux scénarios proposés. Le maire aimerait que le site du moulin soit opérationnel à l'année et non sur une période de deux mois seulement.

La maire Gagnon a rappelé que la Ville ferait tout en son pouvoir pour que le moulin du Père-Honorat conserve sa

vocation de monument culturel et qu'il ne passe pas aux mains du secteur privé.

Il ajoute que le moulin et les terrains avoisinants se situent dans un endroit stratégique du développement touristique de Laterrière et sont, en conséquence, extrêmement importants pour la Ville.

Guimauves géantes

Nouveau procédé apprécié des agriculteurs

ALMA (LT) — Les promeneurs du dimanche s'interrogent de plus en plus sur la

présence de «guimauves géantes» à proximité des exploitations agricoles.

Ces «guimauves géantes» n'ont rien à voir avec les friandises mais sont plutôt le résultat d'améliorations technologiques dans les cultures fourragères.

Ce procédé d'ensilage par «ensachage» connaît une certaine popularité auprès des agriculteurs

Selon les informations recueillies, il s'agit d'une alternative à l'ensilage traditionnel dans les grands silos. Elle évite à l'agriculteur des investissements considérables dans l'immobilisation.

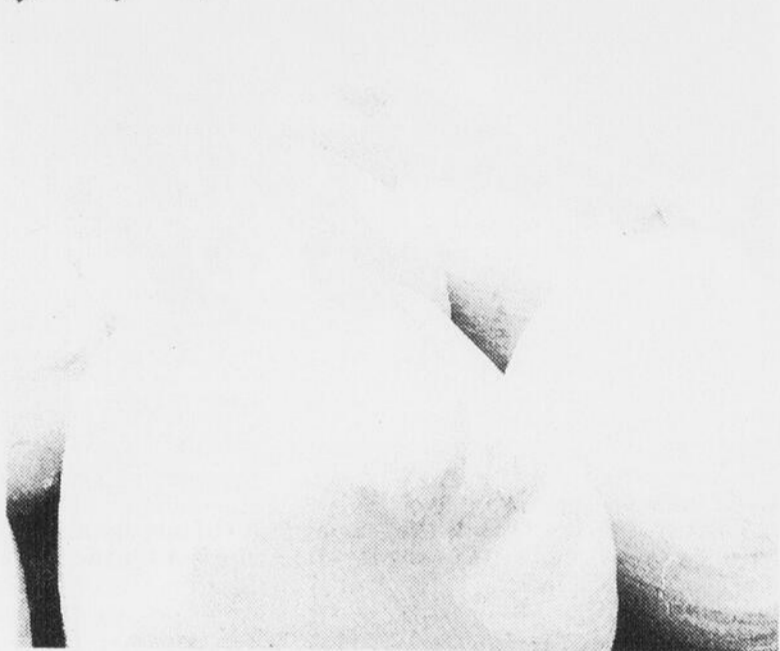
Au lieu d'entreposer le fourrage dans les silos, une bande de toile de plastique est utilisée lors de la récolte. Le ballot de foin est entouré mécaniquement par cette bande et est ensuite entreposé sur un terrain.

L'ensilage par mise en sac permet également une plus grande flexibilité dans la gestion des fourrages. De plus en plus, les agriculteurs se servent de cette technique comme méthode d'appoint au printemps, alors que les animaux quittent l'étable pour le

champ

Cette technique correspond principalement aux besoins des producteurs laitiers. Les producteurs d'animaux de boucherie utilisent celle des meules recouvertes par des toiles, un moyen nécessitant toutefois beaucoup plus de manipulation.

Tout comme les autres méthodes d'entreposage, celle des «guimauves géantes» n'épargne pas les pertes. Selon des agriculteurs interrogés, elles sont jugées acceptables.



FERME — Au lieu d'entreposer le fourrage dans les silos, certains agriculteurs préfèrent cette mise en sac pour conserver leurs récoltes.

(Photo Steeve Tremblay)

**POUR VOUS
MESDAMES!**

50%

DE RABAIS

**sur toutes les sandales
et tous les souliers d'été
en magasin**

**Chaussures
Aux Quatre Mille Pattes
pour adultes**

Complexe Gagnon Frères
400, Racine est, Chicoutimi

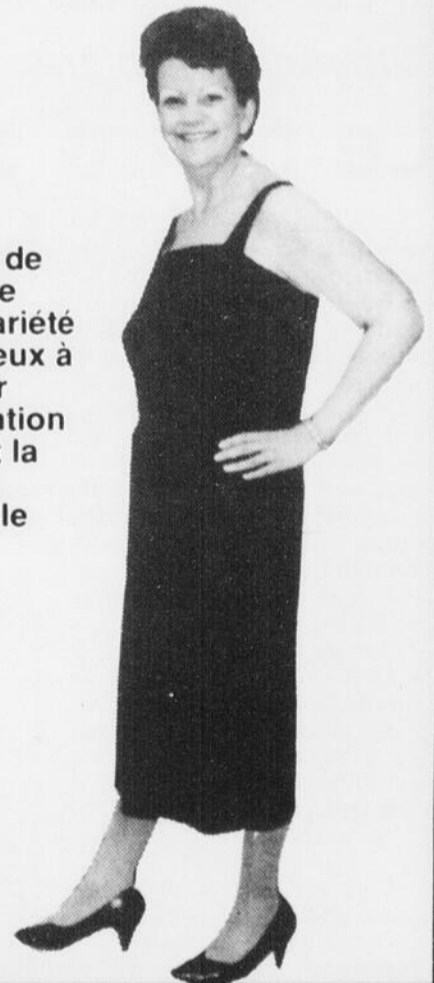
549-0885

"Je me sens bien dans ma peau et dans mes vêtements maintenant! Merci Nutri/Système".

"Depuis que j'ai perdu 28 livres, je n'ai plus peur de me faire poser des questions concernant mon poids. Avec Nutri/Système, j'ai appris que l'on ne vit pas seulement pour la nourriture. C'est presque un système miracle. Ça vaut le coup et c'est très facile à suivre. L'essayer, c'est l'adopter".



Edith Girard



Le programme de Nutri-Système comprend une variété de repas savoureux à basse teneur calorique, l'attention individuelle, et la supervision professionnelle

Notre cliente
Edith Girard
de Chicoutimi
a perdu
28 livres.

nutri/système

cliniques minceur

PERDEZ 20 LBS GRATUITEMENT*

**APPELZ DÈS AUJOUR'HUI POUR UNE CONSULTATION
GRATUITE SANS OBLIGATION**

668-0131

Au: 75, boul, St-Luc
Place St-Luc,
Alma

690-0202

Sans frais: 1-800-463-1983
400, Saguenéens
Chicoutimi

*Programme de perte minimum de 30 lbs pour se qualifier. Ne comprend pas le coût des aliments exclusifs à Nutri/Système. Valide aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

John Ciaccia est largement responsable

QUEBEC (PC) — Le ministre John Ciaccia est largement responsable de la détérioration des relations entre les Mohawks et le gouvernement du Québec, accuse l'ancien haut-fonctionnaire responsable du dossier des Autochtones, M. Eric Gourdeau.

«Le gouvernement du Québec s'était doté d'une politique pour ses relations avec les Autochtones mais on ne l'a pas suivi parce qu'un ministre voulait avoir un ego-trip», a déclaré M. Gourdeau hier dans une entrevue à la Presse Canadienne.

M. Gourdeau a été secrétaire associé du conseil exécutif et responsable du dossier autochtone de 1978 à 1985. Il s'occupait alors du SAGMAI, le Secrétariat des activités gouvernementales en milieu amérindien et inuk.

M. Gourdeau exhibe un document de 65 pages adopté par le gouvernement du Québec en septembre 1985, intitulé «Harmonisation des relations entre le gouvernement et les nations autochtones du Québec».

Cette politique permettait notamment de conclure avec une nation autochtone une

entente «de gouvernement à gouvernement», explique-t-il.

Au lieu de maintenir en vigueur cette politique, M. Ciaccia a préféré négocier en «s'appuyant sur sa personnalité» et sur ses succès des années 70 dans ses pourparlers avec les Cris, estime M. Gourdeau.

M. Gourdeau, qui était un ami personnel du défunt premier ministre René Lévesque, blâme le gouvernement Bourassa pour n'avoir pas convoqué une commission parlementaire annuelle afin de débattre des problèmes des Autochtones, comme le gouvernement s'y était engagé en 1985.

Laisser pourrir

Dans la situation actuelle, le gouvernement du Québec n'aura pas d'autre solution que de laisser pourrir la situation pour éviter un bain de sang, croit M. Gourdeau.

Demander une intervention armée serait un désastre, à moins qu'on soit assuré d'un succès rapide sans effusion de sang, ce qui ne semble pas le cas, croit l'ancien haut fonctionnaire.

En laissant le temps agir, M.

Gourdeau croit que les Warriors, qui représentent l'aile militaire des Mohawks, finiront par céder.

Le gouvernement a commis une erreur en négociant surtout avec les Warriors, ce qui a donné une crédibilité accrue à cette aile armée face aux conseils de bande, a signalé M. Gourdeau.

Bien qu'il se dise «attristé» par le déroulement de la situation, M. Gourdeau espère que les relations entre le gouvernement du Québec et les nations autochtones ne seront pas compromises par l'explosive situation.

On lui a fait remarquer que pendant son mandat, le gouvernement péquiste avait connu sa large part de difficultés avec les Micmacs de Restigouche auprès de qui il avait déclenché une intervention armée de la Sûreté du Québec en 1981 au sujet de la pêche illégale de saumons.

«Quand la police est intervenue à Restigouche, cela a pris deux heures et il n'y a pas eu de morts ou de blessés, a-t-il répliqué. Il n'y a eu qu'un seul coup de feu tiré dans les airs.»



EVACUATION — Claudette Raymond et ses enfants ont été évacués de sa maison de Châteauguay. Ils craignent l'invasion de l'armée et la violence.

Citoyens en colère

Le maire de Châteauguay en a plein les bras

CHATEAUGUAY (PC) — Le maire de Châteauguay, Jean Bosco Bourcier, a supplié hier les quelque 1000 citoyens de l'endroit qui assistaient à la réunion du conseil de continuer leurs actions d'éclat mais de ne pas oublier de l'appuyer dans ses efforts auprès du gouvernement provincial pour obtenir des compensations financières, l'amélioration du réseau routier et du transport en commun.

M. Bourcier a dû affronter une foule excédée par 28 jours de blocage du pont Mercier par les Mohawks de la réserve de Kahnawake. Il a menacé de lever l'assemblée si le chahut se poursuivait.

«Vous vous tenez debout et c'est très bien. Ça aide à mettre de la pression sur le gouvernement provincial».

Nous faisons face à une nation qui prend des moyens qu'on n'accepte pas et qu'on n'acceptera jamais, les armes. Le groupe Solidarité nous aide», a-t-il dit. Cette reconnaissance du blocage des routes 132 et 15, vendredi dernier, a semblé détendre un peu l'atmosphère. Les huées abondantes jusque-là se sont transformées en applaudissements.

M. Bourcier a confié aux gens regroupés à l'église Saint-Joachim qu'il considérait que le premier ministre Robert Bourassa «n'a pas assez fait» en réagissant seulement trois semaines après y avoir été invité par les maires de la Rive-Sud.

«Demain au conseil des ministres du Québec, il devra se prendre des décisions. Je m'engage à me rendre à Ottawa en après-midi pour deman-

der au premier ministre Brian Mulroney ce qu'il fait», a-t-il ajouté.

Demandes

Pour sa part, M. Bosco a demandé au gouvernement provincial d'établir un poste permanent de la Sûreté du Québec à Châteauguay, un bureau régional de la Régie de

l'assurance-automobile, d'entreprendre la continuation de l'autoroute 30 et du réseau routier afférent, d'établir une liaison ferroviaire permanente entre Châteauguay et Montréal et de mettre en place un réseau d'aéroglosses sur le fleuve pour relier Châteauguay à Montréal.

Au chapitre des compensations financières, la municipa-

lité de 40 000 habitants a demandé une aide financière pour les dépenses extraordinaires rendues nécessaires par le blocage du pont Mercier.

M. Bourcier a également suggéré la constitution d'un fonds spécial d'indemnisation pour ceux qui ont subi des pertes financières, afin d'éviter les multiples recours aux tribunaux.

Mais ce qui semblait surtout révolter les citoyens c'est d'avoir à payer de fortes taxes alors qu'ils sont privés de services et qu'ils doivent faire face à des dépenses supplémentaires en essence, par exemple.

Comme le maire Bourcier ne leur signifiait pas clairement qu'ils pouvaient s'attendre à une réduction de taxes, les citoyens y revenaient.

En bref

André Harvey nie tout

OTTAWA (PC) — Le président du caucus québécois, M. André Harvey (Chicoutimi), a nié que les députés du Québec aient été mal informés. Il ne voit pas en l'occurrence la nécessité de convoquer une réunion spéciale. Il a déploré que M. Della Noce ne lui ait pas téléphoné pour lui faire part de sa requête où il demandait l'intervention de l'armée à Oka.

Evacuation des citoyens

MONTREAL (PC) — Devant la fin imminente de l'ultimatum lancé aux Mohawks par le premier ministre Robert Bourassa sans qu'aucun signe permette d'espérer une sortie de l'impasse, le mouvement d'évacuation volontaire des citoyens s'est accéléré hier à Oka.

Pour des raisons stratégiques, la Sécurité civile qui

aide les citoyens à se relocaliser refuse depuis dimanche soir de dire le nombre de personnes qui ont eu recours à leurs services.

Les fonctionnaires craignent en fait de précipiter un climat de panique.

Crise d'Oka évoquée à Genève

GENEVE (PC) — La crise d'Oka a été évoquée mardi à la sous-commission des Droits de la personne des Nations-Unies, à Genève, tandis que des militants pour les droits de la personne qui disent craindre une éruption de violence ont adressé un plaidoyer pressant au gouvernement du Québec pour qu'il revienne sur l'ultimatum lancé aux Mohawks concernant la reprise des négociations.

Heure à la sagesse

QUEBEC (PC) — «L'heure est à la sagesse et il importe

d'étudier toutes les possibilités avant d'avoir recours aux armes», implore l'avocat Michel Pouliot, spécialiste des affaires indiennes, pour lequel une intervention militaire à Oka pourrait dégénérer en une regrettable guerre civile.

Me Pouliot croit qu'il n'est pas trop tard pour désamorcer la crise et a plusieurs solutions à proposer au gouvernement Bourassa. Outre la poursuite des négociations, l'avocat prône, en effet, l'intervention d'un médiateur et, surtout, le transfert de la cause devant la Cour suprême.

Commission près de Sept-Îles

SEPT-ÎLES (PC) — «Nous sommes un peuple, une nation qui aspire à son propre développement, à son épanouissement. Nous sommes un peuple qui aspire aussi à une autodétermination de son statut politique, de ses institutions, de sa juridiction pleine et

entière sur Nitassinan.»

C'est ce qu'a affirmé devant les commissions des droits de la personne du Québec et du Canada un autochtone nord-côtier, M. Gilbert Pilot, à Mani-Uténam, près de Sept-Îles, hier.

Les deux commissions, représentées par leurs grands patrons respectifs, MM. Jacques Lachapelle et Max Yalden, sont venues écouter les Innu exposer les problèmes qu'ils rencontrent comme peuple autochtone.

Au nombre d'une dizaine de milliers, les Innu sont répartis dans onze localités disséminées du Lac-Saint-Jean au Labrador. Ils revendiquent et leur souveraineté et cet immense territoire, désigné dans leur langue comme «Nitassinan».

Un territoire dirigé par les gouvernements et les développeurs blancs, comme l'a succinctement noté un vice-président du Conseil Attikamek-Montagnais, M. Ghislain Picard.

Les journalistes dénoncent le conseil municipal

DOLBEAU (LF)—Le climat est tendu entre les journalistes du secteur nord et le conseil municipal de Dolbeau.

Les élus ont adopté, lors de la séance régulière, un avis de motion pour restreindre la période des questions des journalistes.

Le conseil exige aussi que les membres de la presse

s'adressent au maire, Camille Lupien, en présence de tous les conseillers.

Le regroupement des journalistes du secteur nord demande l'abolition de cet avis de motion puisque cela constitue une limitation importante dans l'exercice de leurs fonctions.

Le porte-parole du groupe,

Dominique Rivard, affirme que le conseil de Dolbeau s'est fait élire sur des principes de transparence et de démocratie et cette façon de faire va en contradiction. Il est évident que l'on tente de restreindre le champ d'action des journalistes, selon lui.

Le regroupement des journalistes du secteur nord réclame la statu quo et la possibilité de rencontrer le maire après le conseil comme cela se fait ailleurs dans les municipalités de la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Le leadership de maire, Camille Lupien, est sérieusement mis en doute par les conseillers qui veulent le limiter dans ses déclarations en-

vers la presse, selon Rivard.

Le Conseil de presse du Québec qui a été saisi de l'affaire suit le dossier. L'on croit que cette façon d'agir avec les journalistes n'est pas très habile. S'il y a enquête, un délai d'un an peut-être nécessaire avant d'émettre l'avis.

D'autre part, le regroupement des journalistes a fait parvenir une mise en demeure à un membre du comité de la sauvegarde des intérêts du boulevard Wallberg. Jean-Jacques Lessard y est allé de commentaires disgracieux à l'endroit de la presse locale et a publiquement discrédité le travail des journalistes lors de la dernière séance du conseil municipal.

Les journalistes réclament une rétractation publique et des excuses, si non des procédures seront intentées.

En bref

Piché pour les Mohawks

TRIOIS-RIVIERES (PC) — Le chanteur engagé Paul Piché prend position pour les Mohawks et s'oppose à toute intervention des Forces armées pour dénouer la crise amérindienne à Oka et Kahnawake.

«Je suis définitivement plus du côté des Mohawks que du côté du gouvernement actuellement, a déclaré Piché au cours d'une entrevue accordée au quotidien Le Nouvelliste, de Trois-Rivières. Je sais que ça peut m'occasionner beaucoup de problèmes parce que la hargne monte chez les Québécois, mais je ne peux pas changer d'opinion là-dessus».

Fermelement engagé pour la cause du Québec, Paul Piché n'apprécie guère que certains prennent le drapeau du

Québec pour réclamer l'intervention de l'armée. «Il y a déjà là une grosse contradiction», dit-il.

«On parle de Beyrouth et des Palestiniens, mais c'est ce qui va nous arriver ici. Les gens ne s'en rendent pas compte quand ils réclament la présence des Forces armées».

«La guerre, ça se retrouve chez vous du jour au lendemain. Quand on voit les conflits ici et là aux nouvelles, la veille ces gens-là étaient heureux et tout le monde était content. Et là, d'un seul coup, pour un terrain de golf ou une clôture mal posée, tout le monde veut se tuer».

Paul Piché désapprouve aussi l'intervention effectuée par la Sûreté du Québec à Oka parce que, selon lui, les territoires occupés appartiennent de toute évidence aux Amérindiens.

MESSAGERIE

2415 RUE CANTIN JONQUIERE
547-4711
 * DÉMÉNAGEMENT * ENTREPOSAGE *
 * LIVRAISON DE COLIS * TRANSPORT GÉNÉRAL *

LASER PLUS
 ★★★★★★
La musique de votre été
HERBERT VON KARAJAN



5 disque compact: **\$29.99**
 2e étage Restaurant l'Alouette
 1281, rue Champs-Élysées
 Chicoutimi 696-0888

PLACE STE-FOY • PLACE FLEUR DE LYS • GALERIES DE LA CAPITALE • LEVIS • SHERBROOKE • TROIS-RIVIERES • MONTREAL • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • VICTORIAVILLE



Robin International
 gaytags
 GUSTI

20%
 de rabais sur les habits de neige
 DE CES GRANDES MARQUES.

BIENTÔT à Victoriaville

clément

PLACE Saguenay
 693-0043

Carte verte #

 **SPECIAL**

DU MERCREDI SOIR DE 18 h À 21 h

PREMIERS ARRIVÉS
 MERCREDI SOIR SEULEMENT DE 18 h À 21 h
 JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

VENTILATEUR OSCILLANT de 12 po.

3 vitesses; poussoirs. Grille de sécurité amovible.
 43-5620-2

Cour. 29,99 **19⁹⁹** **RABAIS 10 \$**

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

CANADIAN TIRE CHICOUTIMI SEULEMENT




LE QUOTIDIEN, mercredi 8 août 1990 — 7

Aux jeunes libéraux de porter l'étendard

Le chef libéral fédéral Jean Chrétien est bien mal venu de tenir la dragée haute aux jeunes démissionnaires de son parti, et de les traiter comme du menu fretin, les balayant dédaigneusement du revers de la main, poussant l'arrogance jusqu'à dire que ça ne fait là que six jeunes de moins et qu'il n'y a qu'à élire un nouvel exécutif!

Bien mal venu, M. Chrétien, et tout autre chef de quelqu'autre formation politique qui agirait ainsi, car, le jour où il n'y a plus de jeunes dans un parti, ce dernier est mort, parce que sans relève.

Les jeunes démissionnaires faisaient partie de l'exécutif provincial, avec en tête le président, ainsi que trois vice-présidents, le secrétaire et le trésorier. Quoi qu'en dise et pense Chrétien, un exécutif démissionnaire est représentatif d'une proportion non négligeable de ses commettants, qui les ont justement choisis et mis en place pour leurs idées et opinions.

Il faudra maintenant surveiller les exécutifs locaux des Jeunes libéraux, d'ici la rentrée d'automne, les Jeunes libéraux des 75 circonscriptions fédérales du Québec devant tenir leurs assemblées générales respectives. Déjà, le Soleil de Québec annonçait hier avoir

appris que la majorité d'une dizaine d'exécutifs locaux s'apprêtaient bientôt à marcher sur les traces de leur exécutif provincial. Un tel mouvement aurait assurément un effet d'entraînement, un effet boule de neige.

En fait, ce que les Jeunes libéraux démissionnaires reprochent à leur ex-chef, c'est de tenir un langage passéiste, qui refuse d'admettre que le Québec a évolué depuis Trudeau, et que la ligne dure qui a abouti au rejet «des propositions fondamentales et élémentaires du Québec contenues dans les accords du lac Meech» n'a plus sa place.

Jean Chrétien a été désavoué par ces Jeunes libéraux. Si la tendance se poursuit, le chef libéral fédéral devra se pencher sérieusement sur cette problématique de défection, une véritable gangrène qui attaque la confiance, un élément moteur essentiel dans la compréhension des générations d'un parti politique, dépendant de toutes ses forces vives, particulièrement de sa jeunesse, symbole d'élan et d'avenir.

Si la vie ne semble pas des plus roses dans le ciel du Parti libéral fédéral —vue de la lognette des Jeunes libéraux fédéraux du Québec—, c'est loin d'être le cas dans celui du Parti libéral du Québec, dont les jeunes libéraux de Robert Bourassa étudieront en fin de semaine prochaine, en congrès à La Pocatière, le document qu'ils ont pondu, Le nouveau défi national des Québécois.

Ces jeunes libéraux du Québec n'ont pas

froid aux yeux: ils taillent et tailladent dans le vif de la plaie du fédéralisme canadien, tout en mettant en relief la nouvelle superstructure économique Québec-Canada préchée par le chef Bourassa.

Les observateurs s'entendent pour comprendre dans le travail des jeunes libéraux une mise sur rail d'une formule de souveraineté-association. Les conclusions du congrès devraient donc servir à la future commission parlementaire sur l'avenir du Québec, qui s'ébranlera à l'automne dans une ronde de consultations auprès des Québécois.

La présente heure politique du Québec est palpitante. Elle bat et vit au rythme de ses tripes. Les jeunes ont pris le haut du pavé, que ce soit en mettant l'épaule à la roue de la réflexion et de la construction —comme c'est le cas de la Commission-jeunesse du Parti libéral du Québec—, que ce soit en repoussant et en rejetant la démarche politique de leur chef —comme c'est le cas avec les Jeunes libéraux fédéraux de Jean Chrétien, en terre québécoise—.

De toutes les façons, c'est une magistrale prise de conscience, renforcée par l'action et le détermination. On ne parlera pas ici de monter aux barricades (l'expression est devenue chez nous quasi douloureuse en cet été de 1990): parlons donc plutôt de porter l'étendard de ses convictions. C'est bien que ce soit les jeunes qui le fassent: l'étendard portera droit, haut, et plus longtemps.



Andrée Rainville

"LE QUÉBEC doit PRENDRE SON RANG"
(JEAN CHRÉTIEN)



Au fil du temps

Donner une leçon à maman!!!

«Bonjour, monsieur. J'aurais un bon titre pour votre première page du journal de demain».

Tôt, hier matin, cet appel téléphonique a piqué notre curiosité. Après tout, n'est-il pas intéressant d'avoir une belle grosse manchette pour notre prochaine édition?

«Peut-on savoir en quoi consiste cette grosse nouvelle pour notre page frontispice de demain?», demande-t-on à notre interlocutrice.

«Nous voudrions que vous annonciez qu'une femme a tenté de se suicider», de rétorquer la dame au bout du fil.

A la fois surpris et estomaqué, nous répondons qu'il n'est pas dans notre politique de publier de tels cas pathétiques de tentatives de suicide. Les pauvres gens qui tentent de mettre fin à leurs jours ont beaucoup plus besoin de soins, d'amour et d'aide que d'un titre en première page d'un journal.

Tenant d'en savoir plus sur cette histoire saugrenue, nous interrogeons la dame pour savoir quel serait l'intérêt de publier une nouvelle du genre. La pauvre femme découragée, dépressive et malade ne serait-elle pas traumatisée de voir ainsi étalée en public sa tentative de suicide? Ses enfants ne seraient-ils pas humiliés et choqués de voir leur pauvre maman malade faire ainsi la manchette du journal?

Une petite leçon

A nos interrogations, notre interlocutrice réplique: «Pas de problèmes. Je téléphone justement au nom des enfants de cette dame qui a tenté de mettre fin à ses jours. En parlant ainsi de la tentative de suicide de leur mère, les enfants veulent lui donner une bonne leçon».

Stupéfait, ne sachant plus quoi répondre à une telle révélation, nous sommes demeurés bouche bée.

Jusqu'où peut aller la bêtise humaine?

Plutôt que d'aider leur maman, plutôt que de lui prouver leur amour, des enfants préfèrent lui «faire la leçon».

Est-ce croyable, en 1990, que des enfants puissent réagir ainsi envers celle qui leur a donné le jour?

Mais, doit-on s'en surprendre, en cette ère où des gens s'amuse à tripoter les valves d'un barrage ou encore qu'un ancien policier à la retraite a le culot, en compagnie de vaillants comparses, de bloquer une autoroute menant à l'aéroport?



Pierre Bourdon

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc.
1051 boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél. 545-4474
Télécopieur 418-545-9854



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur
Vice-président
Contrôleur
Rédacteur en chef
Editorialiste en chef
Adjointe au rédacteur en chef
Chef des nouvelles
Chef de pupitre
Directeur de la production
Directeur du marketing
Directeur des ventes
Directeur du tirage
Responsable de la distribution
Représentant publicité nationale

Denis Cléche
Laval Boulianne
Jacques Larouche
Bertrand Genest
Carol Neron
Andrée Rainville
Pierre Bourdon
Gilles Lalancette
Robert Langevin
Jean Tremblay
Jasmin Gilbert
Jean-Louis Lavoie
Jean Beland
Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Laurier-Sainte-Marie

Une élection dans un empire en déclin

Sur un point, il faut donner raison à Jean Chrétien. Ce n'est pas le débat sur l'avenir du pays qui préoccupe avant tout les quelque 50 000 inscrits dans la circonscription de Laurier-Sainte-Marie.

A quelques jours du scrutin,



Michel Roy

Agence Edimédia

Les candidats s'emploient surtout à convaincre les électeurs d'aller voter lundi. Et à ceux qui demandent ce qu'un vote pourrait changer à leur vie quotidienne, les aspirants au siège vacant de Jean-Claude Malépart répondent qu'ils veulent améliorer le sort des démunis, des sans-travail, des mal-logés et des infortunés qui forment la majorité de ce comté socialement éprouvé.

Un comté immense, qui s'étend du plateau Mont-Royal au fleuve, et dans lequel le regretté Malépart était devenu une sorte d'abbé Pierre, travaillant plus souvent et plus dur dans sa circonscription économiquement délabrée que dans son bureau du Parlement ou à son siège des Communes.

Pour des milliers de mal-

heureux ayant perdu toute confiance dans les institutions de la société, Jean-Claude (comme on l'appelle encore dans les rues de Sainte-Marie) incarnait l'ultime espoir, l'avocat des causes perdues.

Un comté qui ne diffère pas beaucoup, hélas, des nombreux quartiers de l'île de Montréal aux prises avec le chômage chronique, l'insuffisance des revenus, des logements insatisfaisants, l'impréparation au travail, une alimentation déficiente, un bas niveau d'éducation, un manque d'initiative et une sorte de déprime collective.

Un comté où les statistiques socio-économiques évoquent les régions les plus durement touchées de Gaspésie ou du Bas-Saint-Laurent. On ne sait pas assez, même dans la région métropolitaine mais surtout à Québec, que l'île de Montréal est économiquement dégradée et souffre de sous-développement social. Alors, s'il vous arrive de faire dans ce coin-là du porte-à-porte, il est plutôt rare qu'on vous invite à passer au salon pour examiner avec la famille la gamme des solutions de rechange au défunt Meech.

Ce qui contribue à l'incontestable popularité de Gilles Duceppe, candidat du Bloc québécois, outre le fait qu'il soit le fils d'un célèbre comédien, c'est une sorte de parti-

pris pour les floués, les malades, les malheureux, les sans-espoir, les pauvres. C'est aussi, en partie seulement, l'appui officiel des centrales syndicales et autres corps prestigieux, encore que cette caution soit perçue avec scepticisme dans les rues de Sainte-Marie.

Duceppe, sans prétendre remplacer Jean-Claude dans cet empire qui décline, ni posséder son aisance naturelle au milieu du peuple, offre des espoirs concrets: d'abord en promettant de bien veiller aux intérêts et au bien-être des habitants de Sainte-Marie par sa présence, ses interventions et les relations qu'il possède déjà dans le réseau social; ensuite, en disant avec sobriété que le temps est venu de simplifier les structures de gestion gouvernementale et d'attribuer au Québec la totalité des pouvoirs, de sorte que soient enfin résolus les problè-

mes du comté. Il n'est pas sûr qu'on le croit toujours sur parole. Il a belle allure et s'exprime bien. Mais on en a vu d'autres ici.

C'est pourquoi beaucoup d'inscrits ne se donneront pas la peine d'aller voter, aucun des autres candidats ne leur inspirant confiance. Mais ceux qui croient encore assez au processus démocratique sentent aussi, sans verser dans le débat constitutionnel, qu'ils ont peut-être l'occasion cette fois de récuser les partis conventionnels, les rouges, les bleus et les verts, et d'opter pour les voies que leur propose Lucien Bouchard.

S'il est vrai, comme le prévoient les observateurs sur la foi de sondages non publiés réalisés pour le compte des partis, que M. Duceppe a de bonnes chances de recueillir lundi la moitié des suffrages exprimés, il faudra en conclure

que les électeurs repoussent aussi le candidat ministériel, M. Fortin, et celui de Jean Chrétien, M. Coderre.

Parce qu'ils auront décidé de rejeter en M. Chrétien, non seulement le naufrageur de Meech, mais aussi, et surtout, le politicien d'un ancien régime. Parce qu'ils n'auront pas reconnu en M. Coderre le continuateur de Malépart qu'il prétend être. Parce que le porte-couleurs conservateur n'aura pas réussi à conquérir Sainte-Marie malgré les nombreuses interventions de ministres prestigieux.

Quant à Louise O'Neill, qui ferait de tous ces aspirants le meilleur député, elle est victime des tempêtes politiques qui ont balayé le Canada, le Québec et le NPD ces dernières années, ces tempêtes qui ont partout laissé des débris faits d'incertitude, de confusion et d'amertume.

Réseau électrique

Alma doit faire une demande à Québec

ALMA (LT) - La ville d'Alma devra s'adresser au gouvernement du Québec si elle désire faire l'acquisition des 5,000 clients détenus par la société d'Etat sur son territoire.

Selon le responsable des communications chez Hydro dans la région, Daniel Giguère, des éléments juridiques empêchent l'entreprise de se départir de ses équipements.

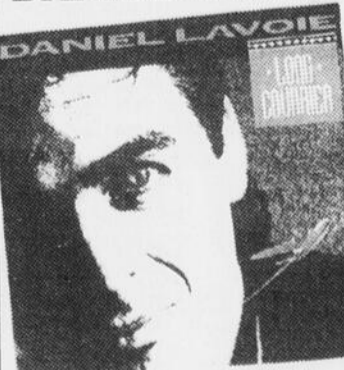
«Les équipements ou immobilisations servant pour la distribution et les opérations sont la propriété de l'Etat et non d'Hydro-Québec. Il est possible de céder par bail amphithéotique des équipements comme des vieilles centrales mais dans le cas d'Alma, ça ne peut s'appliquer», explique M. Giguère.

Cette précision fait suite aux intentions confirmées par le maire Nicol Tremblay, à l'effet que la ville demande à Hydro-Québec de lui céder la distribution complète d'électricité sur le territoire municipal qu'elle contrôle en ce moment dans une proportion de cinquante pour cent.

La demande de la ville, toujours selon M. Giguère, devra être adressée au ministère de l'Energie et des Ressources, qui a la responsabi-

lé et la supervision d'Hydro-Québec. La ville d'Alma, avec son service de redistribution d'électricité, empoche des bénéfices de 1,5 million \$ annuellement, et croit être en mesure de faire une très bonne affaire en récupérant la clientèle de la société d'Etat.

LASER PLUS
★★★★★★★★★
La musique de votre été
DANIEL LAVOIE



Cassette: **\$7.99**
Disque compact: **\$14.99**

2e étage Restaurant l'Alouette
1281, rue Champs-Élysées
Chicoutimi 696-0888

CUISINIÈRE

Kelvinator

KLS 350

- Auto-nettoyant
- Éléments de luxe à chauffage rapide et de mijotage
- Table de commande en verre amovible
- Lampe en tête
- Porte de four en verre noir avec four à nettoyage facile

\$875⁰⁰

Lave-vaisselle
Kelvinator
7 cycles **\$479⁰⁰**

RÉFRIGÉRATEUR

Kelvinator



K 73

- 17,3 pieds cubes (489,9 litres) **\$899⁹⁹**
- Sans givre
- Garde-viande avec commande
- Deux demi-clayettes en porte-à-faux
- Une clayette réglable

Meubles
FERNAND MARCOTTE Inc.

1369, BOUL SAGUENAY EST — CHICOUTIMI
RIVIERE-DU-MOULIN — 549-3082 — (près du Parasol)

Aide aux désœuvrés de la drogue et du sida

L'équipe du Patriarche lorgne la région

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) — Une équipe du Patriarche, une association qui vient en aide aux désœuvrés de la drogue et du sida à travers le monde, est en tournée présentement au Saguenay—Lac-Saint-Jean dans l'espoir d'y ouvrir éventuellement un centre pour toxicomanes et séropositifs.

Fondée en France en 1974 par Lucien J. Engelmaier, un Juif d'origine allemande, l'Association le Patriarche a innové dans le domaine de la désintoxication, en développant une thérapie douce basée sur des méthodes naturelles de soutien.

Comme le faisait observer un porte-parole du groupe installé au centre commercial Place du Royaume de Chicoutimi, Harold Aucourt, la thérapie du Patriarche se caractérise en effet par le sevrage bloc, qui se veut total et définitif. Il s'agit, selon Aucourt, de l'arrêt total et immédiat de tous produits toxiques sans succédané, non progressif et sans chimiothérapie de substitution. « Cette méthode, créée par Engelmaier et vérifiée depuis 20 ans avec le sevrage de près de 40 000 toxicomanes, a permis de contredire la théorie qui, avancée depuis longtemps, voulait que le sevrage bloc, pour les gros toxicomanes, fût impossible à réaliser sans risquer la mort de ces derniers », dit-il.

La thérapie douce fait donc appel à certaines méthodes naturelles, comme la phytothérapie, les massages, la balnéothérapie, certains régimes alimentaires, le citron et l'huile d'olive pris à jeun. On utilise aussi l'acupuncture pour le manque physique et psychique.

L'originalité des méthodes mises en place par Lucien J. Engelmaier repose sur une prise en charge psycho-affective du toxicomane par un ancien toxicomane. Il a été le créateur d'une dynamique de la relation et d'une dynamique thérapeutique de relais: l'aidé devient l'aidant très rapidement et, à tour de rôle ou simultanément, chacun est aidé ou aidant.

Au Québec

L'Association le Patriarche gère 225 centres ou lieux de vie et d'espoir implantés dans 23 pays des continents européen et américain, de sorte que 36 ethnies différentes se côtoient continuellement.

Et, depuis moins d'un an, elle est bien présente au Québec, notamment au lac Nominique dans le nord de Montréal, où le premier centre canadien a été implanté grâce à Me Robert Laroche, un avocat de Montréal. Un autre centre a été ouvert dans la région de l'Estrie, ainsi qu'à Québec et à Pierrefond où le Patriarche met deux appartements à la disposition des toxicomanes et des séropositifs.



INFORMATION — Ces trois jeunes Européens, Harold Aucourt, un Français d'origine antillaise, Marcel Farré, d'origine espagnole, et Marco Saccette, d'origine italienne, sont en tournée régionale durant un mois et demi, afin de livrer de l'information sur le Patriarche, une association qui vient en aide aux désœuvrés de la drogue et du sida à travers le monde. (Photo Sylvain Dufour)

L'ouverture d'une maison du Patriarche au Saguenay—Lac-Saint-Jean est une chose possible, mais tout dépendra, selon Harold Aucourt, de l'intérêt et de la réponse du public face à la tournée que son équipe réalise présentement dans la région. « Nous passerons quelques jours dans chacune des principales villes et nous transmettrons ensuite un rapport à l'Association internationale du Patriarche », dit-il.

Le 11 septembre

Les Manitobains aux urnes

WINNIPEG (PC) — Le temps est venu pour les Manitobains de décider de leur avenir et de ceux qui seront leurs dirigeants, a déclaré le premier ministre Gary Filmon, mardi, en annonçant le déclenchement d'élections générales pour le mardi 11 septembre, deux ans seulement après son accession au pouvoir.

Tout en se targuant d'avoir respecté toutes ses promesses électorales, le premier ministre Filmon a expliqué que le Manitoba devait être en mesure d'intervenir d'une seule voix sur la scène politique nationale, et qu'il avait besoin de la stabilité d'un gouvernement majoritaire.

M. Filmon entend toujours accueillir la conférence des premiers ministres, prévue pour la semaine prochaine à Winnipeg, malgré les plaintes qu'avait suscité la tenue, l'an dernier, d'une conférence au Québec au beau milieu d'une campagne électorale provinciale.

Le Manitoba est la deuxième province à annoncer un scrutin en une semaine, après l'Ontario, qui élira son nouveau gouvernement le 6 septembre.

Agé de 47 ans, M. Filmon, un ancien ingénieur qui dirigeait un collège avant d'entrer en politique, lance son appel aux urnes à un moment où sa popularité personnelle et celle des

conservateurs n'ont jamais été aussi grandes depuis le scrutin d'avril 1988.

Les électeurs avaient alors relégué le tout nouveau leader du NPD Gary Doer au troisième et dernier rang, tandis que les libéraux connaissent une véritable renaissance sous le règne de l'enseignante Sharon Carstairs, alors l'unique représentante de sa formation à l'Assemblée avant ces élections.

D'après la plupart des sondages des derniers mois, les conservateurs détiennent une bonne longueur d'avance sur les libéraux, tandis que les néo-démocrates se morfondent en dernière place.

A la dissolution de l'Assemblée, les Tories détenaient 24 sièges, les libéraux 21 et le NPD, 12.

Longévité

M. Filmon s'est maintenu en tête de son gouvernement minoritaire pendant plus de deux ans, en dépit de nombreuses turbulences. Certaines de ses politiques ont mécontenté des électeurs, mais sa performance à l'égard de l'Accord du lac Meech, qu'il a refusé de soumettre pour ratification en invoquant son opposition à la politique d'affichage commer-

cial du Québec, lui a valu des réactions nettement plus favorables.

Après que Mme Carstairs eut initialement été la première à critiquer l'entente constitutionnelle, M. Filmon devait prendre la direction des efforts en vue d'obtenir des modifications à l'entente.

LASER PLUS
★★★★★★★★
La musique
de votre été
LAY MEN TWAIST



Cassette: \$7.99
Disque compact: \$14.99

2e étage Restaurant l'Alouette
1281, rue Champs-Élysées
Chicoutimi 696-0888

GRAND BALAYAGE

chez

BEDARD DODGE CHRYSLER

9% Pas de taxe 9%
sur voitures usagées



Serge Tremblay Dir. des ventes
Jocelyn Simard Maître vendeur
Florent Pelletier Maître vendeur
Micheline Girard Agent commercial



Johanne Bouchard
Conseillère



Gaston Tremblay
Conseiller



Réjean Simard
Conseiller

- 1989 Dodge Shadow, 26,000 km
- 1989 Dodge Shadow, 41,000 km
- 1989 Plymouth Acclaim, 22,000 km
- 1989 Dodge Spirit, 39,000 km
- 1989 Chrysler Dynasty, 35,000 km
- 1988 Le Baron GTS, 48,000 km
- 1988 Dodge Aries, 46,000 km
- 1988 Honda Accord LX, 35,000 km
- 1988 Dodge 600SE, 79,000 km
- 1988 Dodge Aries, 36,000 km
- 1988 Dodge Shadow, 60,000 km
- 1987 Dodge 600 SE, 47,000 km
- 1987 Oldsmobile Cutlass Brougham, 60,000 km
- 1987 Le Baron GTS, 58,000 km
- 1987 Oldsmobile Sierra, 80,000 km
- 1986 Mercury Lynx, 50,000 km
- 1987 Dodge Charger, 58,000 km
- 1986 Mercury Topaz GS, 55,000 km
- 1987 Oldsmobile Calais, 85,000 km
- 1986 Dodge 600, 86,000 km
- 1987 Honda Accord, 90,000 km
- 1987 Chrysler New Yorker, 120,000 km

CAMIONS

- 1988 Dodge D-150, 41,000 km
- 1988 Ford Ranger, 53,000 km
- 1988 Dodge Dakota, 75,000 km
- 1987 Dodge Dakota, 35,000 km
- 1985 Caravan SE, 92,000 km
- 1985 Ford Ranger, 95,000 km
- 1987 Dodge Caravan, 102,000 km
- 1984 Dodge D-150, 81,000 km

Spécial

1989 motoneige Yamaha, 1990 motoneige Ski-Doo Viking. A voir Mack-1, comme neuve

BEDARD

DODGE CHRYSLER Itée CHICOUTIMI

1464, boul. St-Paul, Chicoutimi / 549-1264





MASCOTTE — La mascotte du Festival des moissons de Laterrière est Patafoin, comme le démontre ce poster présenté par Jacques Grenon, coordonnateur de l'événement.

(Photo Rocket Lavoie)

Dès samedi Laterrière présente un festival

par Claude Côté

LATERRIERE (CC) — La 4e édition du Festival des moissons de Laterrière s'ouvrira, samedi matin, par diverses activités à l'intention des jeunes et l'arrivée de Patafoin, la mascotte de l'événement.

Coordonnateur de ce festival de deux jours, Jacques Grenon a rappelé que les festivités se dérouleront, du moins pour la plupart, au 4667 chemin de l'Église à Laterrière.

La grande nouveauté de cette 4e édition touchera les sports pratiqués par les ascendants. Ainsi, au cours des après-midi de samedi et de dimanche, les gens pourront faire s'adonner à leur discipline préférée parmi le tir à l'arc, la pétanque, le fer à cheval et la descente de la rivière du Moulin en canots.

Pendant ce temps, les enfants pourront profiter de promenades en poney ou visiter, en compagnie de leurs parents et d'un guide, la ferme de C.P.R. Grenon, laquelle est située juste en face des installations du festival.

Parmi les activités les plus recherchées, il y aura le fameux méchoui qui sera servi à compter de 17h, samedi. Le chansonnier Marcel Gagnon agira alors comme animateur de la fête.

Mais, les organisateurs du festival ont mis, cette année, l'accent sur la course de canots, dont le départ sera donné à 13h, dimanche, au parc Nazaire-Girard. Les quelque 50 participants attendus, qui formeront trois classes distinctes (élite, amateur et mixte), descendront la rivière du Moulin sur sept kilomètres pour prendre le fil d'arrivée à la hauteur des installations du festival, où la tente Molson sera érigée à l'intention des gens. En ce qui a trait au concours des plus belles gerbes d'avoine et d'orge, les noms des vainqueurs seront dévoilés, dimanche midi, au cours d'un dîner qui se déroulera en présence des agriculteurs participants.

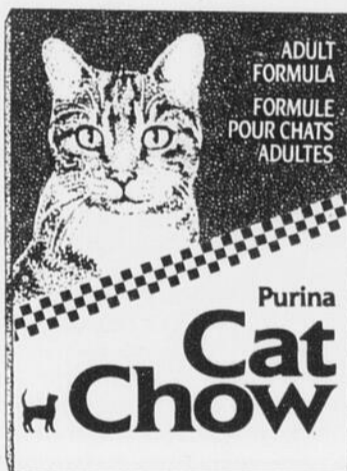
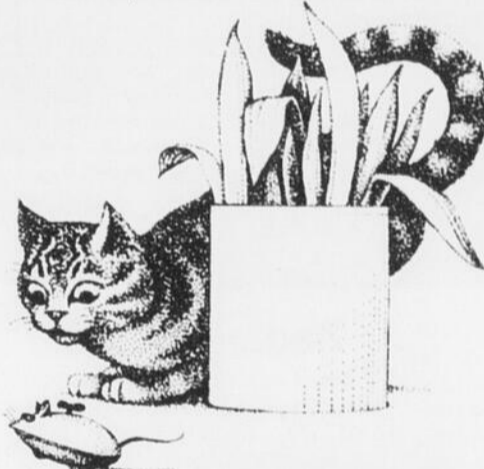
D'autres prix, bourses et trophées seront remis, dimanche soir, quelques heures avant la clôture du festival, auquel on attend entre 3000 et 4000 personnes.

Si vous avez un chat, nous avons la nourriture qui lui convient.

Parce que les chatons ont des besoins alimentaires jusqu'à deux fois supérieurs à ceux des chats adultes tout au long de leur première année, Purina* a développé la formule Chow Chaton* Vos chatons en raffolent.



Pour les chats actifs et en santé, il y a la formule Cat Chow* pour chats adultes. Une nourriture parfaitement équilibrée, complète à 100%, avec toutes les protéines, les vitamines et les minéraux dont votre chat a besoin pour vivre longtemps et rester en santé.



Et pour les chats plus âgés et moins actifs, Purina a mis au point sa toute nouvelle formule Cat Chow Légère. Plus facile à mâcher, elle déborde de saveur et fournit tous les éléments nutritifs essentiels avec moins de calories et avec 20% de gras en moins, à portions égales.



La gamme Cat Chow de Purina. Pour votre chat, pour la vie.

Disponible chez:

IGA

proVigo

Avon

METRO



Ralston Purina
Canada Inc.

Épargnez 75¢
à l'achat de n'importe quel
format de Chow Chaton ou
de Cat Chow Légère.



AU DÉTAILLANT: Nous vous rembourserons ce bon à sa valeur nominale plus 11,9 cents de frais de manutention pourvu que vous l'ayez reçu pour l'achat du produit identifié. Des factures prouvant l'achat d'un stock suffisant dudit produit (au cours des 90 jours précédents) pour couvrir tous les bons soumis pour remboursement doivent être présentés sur demande. Nous n'effectuerons le remboursement qu'aux détaillants ayant reçu les bons à moins d'une autorisation spéciale de présenter lesdits bons émis à des agences extérieures, courtiers ou autres. Aucun remboursement ne sera effectué si les modalités énoncées ici ne sont pas respectées. Ce bon n'est valable que pour les achats effectués au Canada. Limite d'un bon par achat. Envoyer à: Ralston Purina Canada Inc. C.P. 3000, Saint-Jean (Nouveau Brunswick), E2L 4L3.
AUCUNE DATE D'EXPIRATION
*M.D. - RALSTON PURINA COMPANY
RALSTON PURINA CANADA INC. - USAGER INSCRIT



27607318

Épargnez 1,25 \$
à l'achat du format 1,8 kg
de Cat Chow Légère.



AU DÉTAILLANT: Nous vous rembourserons ce bon à sa valeur nominale plus 11,9 cents de frais de manutention pourvu que vous l'ayez reçu pour l'achat du produit identifié. Des factures prouvant l'achat d'un stock suffisant dudit produit (au cours des 90 jours précédents) pour couvrir tous les bons soumis pour remboursement doivent être présentés sur demande. Nous n'effectuerons le remboursement qu'aux détaillants ayant reçu les bons à moins d'une autorisation spéciale de présenter lesdits bons émis à des agences extérieures, courtiers ou autres. Aucun remboursement ne sera effectué si les modalités énoncées ici ne sont pas respectées. Ce bon n'est valable que pour les achats effectués au Canada. Limite d'un bon par achat. Envoyer à: Ralston Purina Canada Inc. C.P. 3000, Saint-Jean (Nouveau Brunswick), E2L 4L3.
AUCUNE DATE D'EXPIRATION
*M.D. - RALSTON PURINA COMPANY
RALSTON PURINA CANADA INC. - USAGER INSCRIT



27607288



Nouvel exécutif des Fermières

Les membres du cercle des Fermières de Chicoutimi de Chicoutimi ont élu les membres du nouvel exécutif. On aperçoit, de gauche à droite, Florence F. Boivin, vice-présidente et relationniste, Yvette B.-Dallaire, présidente, Christiane Beaulieu, trésorière, et les conseillères Jocelyne Danis, Ghislaine Tremblay, Nicole Bouchard et Clémence Bolduc (absente sur la photo). Rappelons que le congrès provincial des cercles de Fermières aura lieu du 10 au 12 août à Québec.

Hydro en folie

Nos deux photographes, Rocket Lavoie et Jeannot Lévesque, ont été fort surpris lorsqu'ils ont ouvert leur compte d'électricité respectif. Le mois dernier, l'ami Rocket a reçu un compte d'électricité dépassant les 1900\$, et ce, pour une période de 15 jours seulement! Inutile de vous dire que le sang de notre photographe baieriverain n'a fait qu'un tour et qu'il trouvait que la vente du réseau de La Baie à Hydro-Québec avait provoqué une bien forte hausse des tarifs. Ne vous en faites pas, l'erreur a été corrigée! Quant à Jeannot, Hydro-Québec lui a fait parvenir, il y a environ deux mois, une lettre pour l'informer qu'il

bénéficiait d'un énorme crédit de...0,01\$. Jeannot s'est d'ailleurs demandé combien il en avait coûté à la société d'Etat (papier, timbre, enveloppe, etc) pour l'informer de ce fameux crédit...

Radio-Québec

Radio-Québec est présentement à la recherche de personnes qui obtiendront leur «congé d'hôpital» comme on dit, entre le 13 et le 24 août. Radio-Québec désire connaître l'opinion de ces personnes quant à la durée de leur séjour. Les personnes intéressées à faire part de leurs commentaires à ce sujet sont priées de composer le 668-6191 ou le 549-3015.



Une première réussie

Pour une première fois depuis des lunes, tous les restaurateurs du grand Chicoutimi ont été réunis au nouveau bar-terrasse le Renoir, dans le cadre du «fameux brunch des gentils restaurateurs du grand Chicoutimi». La réponse a certainement dépassé les attentes des organisateurs, Kathia et Denis (en vêtements foncés à l'avant), car c'est pas moins de 300 personnes qui ont pris part à l'événement. D'ailleurs, chaque restaurateur avait préparé quelques plats de leurs spécialités, mais il paraît qu'il y a eu tellement de gens que les vivres ont manqué. Voici quelques-uns des restaurateurs présents qui participaient à l'événement.

Circuit cyclable

La Corporation «circuit cyclable Tour du Lac-Saint-Jean» compte faire la promotion de ce projet par la mise en vente de cartes de membre au coût de 3\$. L'objectif visé est de 5000 membres.

D'autre part, la Chambre de commerce d'Alma a donné son appui à la Corporation. La

présidente de la Chambre de commerce, Jacinthe Buisnière, a d'ailleurs invité ses membres à souscrire au projet en se procurant la carte de membre. Pour informations supplémentaires, communiquer avec Serge Desharnais, coordonnateur de la corporation au 668-4541 ou au 668-8825.



Tournoi de golf de nuit

C'est pas moins de 110 golfeurs et golfeuses qui ont pratiqué leur sport favori tout en contribuant à une bonne oeuvre en participant au tournoi de nuit, tenu vendredi dernier, au club de golf de Chicoutimi. On aperçoit, ci-haut, Martial Tremblay, représentant Labatt, Pâquerette Tremblay, présidente de la Société canadienne du cancer, section de Chicoutimi, Simon Bouchard, président du tournoi et Michel Boivin de Identification Sport, qui assumait la présidence d'honneur. Les responsables du tournoi n'étaient pas en mesure de déterminer le montant des sommes qui seront versées à la Société canadienne du cancer.



Les bleuets, ce n'est pas fini!

Si le festival du Bleuets est terminé, ça ne veut pas dire pour autant que la vente de produits faits à base de bleuets est elle aussi terminée. Au contraire! Germaine Lebel doit certainement posséder encore quelques bons pots de miel, de gelée ou de confitures de bleuets tout comme Thérèse Ouellet, doit encore avoir en réserve quelques-unes de ses céramiques en forme de bleuets!

Le demi-siècle

Epiphane Perron de Chicoutimi secteur nord, a célébré son quart de siècle en fin de semaine dernière. Epiphane, qui travaille à la Commission de formation professionnelle, fut également un camarade de classe de notre photographe Jeannot Lévesque, à l'époque des premiers cours dispensés dans le cadre de la formation en aménagement du territoire à Jonquière (au début des années 1970). La fête de dimanche a donc été une belle occasion de retrouvailles entre le «doyen» et quelques compagnons de classe.



Le mot juste

L'Office de la langue française a publié récemment une liste d'expressions à éviter, il va de soi, les mots justes à utiliser.

Saviez-vous que l'expression bain tourbillon est incorrecte? Il faut plutôt dire une baignoire à remous ou d'hydromassage. De même, on ne devrait pas dire une porte patio mais bien une porte-fenêtre ou une porte-croisée.



Johanne St-Pierre

Le mot carport, on le sait, doit être remplacé par le terme abri d'auto ou abri-garage. Et lorsqu'on veut acheter du «cushion floor», on devrait plutôt demander du tapis coussiné ou du tapis vinyle.

Enfin, votre entrée n'est pas recouverte d'interbloc ou de dalles imbriquées, mais plutôt de pavé autobloquant ou de pavé à emboîtement ou d'emboîtement.

D'autre part, les expressions «blanc de mémoire», «de seconde main», «faire face à la musique», «mettre la pédale douce», «parler à travers son chapeau», «prendre le plancher», «avoir les bleus», «être dans les souliers de», constituent des expressions dérivées en partie de l'anglais.

Elles devraient être respectivement remplacées par trou de mémoire; d'occasion; affronter la situation (ou faire front); mettre une sourdine; parler à tort et à travers (ou sans connaissance de cause); prendre la parole; avoir le cafard (ou broyer du noir); être à la place de (ou dans la peau de).

Les Lussier chez Jeannette

Le couple Claude Lussier (journaliste) et Sylvie Wauthier participeront à l'émission de Jeannette Bertrand «Parler pour parler», diffusée en octobre prochain.

Dans un premier temps, c'est l'ami Claude qui donnera son point de vue sur le sujet à l'ordre du jour: est-ce que les hommes ont encore des attitudes à changer et où en sont-ils rendus dans leur «libération».

Dans une deuxième émission, ce sera au tour des femmes, dont Sylvie de donner leurs opinions à ce sujet. Sylvie, qui est si volubile d'habitude, nous a juré qu'elle n'avait pas monopolisé le micro! Enfin, dans une troisième émission, les hommes et les femmes croiseront le fer en face à face.

Quant à leur fille Anne-Marie, 7 ans, elle a fait ses premières armes dans l'animation télévisée en co-animant l'émission «Québec en vacances», animée par Pierre Poitras. L'émission a été diffusée vendredi dernier, sur les ondes de Quatre-Saisons.



CHALET — L'architecte Serge Harvey, le contremaître Maurice Duchesne, le maire Jacques Dallaire, le dg du centre Mont Lac-Vert Alain Girard et le président de la corporation Antonin Colard ont procédé à la levée de la première pelletée de terre pour la construction d'un chalet.

(Photo Steeve Tremblay)

En bref

Lamontagne à la retraite

QUEBEC (PC) — C'est avec la satisfaction du devoir accompli que le lieutenant-gouverneur du Québec Gilles Lamontagne prendra sa retraite officiellement demain.

«Ma nomination comme lieutenant-gouverneur a été l'apogée de ma carrière», a commenté hier M. Lamontagne en entrevue, quelques heures avant de passer les rênes à son successeur, le sénateur Martial Asselin.

Avec émotion, M. Lamontagne a revu les grands moments des quelque 80 mois qu'il a passé comme représentant de la Couronne au Québec.

«Lors de ma nomination, j'étais particulièrement heureux de revenir dans la ville de Québec après un séjour de sept ans comme député et ministre à Ottawa. On m'a accueilli d'une façon spéciale, avec cordialité et chaleur», s'est-il rappelé.

M. Lamontagne a tenté tout au long de son mandat de «démystifier» cette fonction de lieutenant-gouverneur, dont plusieurs ne voient que l'aspect protocolaire et officiel.

Il raconte sa tournée de l'Est du Québec où, à bord d'une frégate de la marine canadienne, il a pu visiter plusieurs villes comme Chicoutimi, Sept-Îles, Mingan.

Hébertville cède les actifs

Le centre Mont Lac-Vert aura un chalet pour 1,2 million \$

HEBERTVILLE (LT) — La municipalité d'Hébertville a définitivement cédé tous les actifs et les équipements du centre Mont Lac-Vert à la Corporation du Mont Lac-Vert.

Les élus ont procédé à la ratification d'un document en ce sens lors de la dernière séance publique du conseil, lundi soir dernier. Toutefois, il ne s'agissait que d'une formalité puisque la décision définitive a été prise il y a quelques mois.

Les équipements touristiques du Mont Lac-Vert seront

désormais gérés par une corporation indépendante de la municipalité hébertvilloise. Les autorités municipales assumaient depuis le début la gestion des équipements.

Les nouveaux responsables des installations n'ont pas perdu de temps. Hier, ils procédaient à la levée de la première pelletée de terre pour la construction d'un nouveau chalet dont la capacité d'accueil sera de 500 personnes. L'ancienne bâtisse ne sera pas pour autant fermée. Elle servira à d'autres fins.

La construction du nouveau chalet nécessite des investissements de 1,25 million \$. Le gouvernement fédéral, des sources privées et des comités manditaires assurent le financement.

LASER PLUS ★★★★★★ La musique de votre été GERRY BOULET



Cassette: \$9.89
Disque compact: \$19.99

2e étage Restaurant l'Alouette
1281, rue Champs-Élysées
Chicoutimi 696-0888



Claude Tremblay
Propriétaire

GRAVURE

INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - TROPHÉES

- PLAQUES-SOUVENIR
SCEAUX LÉGAUX - NUMÉROTEURS
TABLEAUX SCOLAIRES
PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

543-2107

GRAVURE - IDENTIFICATION



Carl Tremblay
Gérant



ESTAMPES

MICHAUD INC.

148, salaberry, Chicoutimi FAX: 543-0779



Autodrome St-Félicien

ST-FÉLICIEEN, QUÉBEC

12 AOÛT 1990

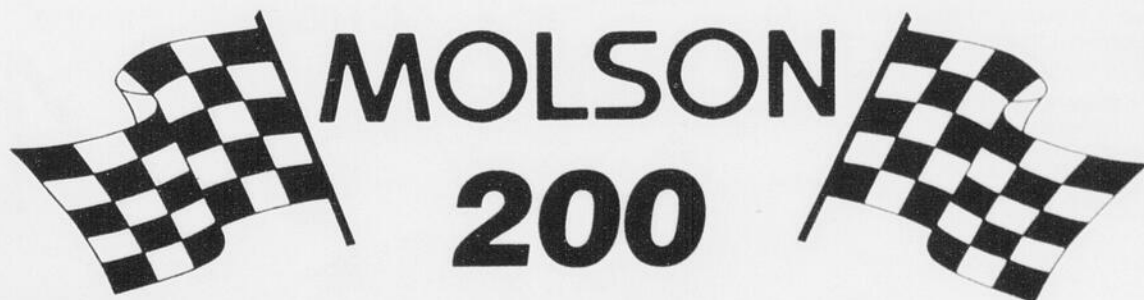
Admission: 20\$ 12 ans et moins: GRATUIT

Remis
à cause
de la pluie

Les billets du
15 juillet 90
demeurent valide pour
le 12 août 90

DIMANCHE 12 AOÛT

- 10:00 hres - Ouverture des barrières
- 12:00 hres - Pratiques
- 12:30 hres - Dîner
- 13:00 hres - Première course de qualification (10 tours)
- 13:10 hres - Deuxième course de qualification (10 tours)
- 13:20 hres - Troisième course de qualification (10 tours)
- 13:30 hres - Go-karts: course des médias
- 14:00 hres - Intermission
- 14:15 hres - Alignement des voitures pour le départ
- 14:30 hres - Présentation des pilotes
- 14:40 hres - Hymnes nationaux (Américain et Canadien)
- 14:45 hres - Drapeau vert - Molson 200 (200 tours)
- 16:30 hres - Remise des trophées



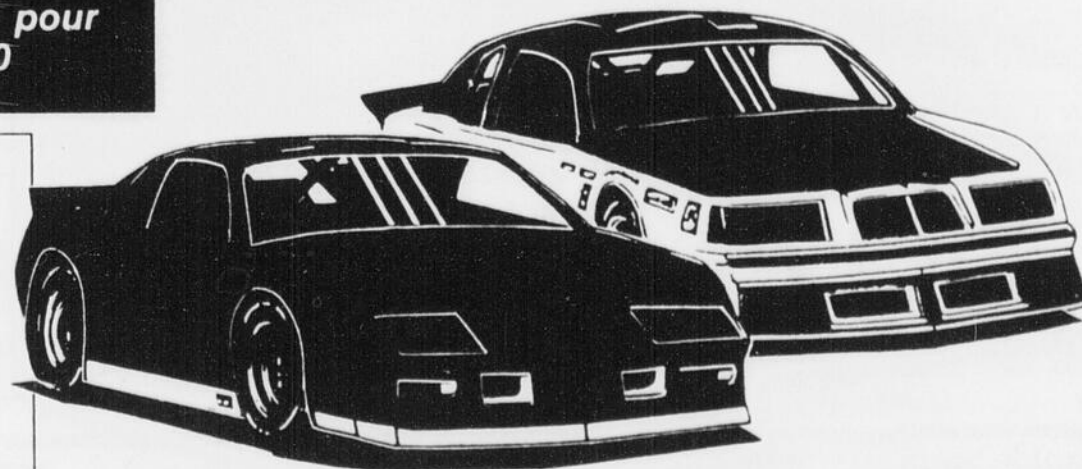
présenté
avec la collaboration de:



Hôtel
du
Jardin



BÉTON
PRÉFABRIQUÉS
DU LAC



Sanctionné par:



MOLSON EXPORT



Encore une affaire de dépotoire

SAINTE-GENEVIEVE-DE-BERTHIERVILLE (PC) — Le conseil municipal de Sainte-Geneviève-de-Berthierville, à 50 km au nord-ouest de Montréal, a réclamé, avant-hier, une enquête du ministère de l'Environnement du Québec sur un des plus gros dépotoirs de la province.

La résolution soutient que le dépotoir, exploité par la société Les Services sanitaires R.S., ne respecte pas plusieurs

articles du règlement sur les déchets solides.

La municipalité de 2 000 habitants, située près de Berthierville, se dit aussi préoccupée par des lagunes créées par la même compagnie sur le territoire de la municipalité voisine de Saint-Thomas.

Gaétan Bayeur, un conseiller municipal, a affirmé, hier, que les propriétaires du dépotoir enfouissent les déchets à moins d'un mètre de la

nappe phréatique, ne recouvrent pas assez les déchets et les empilent à des hauteurs non réglementaires.

Selon lui, des camions apportent des déchets 24 heures par jour, sept jours par semaine, ce qui dérange les voisins. La résolution municipale soutient aussi que le dépotoir accepte trop de boues de fosses sceptiques. Il a été impossible, hier, de parler à un propriétaire de la compagnie.

«Je suis aussi choqué de voir que, dans son schéma d'aménagement, la Municipalité régionale de comté d'Autray laisse les propriétaires agrandir le dépotoir. Le périmètre fera alors 8 km. Il n'y a pourtant eu aucune étude et on n'a pas tenu compte de l'opposition de la population», a indiqué le conseiller Bayeur.

Dans son dernier rapport annuel, le Protecteur du citoyen critique le peu de contrôle exercé par le ministère de l'Environnement dans certains dépotoirs: «On doit assu-

rer (aux citoyens) des conditions saines et raisonnables d'opération de ces sites, souligne le rapport. C'est là le rôle du ministère de l'Environnement.»

«Il existe une loi et un règlement pour encadrer de telles exploitations et le ministère doit s'assurer de leur respect, poursuit Me Daniel Jacoby. Ces normes sont la seule garantie des citoyens. La gestion de ces sites, en raison même de leur caractère fort déplaisant pour la population environnante, se doit d'être irréprochable.»

RETOUR À L'ÉCOLE

119⁹⁵
~~149.95~~

Enregistrez vos notes de cours à l'aide de ce micro-magnétocassette à commande vocale. Comprend micro intégré, arrêt automatique, étui et casque. 14-1044



rabais \$30



399⁰⁰
~~799.00~~

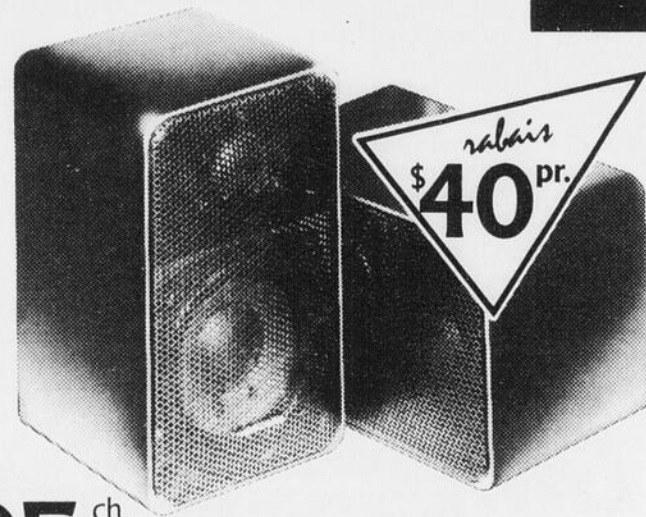
Duplex intégral mains-libres
Le téléphone cellulaire mobile est un compagnon idéal. Mémoire 30 numéros, compact et avec fonction désilement. 17-1076

Le téléphone doit être activé lors de l'achat pour un minimum de 6 mois. Prix sans activation 699.00. Prix après solde 799.00.



rabais \$400

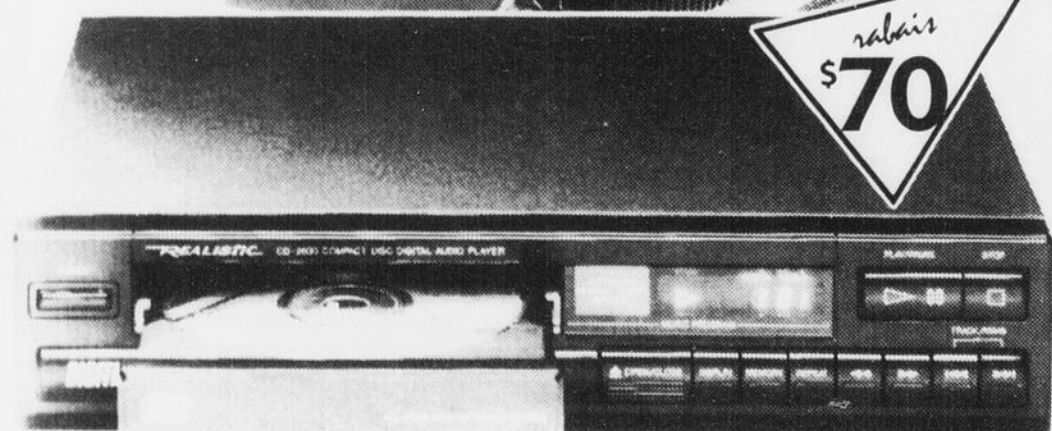
CANTEL AGENT AGRÉÉ



rabais \$40 pr.

49⁹⁵ ch.
~~69.95~~

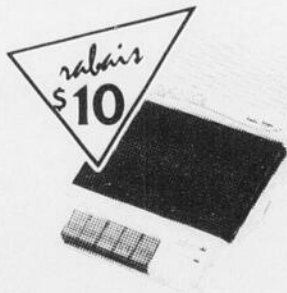
Petit train va loin! Mini-enceinte de grande qualité. S'installe presque n'importe où: dans la bibliothèque, les coins exigus et même au mur. Noir (40-2030), blanc (40-2045).



rabais \$70

199⁹⁵
~~269.95~~

Tendez l'oreille au son numérique. Une seule écoute, et vous deviendrez un inconditionnel du disque compact. Son clair et brillant, ni saut ni égratignure, bref: la musique à son meilleur. Comprend mémoire, plateau de disque flottant et laser trois points. 42-9051



rabais \$10

89⁹⁵
~~99.95~~

Ne ratez plus vos messages grâce à ce répondeur téléphonique: il est toujours prêt à répondre à l'appel. Puce RAM. 43-8000

ENCORE DES RABAIS

- RABAIS \$110. Lecteur cassette AM/FM pour auto. 12-1938. 359.95, solde 249.95
- RABAIS \$100. Magnétocassette 2 platines. 14-646. Liquidation. Cour. 449.95. solde 349.95
- RABAIS \$100. Centre de son/vidéo. 42-8657. Cour. 299.95 solde 199.95
- RABAIS \$60. Récepteur à balayage PRO-36. 20-137. Cour. 299.95 solde 239.95
- RABAIS \$30. Multimètre 23 gammes. 22-185. Cour. 99.95 solde 69.95
- RABAIS \$20. Vérificateur d'orthographe. 63-676. 79.95 solde 59.95
- RABAIS \$10. Téléviseur n&zb 5" avec radio AM/FM. 16-120. 139.95, solde 129.95
- RABAIS 28%. Pistolet à souder. 64-8090. Cour. 34.99. solde 24.99
- RABAIS 25%. Calculatrice scientifique. 65-991. Cour. 39.95. solde 29.95
- RABAIS 25%. Montre étanche. 63-5061. Cour. 19.95. solde 14.95
- RABAIS 50%. Casque d'écoute stéréo. 33-8315. Cour. 59.95. solde 29.97

14— LE QUOTIDIEN, mercredi 8 août 1990

En solde jusqu'au 31 août 1990.

Disques compacts/bandes/adaptateurs non compris, sauf indication contraire. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe. Sauf pour les liquidations: un bon d'achat différé sera émis pour les articles épuisés.

Radio Shack®

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE.



Consultez l'annuaire pour connaître le magasin Radio Shack ou le concessionnaire participant le plus près de chez vous.

Péquistes et libéraux

Guerre des mots entre les jeunes

MONTREAL (PC) — Les jeunes péquistes invitent les jeunes libéraux à plus de clarté dans leur nouvelle position constitutionnelle. Ils leur demandent de répondre à quelques questions avant de se prétendre souverainistes.

Le président du Comité des jeunes du Parti québécois, M. Joseph Facal, n'apprécie guère que les médias parlent du «virage souverainiste» des jeunes libéraux. Il demande aux jeunes libéraux des preuves de sincérité. Il veut que les jeunes libéraux lèvent certaines ambiguïtés dans leur position avant de les croire sur parole.

Dans la nouvelle position des jeunes libéraux, rendue publique lundi dernier, nulle part il n'est fait mention du mot «souveraineté». Les jeunes libéraux parlent plutôt d'autonomie du Québec et d'un parlement «supranational».

Est-ce que pour les jeunes libéraux l'autonomie signifie la souveraineté?, demande M. Facal. Il attend une réponse, oui ou non.

Deuxièmement, qu'est-ce que ce parlement supranational qui aurait autorité sur le Québec? «S'agit-il d'un fédéralisme à deux plutôt qu'à dix? Est-ce qu'ils veulent un Québec encore province, mais avec plus de pouvoirs?»

Et si le Québec est souverain, pourquoi serait-il soumis à des lois d'un parlement fédéral à Ottawa? demande M. Facal.

Troisièmement, les jeunes péquistes veulent savoir si les jeunes libéraux croient que le Québec devrait se déclarer

souverain avant de s'associer au reste du Canada.

Cette nouvelle position des jeunes libéraux apparaît pour le moment «ambigue, confuse, incohérente et quelque peu naïve» aux jeunes péquistes. Il la trouve même contradictoire sur certains points. C'est pourquoi ils ne les croiront qu'après clarification.

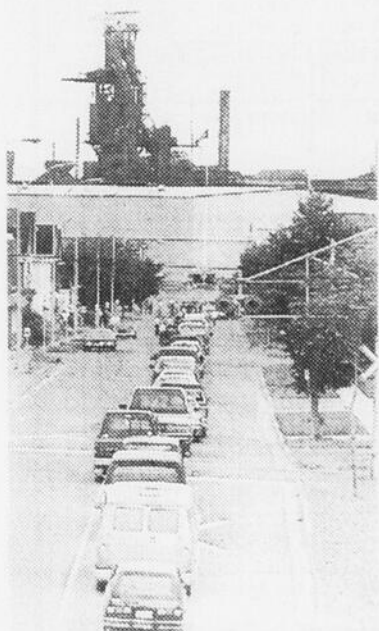
Pour les jeunes du PQ, un gouvernement dirigé par le Parti québécois aurait le mandat de débiter les négociations avec Ottawa dès qu'il serait élu. Il rapatrierait alors les pouvoirs auxquels il tient.

Le Québec définirait sa propre constitution et la ferait entériner, ensuite, par la population. Pour les jeunes du PQ, il est clair aussi que les Québécois ne paieraient d'impôt qu'au Québec, que les lois qui s'appliqueraient au Québec seraient adoptées par le Parlement du Québec. C'est aussi le Québec qui dicterait sa propre politique extérieure et de défense.

Alors que pendant des années, ce sont les libéraux qui se sont moqués du Parti québécois et de ses tergiversations idéologiques, c'est maintenant au tour du Parti québécois de soulever les contradictions constitutionnelles des libéraux. «C'est vrai, on pourrait croire à un retour du balancier», admet M. Facal. «C'est nous maintenant qui disons avoir la vision claire et la réponse juste. C'est nous maintenant qui leur demandons un peu de clarté.»

Libéraux fédéraux

Par ailleurs, le président du Comité national des jeunes du PQ a aussi souhaité la bienvenue dans le camp souverainiste aux six jeunes libéraux fédéraux qui ont démissionné, en désaccord avec la position de leur nouveau chef Jean Chrétien.



GREVE — Les grévistes d'Algonia Steel à Sault-Ste-Marie en Ontario gardent des lignes de piquetage serrées. A chaque matin, ils contrôlent l'accès à l'aciérie pour le personnel d'entretien. Le président du syndicat, Gerry Blais présume que les patrons essaient de sortir de l'acier. Ils sont plus de 6000 travailleurs en grève dans cette municipalité.

(Photolaser PC)

LASER PLUS

★★★★★★★★

La musique de votre été

Les B.B.



Cassette: \$7.99
Disque compact: \$14.99

2e étage Restaurant l'Alouette
1281, rue Champs-Élysées
Chicoutimi 696-0888

L'OFFRE PREND FIN
LE 30 SEPT. 1990



Vos concessionnaires Toyota aiguisent leurs crayons pour vous calculer les meilleurs prix en ville. Alors pour une période limitée seulement vous pouvez faire une affaire au bout sur n'importe quelle voiture Toyota neuve en stock.

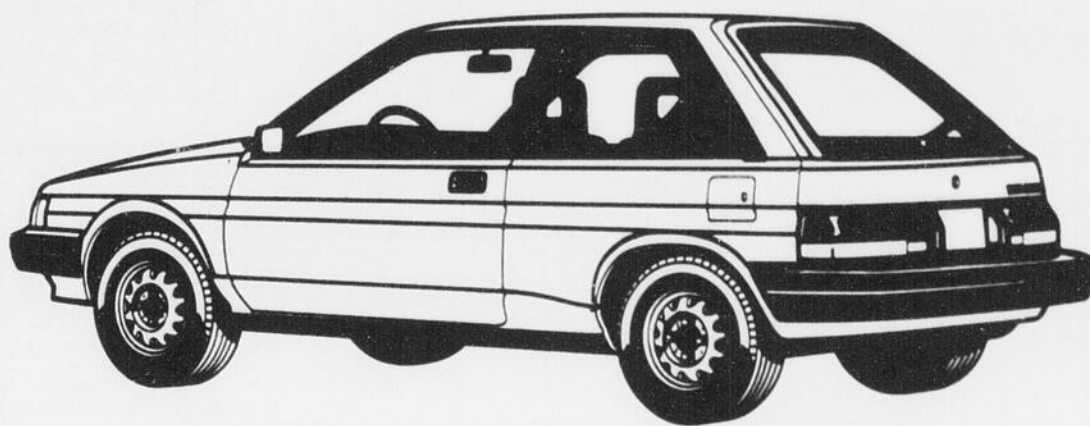
UN PRIX À VOUS FAIRE BONDIR.

LA TOYOTA TERCEL

\$ 229

PAR MOIS

36 MOIS



TERCEL LIFTBACK 3 PORTES

- Moteur 1.5 L • Boîte automatique • Pneus Michelin toutes saisons • Phares à halogène
- Ancrages pour sièges de bébé

Contrat d'achat différé de 36 mois: Transport et préparation en sus, taxe provinciale en sus, moyennant approbation de crédit.

- ✓ garantie 5 ans/100 000 km
- ✓ la qualité légendaire Toyota

Venez nous voir pour plus de détails.



TOYOTA

La promesse du mieux-faire



rocoto

TOYOTA
1540, Boul. du Royaume
Chicoutimi, 549-5574

Déjà 25 ans à votre service!



EVACUATION — Deux moteurs d'un Boeing 747 de Nationair ont pris feu, mardi, immédiatement après l'atterrissage à l'aéroport de Gatwick, nécessitant l'évacuation sur des toboggans des 439 passagers et membres de l'équipage. Vingt-sept personnes ont subi des blessures dans la descente, dont la plupart consistaient en brûlures de friction. Un homme s'est cassé une jambe. Deux pompiers ont été incommodés par la fumée et ils ont été traités à l'hôpital d'East Surrey. L'incendie a éclaté au moment où l'avion quittait la piste d'atterrissage pour se rendre sur le tarmac. Il était alors 11h12, a précisé Mme Amanda Robinson, porte-parole de l'aéroport. Le vol Nationair 124 provenait de l'aéroport de Mirabel. Il devait poursuivre sa route jusqu'à Toulouse, en France.

(Photolaser PC)

Bandes dessinées

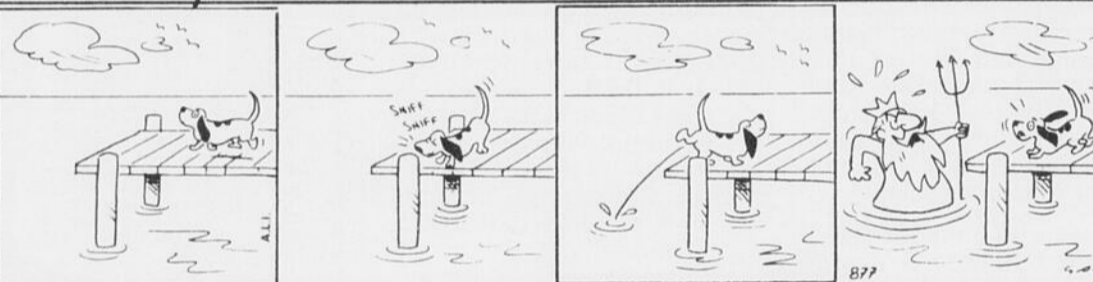
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MERCREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS						Crois seulement	Tao Tao	Dessins animés	L'édition Magazine	Les détec. de mens.	Le Clan Campbell	Course Amérique-Afrique (13h15)	Le temps de vivre (14h15)				Fraggle rock	Myst. et bulles...	L'heure G	
CFRS								Bonne table	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	La fourchette d'or	Québec en vacances	Cinéma: L'EXTRAVAGANT M. CORY				Le vagabond	Action Réaction	Montréal-Les-Iles	Le Grand Journal
CJPM	Ciné-matin: LA FEMME EN CIMENT				Coeur à tout	En toute amitié	Haine et passions		Terrasse Mont Ste-Claire		Ferland/Nadeau en vacances	Chacun chez soi	Kate & Allie	Justice pour tous	Campus		Double Défi	Mimémo	Souvenirs d'été	
R.Q.																Au fil de l'univer...	Beau et Chaud	Tom Sawyer	Le Club 100 watts	

Votre soirée

MERCREDI 8 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Lassie	Le retour de Sherlock Holmes		National Géographique	La route des vacances	Beau et Chaud		Visa santé		C'est arrivé à Hollywood	La route des vacances	
CKRS	Info 18	La cour en direct	Les détecteurs de mensonges	Baseball. Ligue nationale. De Pittsburgh, les Expos de Montréal vs les Pirates.					Le Téléjournal	Le Point/La Météo (22h20)	L'heure G		Cinéma: LES GRIFFES...
CJPM	Aujourd'hui	Charivari	Santa Barbara	Allo-ciné: LE JOUJOU ou L'AMOUR A SEIZE ANS					Ferland/Nadeau en vacances		Les nouvelles TVA/Les Sports	Ciné-lune: (23h45) XANADU	
CFRS	La roue chanceuse	Garden-Party		Signé Andrée Boucher	Ciné nostalgie: UN PITRE AU PENSIONNAT				Garden-Party (Reprise de 18h30)		Le grand journal	Sports plus	Mission impossible
TV 5	Gourmandises	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé A2	L'Info 5	Au nom de la loi	Légendes du monde	Téléobjectif		Montagne		Jeunes solistes		Journal télévisé A2
S.E.	Théâtre: LES BEAUX-FRÈRES (17h25)			POLICE ACADEMY 6: VILLE EN OTAGE (19h35)			LEVIATHAN			A POINGS NUS (22h45)			
CBFT	Ce soir	La cour en direct	Les détecteurs de mensonges	Baseball. Ligue nationale. De Pittsburgh, les Expos de Montréal vs les Pirates.					Le Téléjournal	Le Point/La Météo (22h20)	L'heure G		Cinéma: LES GRIFFES...
CFER	Le Monde	Charivari	Santa Barbara	Cinéma du mercredi: RAS-LES-PROFS					Ferland/Nadeau en vacances		Les nouvelles TVA/Les Sports	Miami (23h45)	
CBJET	NewsWatch		The Raccoons	Sydney	The nature of things		Adrienne Clarkson presents		The National	The Journal (22h20)	News	Yuk Yuk's	Newhart
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Baseball. Ligue nationale. De Pittsburgh, les Expos de Montréal vs les Pirates.					In session		News		The Arsenio Hall show
WVNY	News		Wheel of Fortune	A Current Affair	Growing pains	Head of the class	Doogie Howser, m.d.	New attitude	China Beach		News	Nightline	Twilight Zone
WCAX	The News		News	Family Feud	Mulberry street	His & Her	Jake and the fatman		Top cops		The News		The Arsenio Hall show
WPTZ	News		Jeopardy!	Cheers	Unsolved mysteries		Night court	Dear John	Quantum leap		News		The tonight show
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The Macneil-Lehrer newshour	National geographic			Films for a summer night: ANASTASIA				Thompson	Yes, minister	Midnite movie: EASY LIVING
TSN	Motoring 90	Sportsdesk	Canadian golf today	Thoroughbred digest	CFL report	Football. Ligue canadienne. Les Lions de la Colombie-Britannique contre les Blue Bombers de Winnipeg.					Sportsdesk		Inside the PGA tour
F.C.	LADY FOR A NIGHT (17h30)			THE REVOLVING DOORS (19h15)			CROCODILE DUNDEE II			YOUNG EINSTEIN			
RDS	Le monde des courses	Sports 30	Baseball en revue	Le défi mini-putt		Football. Ligue canadienne. Les Lions de la Colombie-Britannique contre les Blue Bombers de Winnipeg.					Sports 30		Les courses à Blue Bonnets

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

8h00

CJPM — LA FEMME EN CIMENT (5) (Lady in Cement), E.-U. 1968. Drame policier de G. Douglas avec Frank Sinatra, Raquel Welch et Dan Blockner. — Un détective enquête sur le meurtre d'une jeune fille dont il a trouvé le cadavre, lesté d'un bloc de ciment, au fond de l'eau. — Scénario embrouillé. Rythme plutôt languissant. Mise en images habile. Jeu aisé de F. Sinatra. (2h)

14h00

CFRS — L'EXTRAVAGANT M. CORY (5) (Mister Cory), E.-U. 1957. Drame psychologique de B. Edwards avec Tony Curtis, Martha Hyer et Charles Bickford. — Un jeune ambitieux espère améliorer son sort en épousant la fille d'un millionnaire. — Psychologie superficielle. Réalisation inégale. Bons interprètes. (2h)

19h30

CKRS - CBFT — LES DIAMANTS DE L'OUBLI (5) (The Memory of Eva Ryker), E.-U. 1980. Drame policier de W. Grauman avec Natalie Wood, Robert Foxworth et Ralph Bellamy. — Un policier devenu écrivain cherche à éclaircir le mystère entourant le naufrage d'un paquebot. — Intrigue compliquée et artificielle. Mise en scène consciencieuse. Interprétation inégale. Film tourné pour la télévision. OU: JE HAIS LES ACTEURS (4) Fr. 1986. Comédie policière de G. Krawczyk avec Jean Poiret, Bernard Blier et Patrick Floersheim. — À Hollywood en 1942, plusieurs meurtres se produisent au cours d'un tournage. — Adaptation d'un roman de Ben Hecht. Pastiche amusant du cinéma américain. Bonne reconstitution d'époque. Rythme vif. Interprétation parfois excessive. — A. (2h30)

L'un de ces films sera présenté en cas de pluie seulement. CJPM — LE JOUJOU (5) (The Toy), E.-U. 1982. Comédie de R. Donner avec Richard Pryor, Jackie Gleason et Scott Schwartz. — Un journaliste dans la dèche accepte de devenir pour une semaine le «jouet» du jeune fils de son patron. — Adaptation à l'américaine du film «Le Jouet» de Francis Veber. Traitement lourd. Réalisation technique assez efficace. Interprétation inégale. — A. OU: L'AMOUR À SEIZE ANS (5) (Sixteen Candles), E.-U. 1984. Comédie de moeurs de J. Hughes avec Molly Ringwald, Anthony Michael Hall et Michael Schoeffling. — Les difficultés familiales et sentimentales d'une adolescente qui vient d'avoir seize ans. — Développement inégal. Mise en scène plutôt caricaturale. Jeune protagoniste talentueuse. (2h)

CFER — RAS-LES-PROFS (4) (Teachers), E.-U. 1984. Comédie satirique de A. Hiller avec Nick Nolte, JoBeth Williams et Ralph Macchio. — Un professeur de sciences sociales est amené à lutter contre le climat de pagaille et d'incurie qui règne dans son école. — Vision critique du système scolaire américain. Satire menée avec saveur. Quelques faiblesses dans la construction. Mise en scène vigoureuse. Jeu sympathique de N. Nolte. (2h)

20h00

CFRS — UN PITRE AU PENSIONNAT (4) (You're Never Too Young), E.-U. 1954. Comédie burlesque de N. Taurog avec Dean Martin, Jerry Lewis et Diana Lynn. — Poursuivi par des gangsters, un assistant-coiffeur se réfugie dans un pensionnat de jeunes filles. — Rondement mené. Scènes comiques réussies. J. Lewis très en verve. — A. (2h)

21h00

WCFE — ANASTASIA (4) E.-U. 1956. Drame de A. Litvak avec Ingrid Bergman, Yul Brynner et Akim Tamiroff. — Des émigrés russes persécutés par une amnésique qu'elle est la grande duchesse Anastasia, fille du dernier tsar. — Adaptation d'une pièce de Marcelle Maurette. Mise en scène spectaculaire. Psychologie sommaire. Interprétation de classe. — A. (2h)

23h45

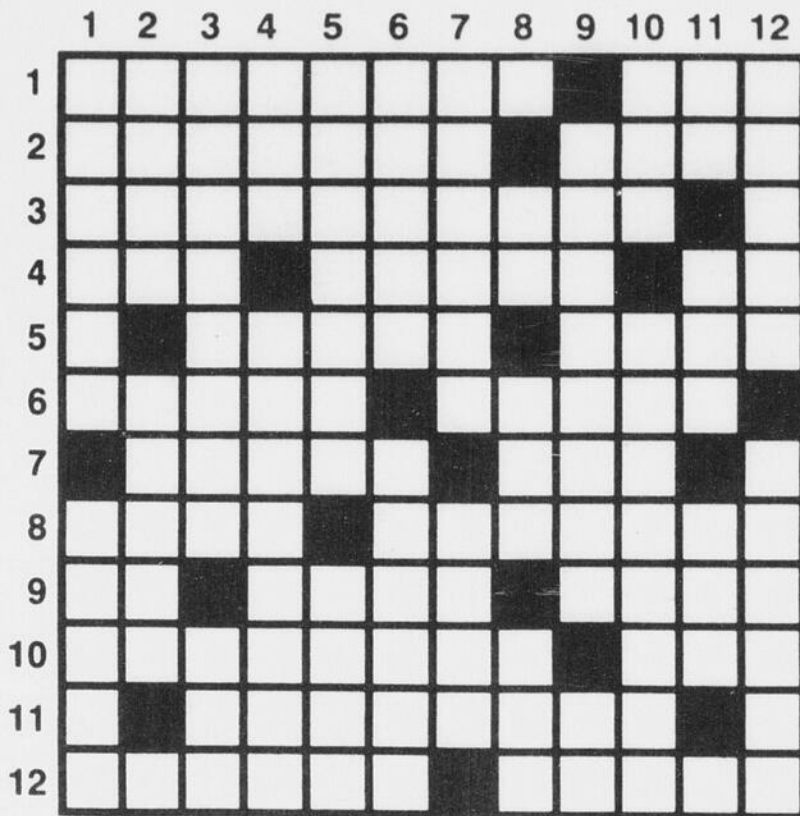
CJPM — XANADU (5) E.-U. 1980. Comédie musicale de R. Greenwald avec Olivia Newton-John, Michael Beck et Gene Kelly. — La vie d'un artiste-peintre est bouleversée par la rencontre d'une mystérieuse jeune femme et d'un musicien à la retraite. — Intrigue artificielle. Mise en scène plutôt faible. Interprétation sympathique. — A. (2h)

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)

NO D-499



HORIZONTALEMENT

- 1—Se produit en même temps. — Large cuvette où peuvent se faire des ablutions à grande eau.
- 2—Habitue (litt.). — Monnaie de l'Amérique latine.
- 3—Qui arrive après (f.).
- 4—Monnaie roumaine (pl.). — Étendu. — Possédé.
- 5—Paluches. — Daguet.
- 6—Agrandit. — Clairesemé.
- 7—Rendre attrayant. — Personne sotte, niaise.
- 8—Sert à maintenir des objets qu'on veut limer. — Lieux destinés à loger les chevaux.
- 9—Molybdène. — Mammifère rongeur. — Greffa.
- 10—Ravagés par des invasions brutales. — Récipient utilisé en laboratoire.
- 11—Qui occasionne de grosses dépenses (f.).
- 12—Héroïde. — Roublards.

VERTICALEMENT

- 1—Petit sentier. — Prénom masc.
- 2—Pièce honorable (hérald.). — Petite toupie.
- 3—Enjoindra. — Croyance fervente.
- 4—Dément. — Décommandent.

- 5—Le chevreuil en est un. — Se permettre.
- 6—Partie indonésienne de la Nouvelle-Guinée. — Soudard (litt.).
- 7—« Némésis » en est une. — Occasionne.
- 8—Gamme de do. — Morpion. — Qui n'offre aucun danger.
- 9—Qui n'a rien de stable. — Connu.
- 10—Cheville. — Fourbus.
- 11—Coutumes. — Légumineuse. — Saison.
- 12—Zébu. — Pastel.

SOLUTION DU PROBLÈME D-498



Horoscope

Horoscope du mercredi 8 août 1990

Le trigone Mercure-Neptune vous rendra plus réceptif et plus tolérant. Vous saurez comprendre les motivations de votre entourage et vous saurez ce que vous pouvez demander aux autres. La journée promet d'être constructive. Chance avec 28 et 34.

ANNIVERSAIRES: Vous abordez une période qui se révélera plus facile parce que vos rapports humains seront empreints de plus de générosité et de chaleur. NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront sensibles, généreux et sentimentaux. Ils montreront des dons précoces et seront attirés par les carrières artistiques.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Ne désespérez pas face aux difficultés que vous connaissez actuellement, bientôt une personne vous viendra en aide. Affection: Vous connaissez la sérénité d'une liaison heureuse. Santé: Faites un peu de sport.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Tendresse et joie de vivre seront vos meilleurs atouts pour créer le bonheur autour de vous, votre vie sociale sera plus intense. Affection: Vous serez ému par une nouvelle rencontre. Santé: Bonne vitalité.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Vous avez de nombreuses

questions à reconsidérer avec vos collaborateurs, faites le sans trop tarder et objectivement. Affection: Vous pouvez envisager l'avenir avec confiance. Santé: Faites une gymnastique d'assouplissement.

CANCER (22 juin - 22 juillet) Profession: Le calme de la situation cache une évolution qui peut vous être favorable si vous savez saisir votre chance. Affection: Vous serez peut-être tenté par une aventure qui risque de vous décevoir. Santé: Pas d'exès de table.

LION (23 juillet - 22 août) Profession: Soyez vigilant et ne manquez pas de saisir les occasions qui se présentent, n'abandonnez pas vos chances de réussite à vos adversaires. Affection: Ne vous laissez pas distraire de vos promesses. Santé: Bonne forme.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Profession: Vous pouvez vous sentir fléchir sous le poids d'engagements trop lourds, une personne vous aidera à mettre de l'ordre dans vos affaires. Affection: Faites confiance à votre partenaire. Santé: Bonne forme.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Profession: Il y a beaucoup de choses que vous aimeriez changer dans votre organisation, vous aurez de bonnes idées en ce sens mais il faut également de la patience. Affection: Vos enfants risquent de vous donner du souci. Santé: Bon tonus.

Mot mystère

63

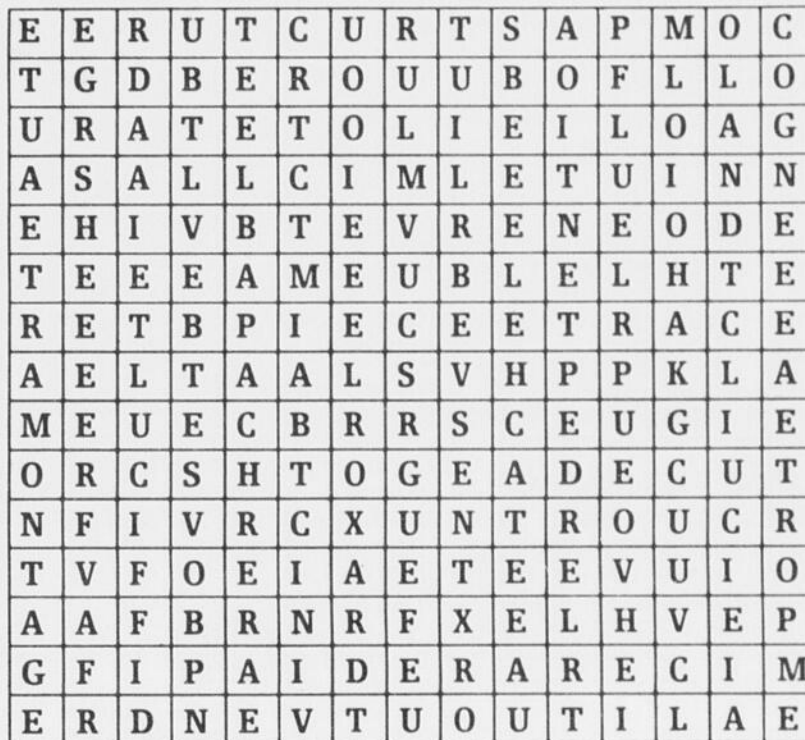
6 lettres

Le mot clé: les meubles en kit

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

- abimé capable doué hâte occupé rivet tracé
- aboutir clou outil solide travail
- acheter cogne effort kit pièce structure trou
- acheteur colle emporte long plan suer vendre
- aider compas énérvé long plan suer vendu
- ardu corvée épargne prix table vif
- assemblage coût étape marteau règle tâche vis
- base déçu fâché meuble relier taxe vite
- difficulté fier montage rire tiroir voeu

Solution du problème précédent: dégustation



(Edimédia)

Bridge

3530

DU SPORT

Gager librement un petit chelem, avec au moins une perdante connue, ça c'est du sport.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous
Nord
▲ D 10 8 3
♥ V 10 6 3
♦ V 7
♠ V 8 2

Ouest
▲ 9 7 6 2
♥ 5
♦ R 6 4 3
♠ D 10 6 3

Est
▲ —
♥ 8 7 2
♦ 10 9 8 5 2
♠ A 9 7 5 4

Sud
▲ A R V 5 4
♥ A R D 9 4
♦ A D
♠ R

Les enchères

Sud Ouest Nord Est
2 ▲ P 2 ♦ P
2 ▲ P 4 ▲ P
6 ▲ Fin

Commentaires sur les enchères

L'ouverture à 2 trèfles tout comme la réponse 2 carreaux sont évidemment artificielles. Sur 2 piques, Nord bondit à 4 piques, ce qui montre conventionnellement un bon support, mais tout en déniait un roi ou un as dans les quatre couleurs.

Sur 4 piques, Sud a un choix difficile. Il sait qu'il a une perdante certaine à trèfle. Cependant ayant un bon espoir de ne pas perdre de piques et espérant qu'il pourra jeter des carreaux du mort sur les coeurs ou que le roi de carreau sera bien placé, il bondit à 6 piques.

Entame: 3 de trèfle. A la vue du mort, le déclarant se félicite de ses enchères puisque le contrat semble tout cuit si les atouts sont 2-2 ou 3-1, ce qui arrivera dans plus de 90% des cas.

Quand Est en effet prend le trèfle de l'as et change à carreau, le déclarant monte de l'as. A moins d'un bris 4-0 des piques, il n'a qu'à éliminer les atouts, puis à réclamer le contrat après avoir jeté le carreau perdant du mort sur le cinquième coeur.

Quand toutefois Sud encaisse l'as de pique à la troisième levée, découvrant le partage 4-0 des atouts, il doit modifier son plan de jeu. Comme seule possibilité, il faut jouer un petit

coeur pour le 10 de la table, couper un trèfle d'un honneur de pique, jouer un petit pique vers le 8, couper le dernier trèfle perdant de l'autre honneur de pique et enlever les atouts.

De cette façon, le déclarant fait quatre piques, deux coupes, un carreau et cinq coeurs.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Les autochtones affirment que l'éclatement approche

VICTORIA (PC) — Le chef Tom Sampson, de la tribu de South Island, a prévenu le premier ministre Bill Vander Zalm, mardi, que la Colombie-Britannique pourra connaître «des situations comme celle d'Oka», s'il n'applique pas avant le 17 août les recommandations du Conseil sur les affaires autochtones.

Dans son rapport, ce conseil recommande au gouvernement provincial de participer au règlement des réclamations territoriales des autochtones, qui englobent plus des deux tiers de la Colombie-Britannique.

«Il serait très facile pour nous et le public de devenir violent l'un envers l'autre», a souligné le chef Sampson, qui était l'un des nombreux leaders indigènes à s'entretenir avec le premier ministre dans un hôtel de Victoria.

«Choisissez vos mots avec précaution, a dit le chef indien à M. Vander Zalm, parce que cette province est sur le point d'exploser et vous êtes mieux de vous en rendre compte. Ce n'est pas un jeu politique, c'est un jeu de vie ou de mort.»

De nombreux barrages de routes ont été érigés, en Colombie-Britannique, dans le but de faire connaître les réclamations territoriales des autochtones, en plus de donner un appui aux Mohawks du Québec.

Droits autochtones

Le chef Roger Adolf, de la tribu de Lillooet, a affirmé que «les droits autochtones représentent quelque chose qui nous appartient, c'est à nous». Il a ajouté:

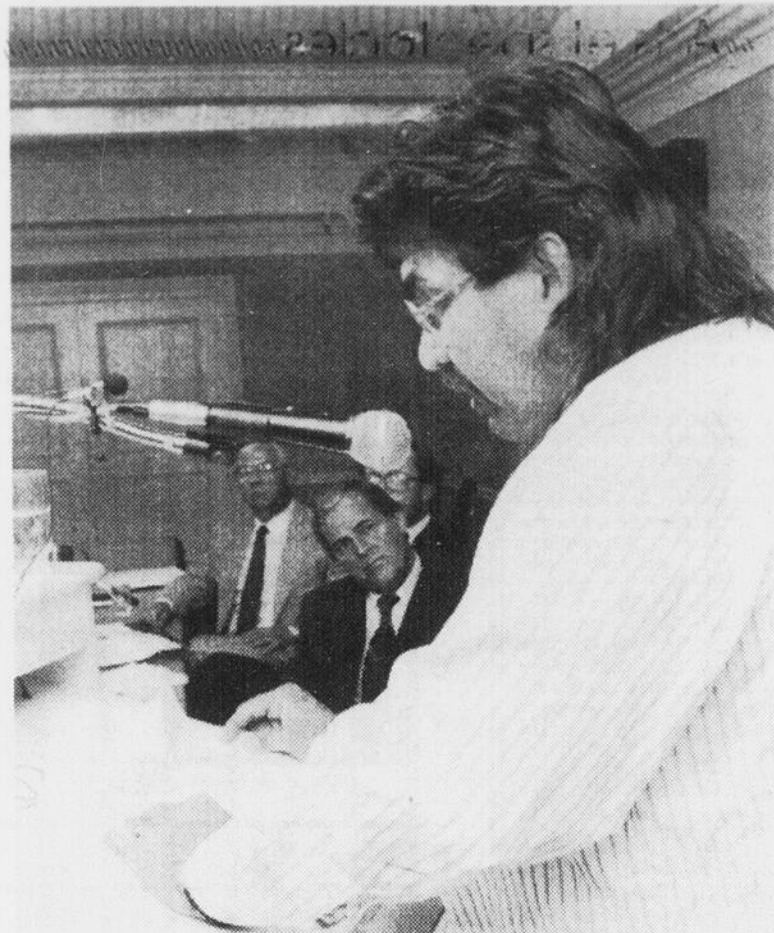
«Il nous appartient de définir ce que c'est, car comment pouvez-vous définir quelque

chose qui ne vous appartient pas».

Le chef Ron Ignace, de la tribu de Shuswap, a déclaré: «Je ne veux pas être obligé de commettre le suicide, parce que c'est ce que vous me demandez de faire, si vous voulez tuer les droits autochtones».

Après la réunion, on a demandé à M. Vander Zalm s'il reconnaissait les droits autochtones. Il a répondu: «Non, je ne les reconnais ni ne les appuie pas, parce que je ne comprends pas très bien ce que c'est».

C'est le premier ministre lui-même qui avait demandé de rencontrer les leaders indigènes, afin «d'aider la province à mettre en place un processus de négociation, pour que la province soit présente dans les négociations d'Ottawa avec les Indiens sur les réclamations territoriales».



RENCONTRE — Le premier ministre de la Colombie-Britannique, Bill Vander Zalm écoute attentivement un chef autochtone de la Colombie-Britannique, Russell Kwasistala dans le cadre d'une rencontre du Conseil des affaires autochtones. Tous les chefs ont mis en garde le premier ministre précisant qu'une situation comme celle d'Oka pourrait surgir dans sa province. (Photolaser PC)

En bref

Clark et l'apartheid

OTTAWA (PC) — Les positions adoptées récemment par le Congrès national africain et le gouvernement sud-africain représentent une percée susceptible de conduire à la négociation de la fin de l'apartheid, a déclaré mardi le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, M. Joe Clark.

La veille, l'ANC a annoncé qu'il suspendait la lutte armée qu'il menait depuis 29 ans contre le gouvernement de l'Afrique du Sud. Pretoria annonçait qu'elle examinerait aussitôt que possible la possibilité d'abroger la Loi sur la sécurité intérieure, qui restreint les libertés politiques et autorise la détention sans inculpation, et de lever l'état d'urgence dans le Natal.

Ces décisions ont été mises au point dans un accord conjoint à l'issue d'une deuxième

ronde de pourparlers entre le régime du président Frederik de Klerk et l'ANC, organisation dirigeante du mouvement anti-apartheid en Afrique du Sud.

Réseau de passeurs

TORONTO (PC) — Quinze individus ont été arrêtés à Toronto et à Hong Kong, au cours des cinq derniers jours, à la suite de la découverte d'un réseau de passeurs de faux réfugiés chinois au Canada.

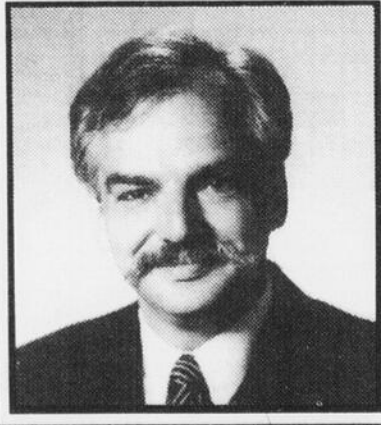
Selon M. Tang Chui-shing, directeur des enquêtes au ministère de l'Immigration de

Hong Kong, quelque 4000 Chinois seraient ainsi parvenus au Canada avec des faux documents de voyage.

Le surintendant Jim Clark, de la police de Toronto, a précisé que les faux réfugiés devaient déboursier 15 500 \$ pour se rendre au Canada et 4500 \$ de plus pour aller aux Etats-Unis.

A Hong Kong, on leur procurait habituellement un faux passeport singapourien. Accompagné du passeur, le Chinois devait alors emprunter une route aérienne passant par Bangkok, Istanbul, Budapest, Helsinki, Londres, Rome, Bruxelles et Zurich.

Réjean Gaudin directeur-adjoint, Affaires publiques, Lac-Saint-Jean



André-J. Bouchard, directeur des Affaires publiques de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, annonce la nomination de Réjean Gaudin au poste de directeur-adjoint, Affaires publiques, Lac-Saint-Jean.

À ce poste depuis le 1^{er} août 1990, M. Gaudin, originaire de Chicoutimi, était depuis juillet 1987 conseiller principal, communication organisationnelle, Relations publiques à la Maison Alcan.

M. Gaudin est entré au service d'Alcan en 1979 à titre d'attaché de presse, Service des relations publiques, Saguenay—Lac-Saint-Jean, pour devenir, en 1980, coordonnateur des communications externes. En 1984, il est nommé directeur régional des relations publiques en Mauricie.

On peut rejoindre M. Gaudin au Complexe Jacques-Gagnon, à Alma (bureau du programme de stabilisation des berges du Lac-Saint-Jean), au numéro de téléphone 668-0151.



Robin Duchesne

HUISSIER DE JUSTICE

3809, De Grenoble
Jonquière
G7X 9T7

Tél.: 695-6632

Amateurs de randonnées forestières et cueilleurs de petits fruits

Le ministère de l'Énergie et des Ressources par l'entremise de la société d'État Rexfor effectue, au cours de l'été, des applications terrestres d'herbicides sur 686 hectares de forêt publique du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Les secteurs traités se situent dans les cantons Constantin, Saint-Onge, Aulneau, Caron, Saint-Hilaire et dans les environs du lac du Banc de Sable.

Ces applications visent à contrôler la végétation concurrente qui étouffe les jeunes plants et freine leur croissance. Les herbicides ne sont utilisés qu'en dernier recours lorsqu'ils s'avèrent le moyen le plus efficace et économique pour protéger la régénération forestière.

Si vous circulez dans les forêts publiques, ouvrez l'oeil.

- Des affiches sont placées en bordure des sites de pulvérisations.
- Conformez-vous aux directives données et consultez la carte géographique contenue dans la pochette fixée sur l'affiche.



On peut obtenir plus de renseignements en téléphonant, à frais virés, au bureau régional du Saguenay—Lac-Saint-Jean au numéro 418-547-6681.

Le Ministère n'intervient pas dans les boisés privés. On devrait toutefois obtenir l'autorisation du propriétaire avant d'y cueillir des fruits.



LASER PLUS
★★★★★★★★
La musique de votre été
OFFENBACH



Cassette: \$9.89
Disque compact: \$19.99

2e étage Restaurant l'Alouette
1281, rue Champs-Élysées
Chicoutimi 696-0888

Madonna et d'autres accusés de tricher

PARIS (AFP) — Madonna, Depêche Mode, New Order, Kylie Minogue, Bananarama, Bobby Brown, les New Kids on the Block et Milli Vanilli notamment font partie des artistes accusés par des organisations américaines de défense des consommateurs d'avoir recours à la présonorisation et à l'utilisation de bandes pré-enregistrées pendant leurs concerts. Plusieurs Etats, dont l'Etat de New York, le New Jersey et la Californie, étudient actuellement la possibilité d'élaborer des lois «anti présonorisation», avec à la clé, des amendes allant de 5000 à 50 000 \$ pour les promoteurs de concerts incriminés.

Lors de sa dernière tournée, Madonna n'a pas fait mystère de son recours à cette technique sur la chanson «Now I'm Following You», allant même jusqu'à présenter ce titre en annonçant: «J'avais fait maintenant quelque chose de pas bien».

Mort du chanteur Corinthian

Corinthian «Kripp» Johnson, chanteur des Del Vikings, est mort d'un cancer à l'âge de 57 ans. Les Del Vikings avaient connu le succès aux Etats-Unis en 1957 avec «Come Go With Me» et «Whispering Bells». Johnson continuait à se produire sous son nom. Sa dernière apparition sur scène remontait à la fin avril.

Les Rolling Stones à Berlin-Est

Quelques jours avant le concert qu'ils donneront le 18 août à Prague en conclusion de leur tournée européenne, les Rolling Stones se produiront les 13 et 14 août à Berlin-Est.

A Prague, où le président Vaclav Havel assistera au concert, les Stones joueront dans un stade de 200 000 places, dont la capacité, pour des raisons de sécurité et de confort, aura été exceptionnellement ramenée à 100 000 places.

Le jubilé de Status Quo

Status Quo partage avec les Rolling Stones et les Kinks le titre de groupe de rock le plus vieux encore en activité. Pour marquer leurs 25 ans de car-

rière, les rois du boogie qui sont le groupe préféré du prince Charles d'Angleterre entreprennent cet hiver une importante tournée anglaise avec deux concerts notamment, les 15 et 16 décembre, au Wembley Arena de Londres.

Séparation de The Fall

The Fall, le groupe anglais dirigé par Mark E. Smith, s'est séparé au beau milieu d'une tournée australienne. Mark E. Smith a licencié deux membres du groupe en arguant que les deux musiciens avaient d'autres projets et que leurs ambitions personnelles ne justifiaient plus leur maintien dans la formation.

Clapton: des inédits vieux de 20 ans

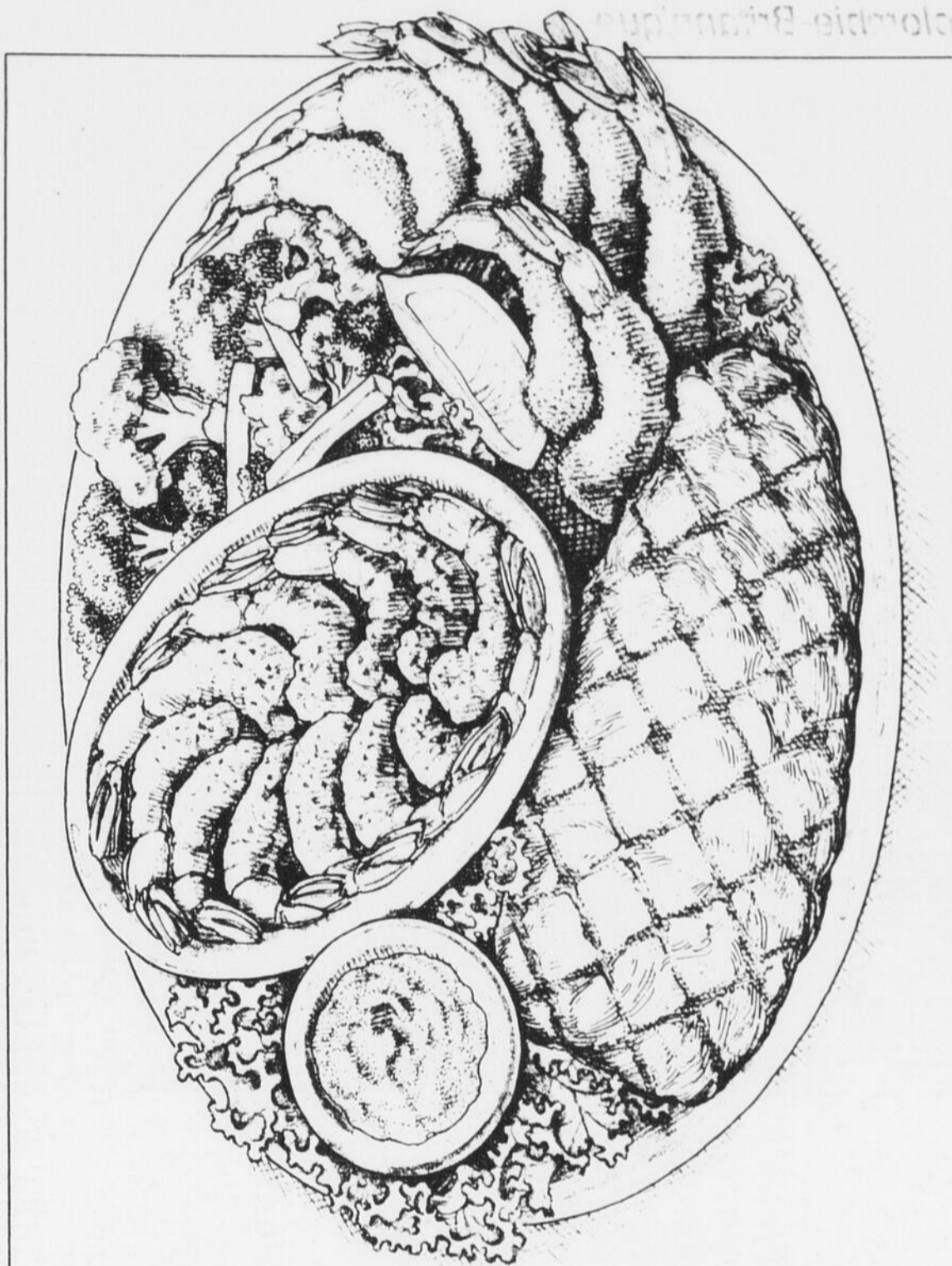
Polygram envisage de publier pour l'automne des inédits d'Eric Clapton datant d'il y a 20 ans, c'est-à-dire de l'époque où il enregistra sous le nom de Derek and the Dominos l'album considéré généralement comme son chef-d'oeuvre: «Layla and Other Assorted Love Songs». Le disque avait été inspiré par l'ex-femme du Beatle George Harrison, Patti Boyd, qui devint ensuite l'épouse de Clapton. Regroupés sous le titre générique de «The Layla Sessions», ces inédits sortiront sous la forme d'un coffret de trois disques compacts.

Succès pour l'école du rock

Plus de 300 étudiants ont fait acte de candidature aux 30 places disponibles au Collège de technologie de Salford en Grande-Bretagne, établissement qui délivre un diplôme de «musique populaire et d'enregistrement».

Cette «école du rock», lancée par George Martin qui fut le producteur-fétiche des Beatles dispense des cours d'enregistrement, de composition, d'arrangement et de connaissance de l'histoire du rock.

Chaque année, en outre du diplôme de fin d'année, la Société anglaise des droits d'auteurs (Performing Right Society) équivalent de la Société des auteurs compositeurs et éditeurs de musique/SACEM en France remettra trois «trophées John Lennon».



Avec nos crevettes, ya du neuf: du boeuf!

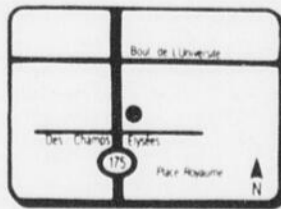
BIFTECK ET 19 CREVETTES : 12,99 \$

Dans notre plat comprenant huit crevettes frites fraîchement panées et onze crevettes au vin et à l'ail, regardez ce que nous avons ajouté!

Eh oui, pour la première fois, en plus de toutes ces crevettes, nous servons dans l'assiette un bifteck de six onces cuit sur le grill. Et comme ce repas comprend la salade de jardin, la pomme de terre au four et le pain à l'ail à volonté, c'est un régal qui vous attend.

Dépêchez-vous d'en profiter en utilisant notre système Télépriorité, conçu pour vous permettre de passer plus de temps à table et moins de temps en file. Appelez-nous avant de quitter la maison et

nous vous assignerons un numéro d'attente. En arrivant, présentez-vous, mentionnez votre numéro et vous aurez bientôt une table! Les crevettes qui ont du neuf, du boeuf. Une offre spéciale de Red Lobster. Pour un temps limité.



Red Lobster

CHICOUTIMI 1165 BOUL. TALBOT (418) 543-5141

\$3.25 MARDIS À MOITIÉ PRIX*
 * BASÉ SUR LE PRIX D'ENTRÉE POUR ADULTES
 • TOUS LES FILMS • TOUTE LA JOURNÉE • TOUS LES CINÉMAS

ARACHNOPHOBIE
 Samedi-dimanche-lundi-mardi: 13h10 - 15h20 - 19h10 - 21h25
 Soirs: 19h10 - 21h25

CRUISE
 JOURS DE Tonnerre
 Samedi-dimanche: 13h15 - 19h15 - 21h30
 Soirs: 19h15 - 21h30

ROBOCOP 2
 Samedi - Dimanche - Lundi - Mardi: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
 Soirs: 19h00 - 21h30

PLACE DU ROYAUME
 1411 BOUL. TALBOT 543-4262

CINÉMA DU COMPLEXE
 JACQUES GAGNON ALMA 544-0141

CINÉ-PARC SAGUENAY
 3475 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337

Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis mardi, par le ministère fédéral de l'Agriculture.
Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg 39.92, 5.167 \$, 40.93; 5.167 \$, prix du gros au détaillant 5.678 \$.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc 5.225 \$, première cat., coloré 5.225 \$.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3.130 \$ le kg, pour bétail: 1.373 \$ le kg, poudre de babeurre, pulvérisé: 2.480 \$ le kg, pour bétail - le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé: 0.649 \$, pour bétail: 0.612 \$ le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant en carton de 12, A-extras: 1.488 \$, A-gros: 1.468 \$, A-moyens: 1.364 \$, A-petits: 0.968 \$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extras: 1.14 \$, A-gros: 1.14 \$, A-moyens: 1.04 \$, A-petits: 0.64 \$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extras: 1.11 \$, A-gros: 1.11 \$, A-moyens: 1.00 \$, A-petits: 0.59 \$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées - le sac de 50 lb - \$ le sac de 20 lb - \$ le sac de 10 lb, extras: 1.14 \$, le sac de 50 lb, Québec, (nouvelles) lavées: 5.00-6.25 \$ le sac de 50 lb, 2.10-2.50 \$ le sac de 20 lb, 1.04-1.35 \$ le sac de 10 lb, extras: 7.65 \$ le sac de 50 lb, Prince-Edouard, brossées: 5.50 \$ le sac de 50 lb - \$ le sac de 20 lb - \$ le sac de 10 lb, extras: 10.00 \$ le sac de 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) - Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes mardi, dans la région montréalaise.

Fruits: Framboise Qué. 17.00-17.50 pr 12x1/2; Pomme lodi Qué. 16.50-18.25 \$ cello 12x3 lb.

Pomme jaune trasp. Qué. 13.50-17.20 \$ cello 12x3 lb; Pomme McIntosh Qué. - \$ pr 8x5 lb.

Pomme Vista Bella Qué. 17.75-19.25 \$ cello 12x3 lb; Pomme Spant Qué. - \$ pr 12x3 lb.

Tomate rouge Qué. no 1: 16.55-18.25 \$ ctn 20 lb; Tomate rose Qué. no 1: 20.00 \$ ctn 20 lb.

Tomate rose serre Qué. no 1: 8.35-10.50 \$ ctn 8 lb; Légumes: Asperge Qué. no 1 - \$ c 30 lb.

Betterave Qué. no 1: 4.00 \$ sac 25 lb; Betterave: 6.10-8.35 \$ pr 12x2 lb.

Brocoli Qué. 9.95-11.25 \$ ctn 14 lb; Carotte mini Qué. 7.50-8.85 \$ pr 20x12 oz.

Coeur céleri Qué. 9.40-10.85 \$ ctn 24 oz; Céleri-rave Qué. 12.75 \$ ctn 20 lb.

Champignon Qué. 9.35-9.60 \$ c 5 lb; Champignon Ont. 8.70-9.00 \$ c 5 lb.

Chicorée Qué. 6.40-9.25 ctn 12 lb; Chou de Bruxelles Qué. 16.00-22.00 \$ pr 12x10 oz.

Chou fleur Qué. 9.00-11.00 \$ ctn 12 lb; Chou vert moy Qué. 4.65-5.60 \$ c 40 lb.

Chou vert gr. Qué. 4.00-5.25 \$ c 50 lb; Endive Qué. 15.75-17.90 \$ c 5 lb.

Epinard: 7.50-8.10 \$ c 12x10 oz; Escarole Qué. 6.15-9.25 \$ ctn 12 un.

Montréal

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Toronto

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Montréal

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Montréal

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

Table with columns: Titre, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. listing various commodities and their market movements.

20 - LE QUOTIDIEN, mercredi 8 août 1990

Toronto

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes NYDmyr, NMini, NorTel, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes PCL Ind, PPC OG, PWA Corp, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes PCL Ind, PPC OG, PWA Corp, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes PCL Ind, PPC OG, PWA Corp, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes PCL Ind, PPC OG, PWA Corp, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes PCL Ind, PPC OG, PWA Corp, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes Tymar R, UAP A, Ulster P, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes Tymar R, UAP A, Ulster P, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes Tymar R, UAP A, Ulster P, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes Tymar R, UAP A, Ulster P, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes Tymar R, UAP A, Ulster P, etc.

Table with 4 columns: Ticker, Price, Change, Volume. Includes Tymar R, UAP A, Ulster P, etc.

Coup d'oeil

Table with 2 columns: Index Name, Value. Includes Dow Jones, MONTREAL, TSE 300, etc.

Or... 384.50 Dollar Canadien... 0.8694

TRUST GÉNÉRAL BÉNÉFICES + TAUX + AVANTAGEUX

Table with 4 columns: Fund Name, Price, Change, Volume. Includes Co-op Trust Group, Industrial Gr, etc.

Bref écono

Prix du pétrole Parallèlement à l'évolution de la situation au Moyen-Orient, les titres ont chuté hier aux bourses de New York et de Toronto et les prix de référence du brut US a atteint 28,31 \$US le baril, en hausse de 26 cents, et le prix de l'essence sans plomb a grimpé de 8,7 cents pour atteindre 82,39 cents le gallon à la Bourse du commerce de New York.

Le prix du pétrole n'a pas cessé de grimper depuis jeudi, soit depuis l'invasion inattendue du Koweït par l'Irak. Lundi, le prix du brut a bondi de 14,5 pour cent pour atteindre son niveau le plus élevé en 4 ans et demi.

NEW YORK

Table with 2 columns: Index Name, Value. Includes Dow Jones, MONTREAL, TSE 300, etc.

Petites annonces

03 Bâtisses commerciales

Bâtisse neuve à vendre ou à louer 40'x50'x14' haut intérieur, 2398, Cantin, Parc Industriel, Jonquière Tél. 542-3430

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, bloc B logements, très propre, bon état, financement intéressant. Faites votre offre. POUR INFORMATIONS: Nicole Potvin ou Régis Morin 542-4788 ou 696-4888 Le Permanent.

MOINS DE \$70,000, bloc de 3 logements, rénovés 1985, un 7 pièces plus deux 4 1/2 garage, centre-ville Chicoutimi. Tu possèdes \$10,000, tu deviens propriétaire à moins cher qu'un logement. Tu auras les informations par le propriétaire. Prendre rendez-vous avant 18h00, 549-4832

05 Chalets à vendre

BEAU chalet de chasse et pêche, lac Morin, Mont Valin, équipement complet. Tél. 549-8782

CHALET de chasse et pêche, Zec Mars-Moulin. Tél. 543-4158 après 17h00.

CHALET (Maison mobile 10x30), banc de sable, St-Gédéon, bord du lac St-Jean (Club social d'Alcan). Tél. 343-3548

CHUTE DES PASSES, camp chasse et pêche, 16x20, tout équipé, chaudière à l'original presque garantie, \$9,500.00 négociable. Tél. 542-4686, 542-3759

LAC CREUX, Belle Rivière, 22x24, électricité, habitable et accessible à l'année. Chasse, pêche. Tél. 349-3574

LAC DUPLISSIS, St-Ambrose, meublé, grand terrain boisé, chalet 16x30, 2 remises, téléphone et électricité. \$15,500.00. Tél. 672-2691

MAGNIFIQUE CHALET DE CHASSE ET PÊCHE ISOLÉ, HABITABLE À L'ANNÉE, SUR LES MONTS VALINS AU LAC FERGUSSON EN EXCELLENTE CONDITION, COMPROMIS 3 CHAMBRES, SALON CUISINE, SALLE À DINER, SALLE DE BAIN, SOLARIUM VITRE DONNANT SUR LE LAC, TERRAIN CLÔTURÉ AU COMPLET, PUIT ARTESIEN, MEUBLE AU COMPLET, RÉMISE, HANGAR À BOIS, ANTENNE DE TÉLÉVISION, FOURNAISE À L'HUILE, 2 POÊLES À BOIS, QUAI, CHALOUPE, GÉNÉRATRICE, 4 ROUES HOND, UN VRAI PETIT DOMAINE EN FORET UN SEUL PRIX NON NEGOCIABLE \$45,000.00. TEL. 545-4444 JOUR, 543-2376 SOIR, LARRY PATRY

POINTE-CHAMBOURD, très beau site, meublé, eau courante, électricité, vue magnifique. Tél. 544-2540

LA-LIEVRE (hors Zec) chalet chasse et pêche. Tél. 549-3065

SUR LE BORD DU LAC St-Jean, chemin 18 rang Deslles St-Gédéon, derrière le golf, 3 chambres, salon, cuisine, tout meublé, avec laveuse sècheuse automatiques, bord de l'eau refait à neuf, avec quel bien protégé pour bateau jusqu'à 30pi., prix raisonnable. Tél. 662-3227, 668-8612, 345-8235

ZEC Rivière à Mars 16x34 1/2 étage, rénové à neuf. Tél. 678-2403 demander Denis

32 Plage Wilson, St-Henri de Tallion, lac St-Jean. Tél. 542-0652

06 Chalets à louer

LAC BREBEUF, grand chalet, bois rond, belle plage privée. Tél. 548-4522 du lundi au mercredi.

LAC CLAIR, septembre à juin, neuf, 2 étages, 3 chambres, laveuse, sècheuse, tél. 673-3798

ST-GÉDEON LAC ST-JEAN, relais des Bernaches et domaine des lacs. Chalets de construction récente, tout équipé, très propres, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitacion. Au mois ou à la semaine. Libre à partir du 12 août. Tél. 542-4061, 345-8863

ST-HONORE, petit chalet colonial estival, libre immédiatement, aussi un logement 4 1/2, à Chicoutimi ou Ord, non chauffé, non éclairé, \$350.00/mois. Tél. 673-7093

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: Confortables, literie, chauffés, plage privée. Aussi, terrains pour roulettes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX. Tél. 481-2442

07 Chambres à louer

CHAMBRE et pension disponible, paroisse St-Paul. Tél. 549-4903

CHICOUTIMI: près hôpital, cégep, université, entrée indépendante, cuisine, laveuse, sècheuse. Tél. 549-3372

CHICOUTIMI: grande, propre, tapis neuf, accès laveuse, sècheuse, garde-robe de cadré, \$30.00/semaine. Tél. 549-6609

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVÉE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE \$32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. Tél. 543-9003

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante, avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél. 549-8646

CHICOUTIMI: près Université, Cégep, Hôpital, cuisine commune, propre, tranquille, grande fenêtre, entrée indépendante, non-fumeur. Tél. 549-7832, 678-9086

CHICOUTIMI: NORD: chambre avec accès piscine, frigidaire, salon, foyer. Tél. 545-0512

CHICOUTIMI: près centres d'achats, université, buanderie, micro-onde, télévision, cuisine, stationnement, tél. 693-1330, 549-4853

CHICOUTIMI: chambre, \$65/semaine, logé, nourri, lavé, libre pour la rentrée des classes. Tél. 543-2172 matin ou soir

CHICOUTIMI: chambre près cégep et université, entrée indépendante, salon, cuisine, salle de bain complète. Tél. 693-0938, après 17h00

CHICOUTIMI: près du centre-ville, accès laveuse, sècheuse et cuisine, \$350.00/semaine. Tél. 545-6612, 673-7455

CHICOUTIMI: près université, avec réfrigérateur individuel, laveuse, sècheuse, grande cuisinette. Tél. 693-1294

GARCONNIÈRE, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$70/semaine. Tél. 542-9359

CHICOUTIMI: rue Bégin, près cégep, stationnement, à partir de \$145/mois. Tél. 545-2247

JONQUIÈRE: 3957, St-Antoine, 4 chambres à compter du 1er août, réfrigérateur dans chaque chambre, cuisine et salle de bains communes, centre-ville, près cégep et autobus, étudiant(e) seulement. Tél. 542-8766, laissez message

JONQUIÈRE: près Cégep, neuve, buanderie, micro-onde, entrée indépendante, idéal étudiant(e). Tél. 547-2664

08 Commerces à vendre

AUBERGE St-Félicien, comprenant 17 chambres. Tél. 679-3346

CHICOUTIMI: restaurant-bar. Si les affaires sont vos affaires, voici l'investissement recherché. Suzanne Leclerc, 693-0020, le Permanent, 696-4888

RESTAURANT-BAR La Petite Maison situé à Jonquière (secteur Arvida). Pour informations, demandez Claude Leblanc, 548-7111, heures de bureau

RESTAURANT 40 places, très bonne clientèle. Cause retraite. Tél. 542-4701, 695-9463

10 Condominiums

CHICOUTIMI: VOISIN DE PLACE DU ROYAUME. À VENDRE OULOUER

COMPTANT 10%, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2

4 1/2 \$44,500 VER TAX \$495.00/mois

5 1/2 \$49,500 VER TAX \$595.00/mois

4 1/2 \$59,500 VER TAX \$659.00/mois

5 1/2 \$79,500 VER TAX \$795.00/mois

PLACE MALRAUX: condo à louer, possibilité option d'achat, 1,120 pieds habitable plus sous-sol, libre. Tél. 696-1817

15 Locaux à louer

BUREAU à louer, 343 Racine est, 1400' carré et 700' carré, libre immédiatement, chauffé, prix avantageux. Tél. 543-6017

CHICOUTIMI: immeuble commercial, 6,000 pi. car., boul. St-Paul. Tél. 545-1723

CHICOUTIMI: Alma, édifice Remax, espaces à bureaux, deux locaux de 950 pi. car., pouvant faire un seul local, chauffés, éclairés, libres. Tél. 545-1515 (G. Martel J. Côté)

CHICOUTIMI: rue Bossé, 1400 pi. car., local aménagé, \$500/mois. Tél. 693-0236

ENTREPOT à louer, centre-ville, 342 du Havre, 3500' carré, chauffé, porte d'accès, \$1000.00/mois, libre 1er octobre. Tél. 543-6017

LOCAL commercial, superficie 2000 pi. carré, 3769 Boul. du Royaume Jonquière entrée la rue St-Dominique et la rue St-Hubert. Pour informations: 547-3965

LOCALS commerciaux, façade rue Racine dans la côte 2 locaux de 600' carré, pour commerce, bureau, téléphoniste ou autres, \$300.00/mois, chauffé, éclairé. Secteur le plus achalandé. Tél. 549-1515, 545-6677

PLAZA 3, Alma, local avec comptoir, \$275/mois. Tél. 662-5901, 668-8092

16 Logements à louer

A CHICOUTIMI: 4 1/2 logements neufs très bien insonorisés avec balcons et remises, planchers et escaliers en béton. Tél. 543-9484

ARVIDA: jumelé, 5 1/2, entièrement meublé, quartier St-Mathias, libre immédiatement. Tél. 548-3523

BOULEVARD DU ROYAUME (au 3780), 4 1/2, demi-sous-sol, près centres commerciaux. Tél. 542-2068

CHICOUTIMI: 2 1/2, non chauffés, non éclairés, non meublés, libres immédiatement. \$275.00, \$250.00. Tél. 696-2478, 543-5897 semaine seulement

CHICOUTIMI: NORD: 4 1/2, 5 1/2, neufs, qualité supérieure, UN MOIS GRATUIT, tél. 693-1066

CHICOUTIMI: 1 1/2 et 3 1/2, meublés, chauffés, chemin Sydenham, \$245 et \$325. 3 1/2 chauffé, éclairé, rue Champs-Élysées. \$365. Tél. 696-4992, 545-4564

CHICOUTIMI: deux 3 1/2, près cégep et hôpital. Tél. 543-3333

CHICOUTIMI: 5 1/2 moderne rue Alphonse Desjardins, \$550.00/mois. Tél. 549-0680, 673-4323

CHICOUTIMI: 3 1/2 rue Des Champs-Élysées, boulevard Talbot, chauffés, éclairés, buanderie, meublés, \$380.00. Tél. 545-9145, 673-4323

CHICOUTIMI: boulevard Talbot, 4 1/2, avec balcon, premier étage, \$425.00, libre immédiatement. Tél. 673-4323

CHICOUTIMI: 4 1/2, qualité supérieure, insonorisation, entrée contrôlée, intercom. Près de Place du Royaume et Université. Tél. 543-6300

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier. Tél. 696-0411, 696-8001, 547-5286

CHICOUTIMI: NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 693-9046, 547-5286

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 7 1/2, 4 1/2 meublés ou non, chauffés, situés près du Cégep, Université. Tél. 549-4567, bur. 545-3115

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

On vous déménage gratuitement dans un rayon de 20 kilomètres

6 1/2 chauffé, CHICOUTIMI: 49, rue Jacques-Cartier. Balcon, entrée indépendante. Tél.: 547-2633 542-2503 547-8308 (soir)

ATTENTION CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, service de conciergerie. Tél. 545-7620, 549-1200, 543-1435

CHICOUTIMI: rue des Crêchelles, arrière-Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél. 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-0411, 547-5286

CHICOUTIMI: rue des Champs-Élysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél. 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-0411, 547-5286

CHICOUTIMI: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél. 696-2088, 547-5286

CHICOUTIMI: avec piscine extérieure, près Polyclinique et de l'Université. Service de conciergerie: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél. 693-3383

CHICOUTIMI: 951A chemin St-Paul, deux 3 1/2, chauffés, éclairés, ler plancher, entrées indépendantes, remise à l'intérieur. Tél. 548-3038, 673-4168

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, Place d'Armes, neuf, moderne, balcon, laveuse et sècheuse fournies. Aussi 3 1/2, Jacques-Cartier 2 1/2, centre-ville. Tél. 545-2321 sur semaine

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, grand 5 1/2, 5 minutes des centres commerciaux, route en direction de la Baie, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, rénové à neuf, \$400.00. Stationnement et remise extérieure. Tél. 543-7414, 543-1514

On vous déménage gratuitement dans un rayon de 20 kilomètres

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 - 5 1/2 À partir de \$495.00. Porte-patio - Armoires en mélamine - Remise extérieure - Entrée indépendante. Tél.: 547-2633 - 542-2503 547-8308 (soir)

On vous déménage gratuitement dans un rayon de 20 kilomètres

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 - 5 1/2 À partir de \$495.00. Porte-patio - Armoires en mélamine - Remise extérieure - Entrée indépendante. Tél.: 547-2633 - 542-2503 547-8308 (soir)

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, libre 1er septembre, arrière-Place-Royaume. Tél. 690-1148, 545-6187

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, arrière-centres d'achat. Tél. 696-2984

CHICOUTIMI: 777, Des Hospitalières, app. 57, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cégep, libre immédiatement. Tél. 696-1037

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé à 608 Des Pluies, libre immédiatement, quartier des Oiseaux, près centres d'achats). \$335.00. Tél. 549-5149, 696-2984

CHICOUTIMI: 3 1/2, situé à 37 rue Bossé, meublé ou non, libre immédiatement, près du Cégep. Tél. 549-5149, 549-6554

CHICOUTIMI: 1 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, 256, Bégin. Tél. 545-0909

4 1/2, grand, sur 2 planchers, rénové. Tél. 693-6078

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, quartier des Saguenéens, libre immédiatement. Tél. 696-0320

CHICOUTIMI: rue Dubé, A SOUS-LOUER, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$390.00. Jour 545-5011 extension 2156, soir 696-0816

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, près université, cégep, idéal pour étudiant(e). Tél. 549-6705, 545-5095

CHICOUTIMI: 780 Le Grand, grand 5 1/2 construit en 1987, porte-patio, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 545-0512

CHICOUTIMI: rue Dubuc, 3 1/2, 4 1/2, très propre, toiles fournies. Tél. 696-1982

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, entièrement rénové, 431 Bécarré, près hôpital, libre immédiatement, \$450.00, non chauffé, non éclairé. Tél. 690-1626 après 17h00

CHICOUTIMI: Chabanel, beau 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél. 543-3322

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé ou meublé, 1636, Des Grands Ducs, Aussi 3 1/2, 979 A, St-Paul, libres immédiatement. Tél. 549-6594, 673-7540

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, \$550.00/mois, 1657, Bégin (près de Barrette). Tél. 545-3157

CHICOUTIMI: très grand 3 1/2, stationnement et entrée indépendante, \$290.00, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 545-9104

CHICOUTIMI: 3 1/2, près centre-ville, semi-meublé, \$345, chauffé, éclairé. Tél. 673-3706

CHICOUTIMI: grands 3 1/2, meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement, 558-562 rue Bécarré, près Université, Cégep, hôpital

Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00/mois, libre immédiatement. Endroit paisible et accueillant. Tél. 545-3554, 548-2509

CHICOUTIMI: NORD: UN MOIS GRATUIT, 186

ST-HONORE. Directement du propriétaire, Lac Docteur, 250, Des Chalets, 30x38, 4 paires, 2 salles de bain, "endroit de tranquillité", 21,000pi.ca. de terrain, jardin, serre, piscine. Tél. 673-7492.

18 Maisons à louer

ARVIDA. 2326, Bois de veau à l'arrière, plancher de bois franc, secteur recherché, libre 15 août, \$500.00/mois. Tél. 548-1258.

BAGOTVILLE: près base militaire, 3 chambres, très propre, sous-sol fini, garage isolé, libre immédiatement, \$500/mois. Tél. 677-3450, 677-2788.

CHICOUTIMI: 606, des Pluies, quartier des Oiseaux (Place du Royaume), meublé ou non, \$700/mois, non chauffé, toiles incluses. Tél. 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD, à vendre ou louer: bungalow, 4 chambres, sous-sol aménagé, très propre, non chauffé, non éclairé, libre le 15 septembre \$675/mois. Tél. 696-1463.

LATERRIERE: Portage des Roches nord, luxueuse maison à louer, meublé, \$600/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 696-3689.

19 Maisons mobiles à vendre

BORD DU lac St-Jean: 12x48, pour chalet ou déménagement. Tél. 275-1167.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél. 693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 60x100, directement propriétaire. Tél. 543-8846.

LAROCHE vers Parc-Kénogami: DEUX lots boisés, aménagés, avec bâtisses en structure d'acier, 40x60 25 pieds hauteur. Isolé R-20. SPECIAL: \$50,000. CAUSE DE DEPART. Tél. 542-9138.

LATERRIERE: rang St-Paul, bord de la rivière, 37,330 pi.ca., boisé, puits artésien, prêt à construire, \$23,000 négociable. Tél. 696-4301.

MAGNIFIQUE LOT BOISE situé à 2 1/2 milles de Métabetchouan, près de la route, idéal pour chalet et coupe de bois. Tél.: bureau 548-7151, rés.: 668-0166.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX - PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROULETTE, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS. CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322. LAISSER MESSAGE. RES.: 549-8910.

ST-LEONARD: terrain de chalet et résidentiel, \$0.20 et \$0.30 du pied. Terrain résidentiel avec service complet, \$0.90 à \$1.00 du pied. Tél.: 547-1503, 695-5260.

TERRAIN, 100x200, route Madoc, défriché, prêt à construire, \$10,000. Tél.: 696-2573.

CHICOUTIMI: GRAND 4 1/2, 432 PLAMOND, VOISIN PLACE SAGUENAY, LIBRE IMMEDIATEMENT, EAU CHAUDE FOUR, NIVEAU DOUBLE BALCON, COUVERTE-PLANCHERS REFAITS A NEUF. TEL.: 545-6187, 543-1283, 690-1148.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume, 543-1718.

AEROSTAR 1987, automatique, 72,000 kilomètres, bien équipé, garantie jusqu'en janvier 1994, \$10,900, prendrais échange contre 4x4. Tél.: 693-8289.

AUBAINE: Rabbat diesel 1981, très propre, moteur neuf, \$2,500 négociable. Tél.: 544-3011.

AUTOS ET CAMIONS USAGES: Economisez jusqu'à 30% du prix de liste. Buick Le Sabre 1987, Bronco II 1986, Pontiac 6000 1986, Mercury Topaz 1986, Mazda RX-7 1985, Ford 250 4x4 1986, Prélude 1983, Pontiac 2000 1985, Fire 1984, Chevette 1984, Dodge Aries 1984, Chrysler 1982, Pick-Up Ford 1983 et 1979. Tél.: 543-9484, 696-8545, 690-2051, radio-chasseur, 696-8545, Alice Tremblay (marchand).

AVENDRE OU A ECHANGER: Porsche 1980 924, peinture neuve, équipée, \$12,000. Tél.: demander Lindsay 679-1215.

BUICK REGAL 1984, blanc, automatique, V-8, 2 portes, 130,000 kilomètres, \$4,200. Tél.: 549-6628.

BUICK 1980, Le Sabre Limited, 106,000 kilomètres, \$2,800 négociable. Tél.: 544-6790.

CABRIOLET 1985, à l'état de neuf, à voir. Tél.: 548-4911.

CADILLAC SEVILLE 1984, directement de la Floride, vrai bijou, peut prendre bateau en échange. Tél.: 548-2140, 548-2301, 690-7909 (cell.).

CAMARO blanc 1986, 40,000 kilomètres, équipé, parfait ordre. Thunderbird 1978, parfait ordre. A négocier. Tél.: 544-7087.

CAMARO IROC-Z 1986, rouge, équipement complet, très propre, prix à discuter. Tél.: 677-2526.

CAMARO 1979, magis, tout ouvrant, moteur déféctueux, prix à discuter. Tél.: 545-7160, 545-9466.

CAVALIERS 1988, 37,000 kilomètres, \$9,500.00, tél.: 545-2125.

CHEVROLET SUBURBAN 1980, mécanique en bon état, \$690. Tél.: 547-1476.

CHEVROLET CAVALIER 1984, 106,000 kilomètres, très propre. Mécanique A-1. Tél.: 549-3167 après 18h00.

CHEVROLET CAMARO 1984, jamais sortie l'hiver. Tél.: après 17h00 693-1870 demander Chantal.

CHEVROLET CAMARO Z-28 1983, très bonne condition, \$6,900 négociable. NISSAN STANZA 1985, véhicule à voir, équipé, \$5,900. Tél.: 696-1201.

CORVETTE 1988, jaune, 28,000 kilomètres, pneus 17, radiolaser, équipement complet. Tél.: 343-3142.

DODGE OMNI 1983, peinture neuve, très propre. Tél.: 543-6632/jour, 676-2591/soir.

DODGE SHADOW 1987, 4 portes, automatique, noir. Tél.: 673-3822 après 18h00.

FORD MERCURY 1975, très très bonne condition. Tél.: 674-2554.

HONDA ACCORD EXI 1988, noir métallique, manuelle, 35,000 kilomètres. Tél.: 549-9299.

HONDA ACCORD LX 1985, automatique, tout ouvrant, excellente condition, \$5800.00 négociable. Tél.: 677-3016.

HONDA ACCORD 1984, LX, grise, 4 portes, automatique, très propre, \$3500.00 à discuter. Tél.: 543-4487.

HONDA CIVIC 1982, 3 portes, automatique, \$1,550. Tél.: 543-5082.

HONDA CIVIC hatch-back 1985, automatique, bonne condition. \$5000.00 négociable. Tél.: 696-6180.

HONDA CIVIC 1987, 4 portes, automatique, 75,000 kilomètres. Très bonne condition, \$7500.00. Tél.: 549-6320 après 18h00.

HONDA CIVIC GL 1986, 70,000 kilomètres, manuelle. Tél.: 545-3293, 545-0485.

MAZDA 626, 1985, 113,000 kilomètres, A-1, prix à discuter, tél.: 549-5516.

MAZDA 626 LX 1983, entièrement équipée, roues magis, plus 4 pneus d'hiver sur jantes, mécanique A-1, carrosserie impeccable, à voir, 97,000 kilomètres, valeur \$5,400, laissé \$4,500. Tél.: 548-4477, 549-4401.

MAZDA 626 LX, 1984, blanche, 4 portes, transmission manuelle, 5 vitesses, 117,000 kilomètres, tout ouvrant, vitres électriques, toute équipée. Laissez en bas du prix de cotation. Tél.: 545-6728.

MERCURY LYNX familiale 1984, tout ouvrant, très bonne condition, \$2,500.00 négociable. Tél.: 543-1038.

PLYMOUTH SUNDANCE 1988, 35,000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 542-6753.

PONTIAC FIREBIRD 1986, 63,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 693-8627 après 17h00.

PONTIAC LEMANS 1980, 4 portes, automatique, 4 pneus d'hiver sur jantes. Tél.: 545-7982.

PONTIAC SUNBIRD GT 1986, automatique, 53,000 kilomètres, très très propre, excellente condition. Très bonne affaire. Tél.: 547-1057.

PONTIAC TEMPEST 1990, tout équipé, bas millage, à bas prix. Tél.: 349-8169, Serge.

PONTIAC 1952, 4 portes, 100% original, très bon état de marche, plaquée 1990. Voiture pour collectionneur. \$2,500. Tél.: 672-2691.

PONTIAC 6000 LE, 1989, équipement complet, air climatisé, prix à discuter. Tél.: 547-1539.

PONTIAC 6000 STE 1985, équipement complet, cotation \$8650.00 prix \$7600.00 négociable. Tél.: 684-8587.

PONY GLS 1985, 73,000 kilomètres, très bon état, bonne condition. Tél.: 548-5077.

RENAULT ALLIANCE LIMITED 1983, 4 portes, rouge, automatique, 4 cylindres, remontée à neuf, propriétaire féminin non fumeuse, \$1,875. Tél.: 690-1638.

RENAULT FUEGO 1985, moteur 2.2, 5 vitesses, tout ouvrant électrique, cotation \$3200.00, \$2200.00 négociable. Tél.: 548-5268 après 17h00.

STELLAR HYUNDAI 1985, \$3000.00 négociable. Tél.: 543-7120.

TOYOTA TERCEL SR-5 familiale, 1986, 78,000 kilomètres, 4 pneus neufs Pirelli, \$5,000 non négociable. Avoir. Tél.: 696-1344.

32 Bateaux à vendre

AUBAINE DORAL 1984, 24', moteur 350, tout équipé, très propre. Tél.: 662-7840 heures des repas.

BAYLINER 1987, 2455, 200 heures, moteur 305, très propre. Avoir. Tél.: 542-3732 après 17h00.

CANOT pneumatique Achilles SD-124, 12 pieds 4 pouces, 4 plis, 5 chambres à air, avec moteur Johnson 25 forces, étal neuf, vente: cause de maladie. Tél.: 668-3654.

CANOTS, chaloupes fibre de verre, très bas prix, chaloupes 16 pieds, 1950 des Lilas Chicoutimi Bouchard & Fils 549-9494.

CHALOUPE genre Verchère, fabrication maison, fond aluminium, 12 pieds, \$300. Tél.: 543-5352.

DERIVEUR 14', \$600.00. Demander Hérold Lavoie. Tél.: 676-2337.

GLASTON 21 5 modèle campeur, Mercruiser 140 forces, peut prendre échange plus petit. Tél.: 544-6369, 544-3393.

PLANCHE à voile 175 litres de marque Sail-board, avec voile Neil-pryde de 6 mètres. En excellente condition \$850.00. Tél.: 548-5217.

SEA-RAY Sundancer 26', double moteur Mercruiser 470, couche 6 personnes, tout équipé, avec remorque. 267 Letondal, Chicoutimi. Tél.: 696-4455.

VOILIER KELT 7, 60 1984, quille rétractable, moteur Yamaha 9 (1987), 4 vitesses, très propre. Bien équipé, \$27,000. Tél.: 547-8887.

33 Camions à vendre

AUTOCAR 1975 avec V.R. à vendre. Tél.: 696-4837 après 17h30.

CAMION 1979, 1 tonne, roue double, boîte de 12'. Tél.: 696-0320.

CARAVAN 1989, tout équipé, 4 turbos, marche-pieds, vitres teintées. Tél.: 690-6386.

CHEVROLET 1977 1/2 tonne, mécanique A-1, \$1,800. Tél.: 672-2691.

CHEVROLET 1 tonne, double roues, 1971, boîte acier avec pompeur, refait à neuf, \$27,000.00. Tél.: 673-3917.

DODGE RAM 1981, manuelle, 6 cylindres, propre, \$1,750. Tél.: 549-4903.

FORD F-150 4x4 1983, complètement refait à neuf. Tél.: 349-3479.

FORD PICK-UP Explorer 1978, boîte fibre de verre, freins neufs. Tél.: 672-6239.

FORD super-cab 4x4, 1989, manuelle, 5 vitesses, 27,000 kilomètres, air climatisé, volant ajustable, régulateur de vitesse, radio cassette, garantie prolongée 5 ans 150,000 kilomètres. Tél.: 549-2125.

GENERAL 80 10 roues, 290 big-cam, 1844, Bull Massey Ferguson avec tilt, remorque. Letout en bonne condition. Tél.: 547-9989.

GMC 1979, 1 1/2 tonne, boîte fermée, 12' avec dec. Très propre, bonne mécanique, pneus neufs. \$2950.00. Tél.: 544-5511.

JEEP blanc LAREDO 1987, 45,000 kilomètres, toit rigide, 4 pneus d'hiver neufs, prix \$13,900 négociable. Tél.: 674-9461.

JEEP CHEROKEE LAREDO 1988, 4x4, 4 litres, 43,000 kilomètres, tout ouvrant, déflecteur arrière, boîte arrière, garantie transférable 3 ans, état de neuf, entretien très suivi, jamais fait bois chassé et pêche, prix \$18,000. Tél.: 547-1387.

JEEP WRANGLER 1988, mécanique A-1, garantie du concessionnaire, 43,000 kilomètres, convertible, \$13,000 discutabile. Tél.: 544-8779 demander Jean après 17h00.

PANEL FORD F-100 1985, 100,000 kilomètres. Tél.: 544-5038.

PICK-UP DATSUN 1983, très propre, à voir. Tél.: 543-6632/jour, 676-2591/soir.

PICK-UP DODGE club cab 1977, 318, automatique, avec support à canot, \$600 discutabile. Tél.: 696-0949.

PICK-UP F-250, 1975, super cab, 76,000 miles, mécanique A-1, boîte en fibre de verre, \$1200.00 négociable. Tél.: 548-1466.

PICK-UP G.M.C. Sierra 1988, 69,000 kilomètres, étai-neuf. Tél.: 544-5038.

PICK-UP 1983 S-10, V-6, king cab, automatique, 82,000 kilomètres, \$3,500. Tél.: 690-1638.

PICK-UP 1979, Ford F-100, boîte longue, moteur V-8, automatique, vente rapide \$1,500. Tél.: 690-1638.

VAN GMC 1980, V-8, automatique, prix \$4,000 négociable. Tél.: 544-8964, 549-4844.

WHITE 1978, avec permis VR, travail, prix raisonnable. Tél.: 545-8217.

34 Machinerie

Epanneur à fumer NEW HOLLAND 791, roues doubles, avec panneau, tél.: 549-2125.

LIFT possibilité de 23pi. en hauteur, moteur 4 cylindres à gaz, neuf, chaudière à neuf, très bonne condition, \$10,000.00. Tél.: 693-3383.

35 Motos à vendre

ACHETONS MOTOS. HONDA, SUZUKI, KAWASAKI, YAMAHA. MOTOS DE ROUTE SEULEMENT DE 1982 A 1988. INF. L & L SPORTS, 549-8195 5 SEMAINE, DIMANCHE 549-8657, 693-3214.

HARLEY DAVIDSON 1000cc 1983, modifiée, low-rider, double réservoir, beaucoup de chrome, à voir. Peut prendre Sea-Doo en échange. Tél.: 548-2140, 548-2301, 690-7909 (cell.).

HONDA ASPENCADE 1984, 80,000 kilomètres, très bonne condition, tél.: 548-2618 Roger Tremblay.

HONDA CM-200 1982, bon état. Tél.: 543-7120.

KAWASAKI NINJA 750cc 1987, 11,800 kilomètres, excellente condition, \$4,500. Tél.: 695-6566.

SCOOTER HONDA 80cc 1986, 4 temps. Tél.: 678-9353.

SCOOTER Yamaha Riva Razz, 1990, 49cc, valeur \$1,500, pour \$1,100 négociable. Tél.: 549-8077.

SUZUKI DR-600, (DAKAR), 1986, impeccable, à vendre ou à échanger contre YSR ou DT-50. Tél.: 668-2179, 662-7436.

SUZUKI GS-750-ES 1983, 30,000 kilomètres. Tél.: après 18h00 678-9325.

XL-125 1984, \$550. Tél.: 349-3700 après 17h00.

YAMAHA RZ-350 1986, à voir, \$1,800 négociable. Tél.: 696-1201.

M.S. MOTO

Vente de pièces et accessoires de remplacement pour HARLEY-DAVIDSON.

SPECIALITE MECANIQUE HAUTE PERFORMANCE
2408, Cantin, Jonquière
695-6686

A VENDRE FXST 1984 SPORSTER 1983, \$6,000.00
NOUS SOMMES ACHETEURS de pièces usagées HARLEY payons comptant
695-6686

37 Pièces et accessoires

MOTEUR, transmission de Dodge Aries 1984, manuelle, 4 vitesses, 2.2 litres, 60,000 miles, \$300 ferme. Tél.: 549-5470.

38 Remorques

REMORQUES fermées 45pi. (VAN) idéales comme entrepôt. Tél.: 549-5315.

39 Campeurs à vendre

VAN VOLKS 1972, peinture neuve, \$3,200 négociable, avoir. Tél.: 547-0845.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 roues 1984, 200-S, parfaite condition, mécanique A-1, \$650.00. Siège de bicyclette pour enfant \$5.00. Tél.: 542-3610.

4 roues Suzuki 1984, 185cc. En bon état, \$1500.00 négociable. Tél.: 344-1865.

41 Souffleurs à vendre

SOUFFLEUSE Toro 11 forces, démarreur électrique, lumière, \$1,900, comme neuf. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-7320.

42 Tracteurs à vendre

JONH-DEERE 650, 1987, Diesel, 3 cylindres, commandé aux 4 roues, équipé d'une pelle en avant, 250 heures de travail, \$10,500.00. Tél.: 545-4029.

51 Occasions d'affaires

ATTENTION recherche personne sérieuse pour distribution exclusive, investissement moins de \$3,000.00. Tél.: 418-831-7735.

COMPAGNIE internationale en pleine expansion dans le secteur des extraits de plantes pures, produit 100% naturel, possibilité de revenu illimité, pour entrevue de qualification. Tél.: 695-0675, 693-1669 France ou Dominic Racine.

DOUBLEZ, triplez vos revenus en 90 jours. Travail temps plein ou partiel chez soi. Personne sérieuse. Tél.: 545-0178 demandez Michel ou Johanne.

J'AI TROUVE UNE SOLUTION à vos problèmes \$55 25 ans et plus, pour rendre-vous, tél.: 542-8369 oculaire 693-3237 demander Gilles.

52 Offre de services

AGENCE DE RENCONTRE A ENR. Pour vous aider à mieux choisir. Personnes libres, très sérieuses. Service personnalisé et confidentiel. Sur rendez-vous seulement. 543-5131.

AMENAGEMENT paysagé, terrassement complet, arbores, tourbe, terre, patio, trottoirs, murs, etc. Estimation gratuite. Tél.: 696-4617.

APRAXI COMPETITIF: Peinture, plâtrage, conseiller en décoration, commerciale, ou résidentielle. Tél.: 545-4978.

ARVINA CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE. MASSAGE détente, Massage thérapeutique, Diplômé AMS. Tél.: 548-5163.

ATTENTION: Construction, rénovation, intérieur et extérieur. Faire appel à expert. Tél.: 549-2086, 696-6980.

ATTENTION! Menuisier offre ses services pour rénovation intérieure extérieure. Couvre: e et patio, salle de bain, cuisine et sous-sol. 30 ans d'expérience à prix raisonnable. Tél.: 549-3906.

CENTRE DE MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL. Maux de tête, douleur au cou, épaule, au dos, hanche, sciatique, nervosité, stress. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

CURRICULUM VITAE, traitement de textes, dactylographie, impression laser. Secrétaire infirmière expert, 335 Racine Est, 549-0053.

DAME avec expérience pour garder des enfants à son domicile. Possibilité d'aider chercher vos enfants le matin. Tél.: 547-8763.

DAME désirant garder des enfants à son domicile. Situé entre Malraux et Barrette. Tél.: 693-8719.

DAME offre ses services pour garder un enfant de 2 à 5 ans à son domicile, du lundi au vendredi. Ginette, tél.: 548-9417.

DAME offre ses services pour prendre un(e) étudiant(e) en pension, prêt cégep et université, prix et avantages à discuter. Tél.: jour 545-7925, soir 545-6409.

DESIRE rencontrer distributeur Amway. Pour informations sur la mise en marché. Tél.: 695-1234.

GARDEAIS enfants à mon domicile, secteur Côte-Réserve, endroit tranquille. Tél.: 693-9168.

HOMME avec expérience pour plâtrer, peinture, plafond, texture, estimation gratuite. Tél.: 693-8158.

JEUNE maman pleine d'amour, offre ses services pour prendre soin de vos enfants au jour ou à la semaine. Quartier St-Isidore. Tél.: 549-1974.

L'AVENIR par les cartes et tarots, enregistrement disponible Danielle. Tél.: 549-7475.

MENUISERIE de tous genres, plâtrage, peinture, revêtement extérieur. Tél.: 549-4748.

NOUVEAU PROCÉDÉ! Redonnez l'aspect d'une neuve à votre entrée asphaltée, plusieurs choix de couleurs. Tél.: 693-9168 après 17h00.

PEINTURE, PLASTRAGE, estimation gratuite, travail garanti. Tél.: 690-1032.

POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture à bardeau d'asphalte, ainsi que la pose de soffite. Appelez de préférence sur les heures de repas ou dans la soirée 542-2525 demander Robert.

Pour toutes réparations, menuiserie, plâtrage, peinture, etc., grande expérience, bonnes références, tél.: 549-0889, Réal.

RAMASSONS AUTOMOBILES pour ferraille et toutes sortes de métaux. Tél.: 693-9168 après 17h00.

Asphalte Henri Laberge Inc. 25 ans d'expérience

Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier

Estimation gratuite
Jonquière, Tél.: 547-1122



Lilianne Laberge
propriétaire

GRAVIER - SABLE - PIERRE CONCASSÉ
- TERRE JAUNE. Aussi: Remplissage et
terrassement, travaux avec bulldozer, excava-
tion d'entrée et asphalte. PRIX COMPE-
TITIF ET ESTIMATION GRATUITE.
Tél. 543-9641.

KAYAK Inuk \$350.00. Tél. 673-3627

LIQUIDATION de faillite. Vêtements pour
enfant 0/18 ans 70% de rabais, grandes
marques. Tél.: 549-4892 entre midi et
19h00.

LOCATION DE FORMES (4 saisons) pour fonda-
tion de tout genre, transport sur place, explica-
tion par un assemblage facile et rapide
d'assemblage. Faites-le vous-mêmes et écono-
misez de l'argent. Tél. 544-3238 demander
Denis.

MASSAGE en douceur pour détente seulement.
laisser message s'il est absent. Tél. 549-6609

COMPRESSEUR à air pour construction, boyau
200 pieds, marteau à clous 3/2 et 2 1/2, marteau à
braquettes. Tél. 544-5038

PORTES Intérieur et extérieur, bois naturel, vite
Age 10 ans. Tél. 544-2166

REMORQUES fermées 45pi. (VAN) idéales
comme entrepôt. Tél. 549-5315

QUITARE électrique Hondo, noire, avec étui et
amplificateur 20 watts Image \$425.
Tél. 542-4742

ORGUE Kawai état neuf, bon prix.
Tél. 545-9560

POUR UNE SOIRÉE réussie, danse sociale etc.
Appelez-nous, musiciens d'expérience.
Tél. 545-6719 après 17h00

SYNTHÉTISEUR Yamaha DX-21, \$600.00.
Tél. 672-4347

105 Ordinateurs et jeux

ORDINATEUR Tandy 1000, étendu 256K,
double lecteur et écran. Imprimante si nécessai-
re. À discuter. Tél. 549-4297

SPECIAL MICRO-EXPERT
XT-640k à partir de \$595.00, AT-1 meg à partir
de \$795.00, 80386-1 meg, à partir de \$1,495.00,
disques durs 40 megs AT \$460.00, vente, achat,
service de réparation, Micro-Expert, 335 Racine
Est. 496-2959

107 Roulottes/tentes-roulottes
à vendre

LIONEL 15 pieds, légère, tout équipé, très
propre. Tél. 668-6277

Fabrique la porte Thermacore

- Isolée R14.5
- Garantie 5 ans contre la délamination

DISTRIBUÉ PAR:
Portes de garage Saguenay Enr.
570, boul. Saguenay Ouest, Chicoutimi, Qué. - G7H 5E8
Tél.: 543-6318

REVÈTEMENT de vinyle double 4, choix de
couleurs, soffite d'aluminium blanc, au plus bas
prix. Peinture en 20 litres, première qualité
QUINCAILLERIE DU MOULIN LITE, 1387, boul.
Saguenay est, Chicoutimi. Spécialité: peinture et
revêtement. Tél. 545-9119

TABLE de cuisine avec 4 chaises \$120.00
Moteur Tanaka 1.2 force \$275.00. Oscillofocope,
double trace \$300.00. Carabine 270 équipée au
complet \$725.00. Tél. 542-4980

THERMOPOMPE à vendre. Un an.
Tél. 543-7120

200 pieds de clôture de bois traité, teindu en
blanc, 6' hauteur, vendue installée.
Tél. 543-5013

LIONEL 6 places 1983, toile impeccable, \$3,500
non négociable. Avoir. Tél. 696-1344

ROULOTTE Champlain 1970, 19 pieds, cuisini-
ette, frigidaire électrique ou au gaz, réservoir à
eau chaude, poêle avec four. Très bon état.
\$4,000. Tél. 548-9417

TENTE-ROULOTTE 1974, 4 places, toit rigide.
Tél. 548-7900

TENTE-ROULOTTE Bonair, 6 places, BA-1050
1989, avec frigidaire, chauffage, état de neuf,
\$7,000. Tél. 672-2516

Éliminez les frais de transport

Toilettes mobiles en plastique
Louez et emportez

Sani-Service inc.
2291, boul. du Royaume
Chicoutimi, Jonquière
696-2660

77 Santé

SOS SOUFFRANCES. Vous souffrez d'arthrite,
rhumatisme, lambago. Nous avons trouvé un
produit naturel pour vous. Tél. 696-2129

101 Bicyclettes

MIKADO cyclo-tourneur 10 vitesses, 27 pouces,
neuf \$300. Tél. 673-3978, 673-7379

102 Camping

RESERVEZ DES MAINTENANT, tentes-
roulottes à louer à la semaine, ou au mois. Bon
Air, 6 ou 8 places disponibles. Très propre.
Tél. 543-5913

104 Musique et accessoires

DRUM électronique RX5 Yamaha, et octapad
Roland et accessoires. Tél. 696-0235, Yann.

MISE AU POINT

Dans notre circulaire "Une bonne
nouvelle de Sears" distribuée le 31
juillet 1990, veuillez noter que le
rabais de 15% sur les chaussures
pour hommes, femmes et enfants
à la page 5R demeurait en vigueur
jusqu'au 4 août 1990 et non pas
jusqu'au 18 août.

Dans notre circulaire du même titre
insérée dans Le Progrès-Di-
manche du 5 août 1990, veuillez
noter qu'à la page B3 le cycle
exercice à 329.99\$ n'est pas le
no 30284 MAIS BIEN LE 30024.
En page A7, l'illustration de l'arti-
cle "R" est inexacte, l'article annon-
cé est un purificateur d'air électro-
nique alors que l'illustration mon-
tre un humidificateur de fourniture.

Nous nous excusons auprès
de notre clientèle

SEARS

109 Vacances-voyages

FREEPORT (BAHAMAS): studio à louer, bord de
mer, avec mezzanine, tout équipé, pour saison
d'hiver, idéal pour personne retraité. Tél.: soir
514-679-4102 (laisser message)

Ville de Chicoutimi

ON DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR L'ACHAT DE PANNEAUX DE SIGNALISATION

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour l'achat de panneaux de signalisation.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au Service de l'approvisionnement de la Ville de Chicoutimi, situé au 1088, rue Nil-Tremblay à Chicoutimi.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service du greffe de la Ville de Chicoutimi, situé au 201, rue Racine Est à Chicoutimi, avant 14h00 (deux heures p.m.) le 20 août 1990.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie certifié de 2 000 \$.

La Ville de Chicoutimi ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la Loi des Cités et Villes.

Signé à Chicoutimi, ce 6ième jour du mois d'août mil neuf cent quatre-vingt-dix (1990).

ME HELENE SAVARD, Avocate et Greffier, VILLE DE CHICOUTIMI.



ERRATUM

Dans notre circulaire "PRÊT POUR L'ÉCOLE":

PAGE 1: Reliure Data II, non disponible.
PAGE 4: Caisse en métal à 84.99 \$, non disponible.
PAGE 5: Achat spécial
Tablette de chocolat, le Milky Lunch, non disponible, remplacé par Nestle Crunch et nous aurions dû lire 2/0.99 \$ au lieu de 3/0.99 \$.

PAGE 8: Ensemble de 6 pièces pour salle de bain à 15 \$, non disponible.

Woolco

Nous nous excusons de ce contretemps.

Constance et croissance à la Banque Nationale du Canada

Ce poste intéressera les personnes qui désirent relancer leur carrière et qui connaissent le traitement de texte.

Secrétaire intermédiaire

Vous composerez et adapterez des lettres, vous rédigerez des documents de nature confidentielle, en plus d'instaurer des méthodes et procédures. En outre, vous collaborerez au travail administratif de votre supérieur. Par ailleurs, vous pourrez consolider votre expérience ainsi que votre technique avec notre programme de formation interne.

Nous vous offrons un salaire concurrentiel de même qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé(e), veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 août, en mentionnant le titre du poste, à M. Louis Girard, directeur, Banque Nationale du Canada, 3880, boulevard Harvey, Jonquière (Québec) G7X 8R6.

La Banque Nationale du Canada respecte l'équité en matière d'emploi.

BANQUE NATIONALE DU CANADA

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC

Afin de se conformer aux dispositions de l'article 28 (2.1°) de la Loi sur les Cités et Villes, Chap. C-19 L.R.Q., le présent avis est donné des biens aliénés autrement qu'à l'enchère et par soumissions publiques, en faveur de qui la corporation municipale l'a fait et à quel prix:

DATE	VENDUA	DESCRIPTION	MONTANT
1990-06-18	M. Rordigue Gauthier 1597, des Cèdres Chicoutimi (Québec) G7H5Z5	Rebut de Métal (lampes)	16,35\$ reçu #13778
1990-06-26	E.J. Turcotte 2030, rue Drake Jonquière (Québec) G7S 4K8	Rebut de métal (cuivre et aluminium)	436,40\$ reçu #13779
1990-06-27	M. Renaud Boies 3390, route Maltais Shipshaw (Québec) GOV 1G0	Rebut de métal (cuivre et aluminium)	10,90\$ reçu #13780
1990-07-06	M. Renaud Boies 3390, route Maltais Shipshaw (Québec) GOV 1G0	Rebut de métal (cuivre et aluminium)	21,80\$ reçu #13781

DONNE à Chicoutimi, ce 6 août 1990.

ME HELENE SAVARD, avocate Greffier Ville de Chicoutimi

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné que le ministre de l'Environnement procédera à une consultation générale dans le cadre de son enquête sur la problématique des opérations des sites d'enfouissement sanitaires pour la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay dans le but de déterminer quels sont les ou les sites les plus appropriés pour cette M.R.C.

Toute personne ou organisme qui désire exprimer son opinion en regard de cette enquête doit soumettre une demande à monsieur André Chamberland, enquêteur désigné par le ministre de l'Environnement dans ce dossier.

La demande doit être reçue au plus tard le 20 août 1990. L'intervenant doit y spécifier son intérêt dans le dossier ainsi que l'objet et un bref résumé de son intervention.

L'enquêteur prendra connaissance des demandes reçues et déterminera alors, les personnes ou organismes qu'il entendra dans le cadre de sa consultation.

Veuillez adresser les demandes, à Monsieur André Chamberland, ministère de l'Environnement, 3900, rue Marly, 5^e étage, Sainte-Foy (Québec), G1X 4E4.

SÉPAQ LA SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS DE PLEIN AIR DU QUÉBEC
SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS DE PLEIN AIR DU QUÉBEC
CENTRE TOURISTIQUE DU LAC KÉNOGAMI

AVIS D'APPEL D'OFFRES

La Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) demande des soumissions pour la réalisation des travaux suivants:

CONTRAT NO: 1
La construction d'un chemin et d'un réseau d'aqueduc au Centre touristique du lac Kénogami, sur une longueur d'environ 2,850 mètres. Les travaux à réaliser sont décrits sommairement comme suit:

- 1. Chemin**
— Effectuer le déboisement sur une largeur de 10 mètres, le nivellement et le terrassement, la mise en place de la fondation inférieure composée de 150 mm d'épaisseur de gravier concassé 56-0 et de la fondation supérieure composée de 75 mm d'épaisseur de gravier concassé 20-0 sur une largeur de 6 mètres.
- 2. Réseau d'aqueduc**
— Construire une conduite d'aqueduc de 150 mm de diamètre sur une longueur d'environ 2,850 mètres.
— Construire environ soixante-trois (63) branchements d'aqueduc de 19 mm de diamètre.
— Construire environ dix-sept (17) poteaux d'incendie.

CONTRAT NO: 2
— L'aménagement d'une nouvelle prise d'eau dans le lac Kénogami, incluant l'installation de l'équipement de pompage et de la conduite d'amenée d'eau jusqu'au réservoir existant.
— L'installation d'un système de chloration au poste de pompage existant. Une soumission distincte devra être présentée pour chacun de ces deux (2) contrats, qui pourront être adjugés séparément par la SEPAQ. Seuls sont autorisés à soumissionner, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (C.R.Q., chap. 8-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les personnes intéressées à présenter une soumission peuvent se procurer les documents d'appel d'offres à compter du lundi 13 août 1990 et/ou obtenir des informations supplémentaires en s'adressant à:

LE GROUPE IMB, EXPERTS-CONSEILS INC.
a/s M. Gilles Gilbert, ingénieur
3671, boul. Harvey
Jonquière (Québec)
G7X 3A9 Tél.: (418) 547-4761

Les documents sont disponibles au bureau de ces mêmes experts-conseils moyennant un dépôt de 100\$ en argent ou sous forme de chèque certifié, payable au Groupe IMB Experts-Conseils Inc. Ce montant sera remboursé si les documents sont remis en bon état dans les soixante (60) jours qui suivront la date de réception des soumissions, pour les entrepreneurs qui ont soumissionné. Pour toutes les copies qui seront fournies à un entrepreneur qui n'aura pas soumissionné, une retenue de cinquante pourcent (50%) sera conservée pour couvrir les frais d'impression. Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission d'un montant égal à au moins 10% du montant total de la soumission et présenté sous forme de chèque visée à l'endroit de la Société des établissements de plein air du Québec ou sous forme de cautionnement de soumission. Ce cautionnement doit être valide pour une période de soixante (60) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions. De plus, chaque soumission devra être accompagnée de conventions relatives à l'émission de cautionnement d'exécution au montant de 50% du montant total de la soumission, ainsi que d'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services pour un montant égal à 50% du montant total de la soumission. Le soumissionnaire devra faire parvenir leur soumission dûment complétée en trois (3) exemplaires dans une enveloppe cachetée portant la mention "Société des établissements de plein air du Québec - Centre touristique de lac Kénogami", avant 14 heures le lundi 27 août 1990 à l'adresse suivante:

LE GROUPE IMB, EXPERTS-CONSEILS INC.
3671, boul. Harvey
Jonquière (Québec)
G7X 3A9
A l'attention de Monsieur Gilles Gilbert, ing.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à compter de la même heure. Le présent appel d'offres est assujéti à toutes les formalités et exigences prévues aux documents d'appel d'offres. La Société ne s'engage à accepter ni une ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Raymond E. Lavoie
Président et Directeur général
Société des établissements de plein air du Québec

Crise irakienne

Des GI débarquent en Arabie Saoudite

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont décidé d'envoyer des troupes en Arabie Saoudite, avec l'accord des autorités de Ryad, ont annoncé mardi les chaînes de télévision américaines.

Selon les chaînes, il s'agit de forces aériennes et terrestres, incluant la 82ème division aéroportée basée à Fort Bragg (Caroline du Nord).

CBS News, citant des sources du Pentagone, a affirmé que ce déploiement américain se déroulerait dans les prochaines heures et qu'il serait «très important».

Selon NBC, l'Égypte aurait autorisé le passage par le canal de Suez du porte-avions Eisenhower qui se trouvait en Méditerranée.

Aucune confirmation de toutes ces informations n'a pu être obtenue immédiatement auprès de la Maison-Blanche. Celle-ci, par son porte-parole Marlin Fitzwater, a fait état mardi d'une «menace imminente» des troupes irakiennes contre l'Arabie Saoudite, précisant que «des changements (dans le déploiement des troupes irakiennes) laissaient penser que la menace croissait».

Décès



BRASSARD (M. Théophile) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 6 août 1990 à l'âge de 83 ans et 4 mois, M. Théophile Brassard époux de dame Céline Bouchard demeurant au 964, Côte Réserve, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue

Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi 8 août 1990 à 11h00 en l'église St-Antoine, Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de Radio-Canada pendant plus de 35 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Raymond (Ghislain Blackburn), Fernand, feu Ghislaine Réal, Jocelyn, André (Monique Bélanger), Réjean, Linda (Rémi Bergeron), Nathalie (Stéphane Gagnon), ses petits-enfants: Guylaine, Sylvain, Nancy, Guillaume, Valérie, son arrière-petit-fils: Pierre-Luc, ses frères et soeurs: feu Arthur Brassard (Marie-Jeanne Tremblay), Marguerite Brassard (feu Armand Couture), Juliette Brassard (feu Jean Lalancette), Marie-Luce Brassard (feu Lucien Gilbert), Wilfrid Brassard, feu Marie-Desneiges Brassard (feu René Gilbert), Marie-Ange Brassard, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Alida Bouchard (feu Alcide Vallière), Aldéric Bouchard (Marie-Claire Fortin), Lucienne Bouchard (feu Paul Allaire), Jeanne Bouchard (feu Ludger Tremblay), Omer Bouchard (Thérèse Mancheron), Roland Bouchard (Raymonde Mancheron), feu Rose-Emma Bouchard (Joseph Mancheron), Marie-Paule Bouchard (feu Bernier Barret), feu Alphonse Bouchard, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Rose-Anna Gaudreault, épouse de M. Joseph-Eugène Gauthier, demeurant au 1236, Angoulême, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée mercredi, 8 août 1990, à 14h00 à la salle de l'Hôtel de Ville de St-David de Falardeau. Les funérailles auront lieu jeudi, à 11h00 en l'église St-David et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Jeanne d'Arc Larouche), Raymond (Jacqueline Pouliot), feu Gaétane, Rachel (Gaston Tremblay), Jean-Maurice (Madeleine Lavoie), Jean-Eudes (Lisette Munger), Ronald, Gisèle (feu Lucien Larouche), Gilberte (Mathias Poirier), Yvan, Pierre (Marie-Paule Lagacé), Diane (Jean Gilbert), Vincent (Hélène Plourde), ses soeurs: Marie-Louise (feu Léonce Linteau), Rose-Hélène (feu Arthur Desrosiers), Pauline (Louis Tremblay), Marie-Jeanne (Maurice Gagnon), feu Anita (feu Joseph Asselin), feu Laurette (feu Nil Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Hélène (feu Diogène Dufour), Lucille (feu Lucien Gauthier), M. et Mme Jean-Marie Gauthier (Jacqueline Gauthier), Judith (feu Gérard Roussel), M. et Mme Simon Gauthier (Cécile Tremblay). Elle laisse également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



PRIVE (Mme Linda Fortin) — Un an déjà chère Linda que la mort t'a arrachée à nous. Le vide créé par ton départ fut cruel. Pour nous tous, ton mari, tes enfants Jean-Christophe et Carole-Ann, tes parents, tes amis, l'espoir d'une autre vie rend moins douloureuse et plus acceptable cette séparation. Nous gardons à jamais le souvenir d'une femme douce, aimante, à l'écoute des autres et forte dans les moments pénibles de la vie. Ton exemple servira aux plus jeunes qui t'ont cotoyée. Merci pour ce temps passé ensemble. Au revoir! Une messe anniversaire en souvenir de Linda Fortin, épouse de Jean-Yves Privé, aura lieu samedi, le 11 août 1990 à 19h00 en l'église de St-Léon. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000194-902
SUR: 044613
COUR SUPÉRIEURE

(En matière de faillite)
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE
DE: GERALD HARVEY (241-408-277), camionneur et demeurant au 224, Saguenay, St-Fulgence, GOV 150.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE
AVIS est par les présentes donné que GERALD HARVEY a fait une cession le 27^{ème} jour de juillet 1990 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21^{ème} jour de août 1990, à 10h00 de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.
DATE DE CHICOUTIMI, ce 30^{ème} jour de juillet 1990



RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON
INC. syndic, CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic

EGALEMENT BUREAUX A:
JONQUIERE, ALMA, LA BAIE
Edifice Trust Général
255, rue Racine Est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi G7H 5E1
Téléphone: (418) 549-1717



GAUTHIER (Mme Rose-Anna Gaudreault) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 7 août 1990, à l'âge de 78 ans et 6 mois, Mme



LABBE (Mme Françoise Desrosiers) — Est décédée à Chicoutimi, le 6 août 1990, à l'âge de 64 ans, dame Françoise Desrosiers, épouse de M. J.-R. Labbé, demeurant au 923, Provencher, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée mercredi à compter de 19h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 9 août 1990, à 14h30 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi et les cendres déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses 2 fils: Serge et Jules, ses frères et soeurs: Laure Desrosiers (feu Robert Mathieu), Ghislaine Desrosiers (Adrien Boudreault), André Desrosiers, ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Marie Labbé, Maurice Labbé, Julien Labbé, Roger Labbé (feu Lucille Duplessis), Cécile Labbé ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Jean-Paul) — Est décédé à Chicoutimi, le 7 août 1990, à l'âge de 72 ans 5 mois, M. Jean-Paul Tremblay, fils de feu M. Albert Tremblay et de feu dame Cécile Gagnon, demeurant au 2002, Alexis Simard, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boul. de la Grande Baie sud, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 9 août 1990, à 11h00 en l'église St-Edouard Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de la Consolidated-Bathurst pendant plus de 30 ans. Il laisse dans le deuil sa soeur: Julia-Anna Tremblay (feu Ernest Vanasse), ses frères: feu Jacques Tremblay (Blanche-Hélène Morin), feu Edmour Tremblay, ses neveux et nièces: Yvon Tremblay (Nicole Pelletier), Ginette Tremblay (Roger Girard), Lina Tremblay (Réal Rousseau), Norma Vanasse, Pauline Vanasse ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

IN MEMORIAM



MALTAIS (Mme Justin) — Est décédée à Chicoutimi, le 6 août 1990, à l'âge de 76 ans 7 mois, dame Irène Drolet, épouse de feu M. Justin Maltais «Pharmacien», demeurant autrefois sur la rue Bécard à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi, le 9 août 1990, à 11h00 en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle a oeuvré pendant de longues années au sein de la St-Vincent de Paul St-François-Xavier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claire, Suzanne (Raymond Phillion), Luc (Mireille Joncas), Jean (Louise Carrier), Geneviève (Roger Turcotte), Georges, ses 12 petits-enfants et son arrière-petit-fils, ses frères et soeurs: feu Catherine Drolet, Thérèse Drolet, feu Paul Drolet, feu Raymond Drolet (Fernande Phillion), Rémi Drolet (Colette Giroux), feu Camil Drolet (Claire Guay), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Elie Maltais (feu Flore Duchesne), feu Damas Maltais (Laure Boulanger), feu Rose Maltais (feu William Lapointe), neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



Région
La Grande Rivière
Hydro-Québec

INSTRUCTEUR/INSTRUCTRICE EN APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE

HYDRO-QUÉBEC, dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité, est particulièrement intéressée à recevoir des candidatures féminines.

NATURE DE LA FONCTION:

Dans l'objectif de formation en appareillage électrique, l'instructeur ou l'instructrice sera appelé à:

- préparer et dispenser des cours qu'on retrouve dans le programme d'électromécanique des systèmes automatisés du secteur professionnel ou secondaire, et plus particulièrement les modules suivants:
 - la réalisation de circuits pneumatiques
 - la réalisation de circuits hydrauliques
 - l'application de notions de logique combinatoire
 - l'application de notions de logique séquentielle
 - le dépannage de circuits de commande à logique câblée
 - certains modules de mécanique
- préparer et diriger les travaux pratiques correspondants aux modules mentionnés ci-haut
- évaluer les connaissances acquises dans lesdits cours
- orienter les cours vers la production (centrales, hydro-électriques), la distribution (postes et installations connexes) et le transport d'énergie électrique
- participer à l'intégration des étudiants autochtones au milieu de travail d'Hydro-Québec.

EXIGENCES:

- Expérience d'enseignement au secteur professionnel au secondaire et, plus particulièrement, en électromécanique des systèmes automatisés
- posséder un diplôme d'étude collégiale en électrotechnique
- avoir un bon sens de la pédagogie
- démontrer des habiletés de base à la communication et à l'application des principes d'apprentissage
- avoir la facilité à s'exprimer, aussi bien oralement que par écrit, en français
- être apte à se déplacer à l'intérieur de la région via les différents modes de transport aérien.

SALAIRE:

Selon l'expérience du candidat ou de la candidate et, selon les échelles de salaire en vigueur à Hydro-Québec.

PARTICULARITÉS:

- HORAIRE DE TRAVAIL: 8 jours de travail à raison de 10 heures par jour et 6 jours de congé
- L'employé se rapporte à l'aéroport de Bagerville le premier jour de son horaire de travail.

LIEU DE TRAVAIL:

- Division formation et intégration de la main-d'oeuvre autochtone
 - Région La Grande Rivière, secteur LG-3.
- Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet, détaillant leur formation et leur expérience, au plus tard le 17 août 1990 à 16h00:

ENTRÉE EN POSTE:

5 septembre 1990.

DURÉE DE L'EMPLOI:

4 mois avec possibilité de prolongation.

Lucie Trépanier
BUREAU D'EMPLOI
HYDRO-QUÉBEC
42, 7e Rue
Rouyn-Noranda (Québec)
J9X 1Z7

Gravel & Fils
Itée.

Lors de la perte d'un être cher, le choix de notre Maison est une façon de mieux faire avec Respect et Dignité.

La différence...

Nous sommes des Professionnels

304 Racine Est
Chicoutimi

543-0755

Pittsburgh ne rate pas sa chance

PITTSBURGH (PC) — Les Pirates de Pittsburgh n'ont pas l'intention d'abandonner le premier rang de la section Est de la Ligue nationale. Ils ont lutté jusqu'à la fin hier soir et c'est un ballon-sacrifice de Jay Bell après un retrait en fin de 12e manche qui leur a permis de battre les Expos 4-3 devant 23 666 spectateurs au Three Rivers Stadium.

Jose Lind avait entrepris la manche avec un double contre Dale Mohorcic (1-2), le cinquième lanceur utilisé par Buck Rodgers. L'amorti-sacrifice de Mike Lavalliere l'avait poussé au troisième but avant que ce long ballon dans la droite ne lui permette de venir mettre fin au match.

Les Expos subissaient donc un sixième revers d'affilée et ils se retrouvent à 10 matches des Pirates. La fin de saison s'annonce pour eux de plus en plus difficile.

C'est Mark Ross (1-0), rappelé hier des Bisons de Buffalo, qui a mérité le gain pour les Pirates, mais il a eu la frousse en début de la 12e manche.

En 12e, les Expos ont en effet laissé filer une chance en or. Après un simple d'Otis Nixon, un amorti-sacrifice et un simple au champ intérieur, Tim Wallach a obtenu un but sur balles intentionnel. En désespoir de cause, Dale Mohorcic a frappé à la place de Tim Burke, qui avait fermé la porte aux Pirates pendant deux manches.

Mohorcic a été incapable de déposer l'amorti et Nixon a été retiré en tentant de se rendre au marbre. Mohorcic a ensuite fendu l'air pour le troisième retrait. Son séjour au monti-

cule n'allait pas être plus brillant.

Une erreur de Jeff King en début de neuvième avait pourtant ouvert toute grande la porte aux Expos. Après un but sur balles et un premier retrait, Jeff King a échappé un roulant de Spike Owen, roulant qui aurait pu résulter en un double retrait. Les Expos en ont profité pour créer l'égalité à nouveau quand le coureur suppléant Dave Martinez a filé au marbre lorsque Otis Nixon y est allé d'un simple au centre.

Le frappeur suppléant Sid Bream avait catapulté une offrande du releveur Steve Frey très loin au champ centre en fin de huitième manche pour procurer les devants aux Pirates.

Frey était encore à l'hôpital il y a quelques jours, souffrant d'un empoisonnement du sang. Mais les Expos ont besoin de bras dans l'enclos des releveurs et ils ont dû faire appel à ses services dès son retour au jeu. Bream a réglé son cas d'un seul élan, réussissant son 12e circuit de la saison.

Marquis Grissom avait pourtant redonné espoir aux Expos en bouclant son deuxième circuit de la campagne en début de huitième, un circuit en solo face au partant John Smiley, qui n'a pas remporté de victoire face aux Expos en deux saisons.

Le partant Zane Smith a

encore passablement bien fait, limitant les Pirates à trois coups sûrs et deux points en six manches de travail.

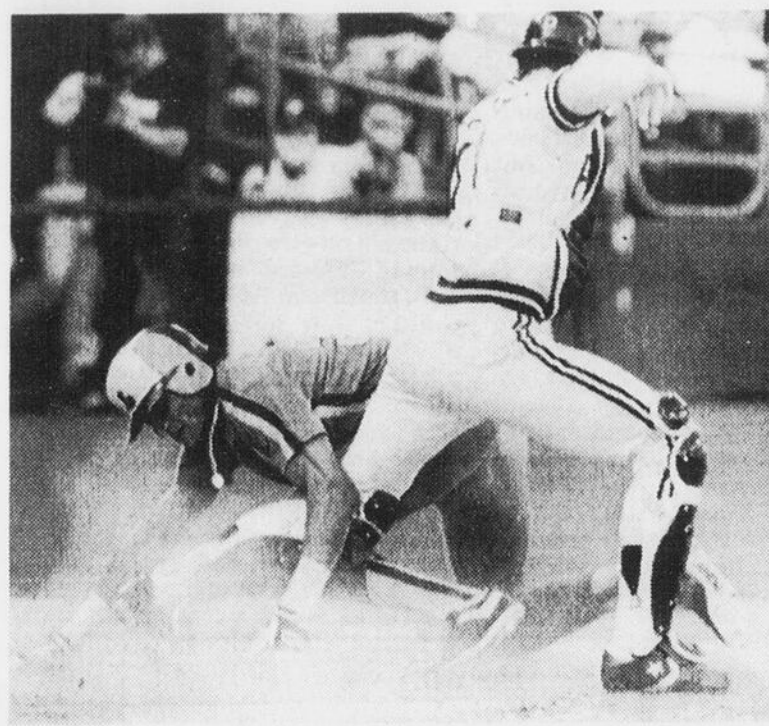
Mais encore une fois, la relève a été malmenée.

Agressivité de Nixon

Les Expos ont marqué dès le départ quand Otis Nixon, qui ne joue pas très souvent, s'est montré très agressif sur les sentiers.

Il a déposé un amorti et a facilement atteint le premier coussin pour obtenir un simple. Il s'est ensuite élancé vers le deuxième quand on a commandé un court-et-frappe à Marquis Grissom. Ce dernier a frappé un roulant vers la position que le joueur de deuxième Jose Lind venait tout juste de quitter. Mais Nixon ne s'est pas contenté de contourner le deuxième but. Il s'est élancé de toutes ses forces, a contourné le troisième coussin et a marqué facilement.

Marquer du premier coussin à la suite d'un simple, ça ne se voit pas à tous les jours.



LONGUE COURSE — Otis Nixon a effectué une longue course du premier but et il est venu marquer un point. Mais, ce ne fut pas suffisant. Autre défaite des Expos. (Laserphoto AP)

le QUOTIDIEN SPORTS

Retour vendredi

Schmidt reprendra sa place

/// Au losange ///

PITTSBURGH (PC) — C'est R.J. Reynolds qui patrouillera le champ centre pour les Pirates au cours des prochains jours à la place de Andy Van Slyke.

Van Slyke a subi des radiographies qui se sont avérées négatives.

Il a subi une entorse à la cheville gauche dimanche à Philadelphie, mais on craignait une fracture. Van Slyke devra s'absenter pendant quatre à six jours. Une fracture l'aurait écarté du jeu d'ici la fin de la saison et aurait représenté un dur coup pour les Pirates.

Si les Pirates ont été chancés dans le cas de Van Slyke, ce n'est pas tout à fait la même chose dans le cas du lanceur Ted Power. Le releveur s'est étiré le triceps droit et on a dû placer son nom sur la liste des blessés pour une période de 15 jours.

Power a protégé six victoires pour les Pirates en autant d'occasions et, cette saison à l'étranger, il n'a permis que deux points mérités en 18 manches de travail.

Les Pirates ont par ailleurs cédé le droitier Rick Reed aux Bisons de Buffalo et ont rappelé le droitier Mark Ross et le joueur de champ intérieur Mark Ryal.

PITTSBURGH (PC) — A cette période-ci la saison dernière, Dave Schmidt ne lançait pas tellement plus avec les Orioles de Baltimore qu'il ne le fait présentement avec les Expos.

Son nom est toujours sur la liste des blessés présentement et ce n'est que vendredi qu'il pourra revenir au jeu. L'an dernier, il avait été tout simplement écarté par la direction des Orioles qui étaient en pleine course au championnat dans la section Est de la Ligue américaine.

Avec les Expos, cependant, il sait que ce n'est qu'une situation temporaire et qu'il a véritablement sa place. Même que Schmidt s'en voulait un peu d'avoir été blessé. Il a toujours l'impression qu'il a laissé tomber l'équipe en quelque sorte.

«L'an dernier à Baltimore, ma saison était pratiquement terminée, a dit Schmidt après avoir lancé le long des lignes de côté hier. Dès qu'on m'a enlevé de la rotation des partants, on m'a mis de côté chez les Orioles. Ils ont tout simplement oublié que j'avais fait un excellent travail comme releveur au cours des deux années précédentes et que c'est finalement la raison pour laquelle ils m'avaient donné un poste

de partant.»

Avec les Expos, Schmidt sait qu'il a une place importante. En son absence, les releveurs en ont arraché beaucoup et il s'en voulait d'être assis au bout du banc pendant que ses coéquipiers se faisaient massacrer par l'adversaire.

«Ici, je sais qu'on veut de moi et je sais aussi qu'on a besoin de moi, a-t-il dit. Je m'en voulais quand je voyais les gars connaître des difficultés au monticule. Je me disais que ces gars-là étaient fatigués, qu'ils auraient dû avoir congé et que c'est moi qui aurais dû être là au monticule parce que c'était mon tour.»

Schmidt sait qu'on veut de lui à Montréal. Les Orioles étaient impliqués dans une course au championnat et on l'a tout simplement oublié l'an dernier.

Bonne atmosphère

Schmidt, qui a lancé plus de 10 minutes hier, lancera à nouveau dans un match simulé jeudi. Selon Larry Bearnarth, l'instructeur des lanceurs, il pourrait être utilisé au monticule samedi.

Schmidt s'entend bien avec Bear et avec Buck Rodgers. Il est le premier à reconnaître que c'est une atmosphère in-

croyable pour un lanceur que les deux ont créée à Montréal.

«Je pense que l'atmosphère pour un lanceur est très saine ici avec les Expos, a dit Schmidt. Buck est un ancien receveur et un ancien instructeur des lanceurs. Il sait ce qui se passe dans la tête d'un lanceur. Depuis mes débuts dans le baseball majeur, j'en suis à mon 10e gérant et à mon 10e instructeur des lanceurs. Je ne me suis jamais senti aussi à l'aise.

Buck et Bear ne parlent jamais de choses négatives. Quand ils décèlent un défaut ou une mauvaise habitude, ils ne le mentionnent qu'une seule fois. Ils insistent toujours sur les points positifs et sur les choses à accomplir.»

Pour l'instant, l'important pour Schmidt, c'est de retrouver la forme. Il mentionne que son épaule ne l'a pas fait souffrir du tout hier.

«J'ai même lancé des courbes et des glissantes sans problèmes. Mon changement de vitesse était excellent. C'est Jerry Goff qui a reçu mes offrandes et il me disait que je n'avais rien perdu de mon étoffe. C'est encourageant.»

Quant à Bearnarth, il était persuadé lui aussi que Schmidt allait être au monticule dès samedi.

«Il a très bien fait et je pense bien qu'il pourra lancer dès samedi», a confié Bearnarth.

/// Baseball ///

Gain de Toronto

TORONTO (PC) — Jimmy Key a blanchi Detroit pendant sept manches et John Olerud a produit trois points à l'aide d'un ballon-sacrifice et d'un circuit quand les Blue Jays de Toronto ont disposé des Tigers au compte de 11-5, hier. Le lanceur perdant Jack Morris, 9-14, a quitté en troisième manche après avoir accordé huit points sur sept coups sûrs. Alan Trammell (8e), Cecil Fielder (35e) et Gary Ward (7e) ont frappé des circuits consécutifs pour les Tigers en neuvième manche. Un ballon-sacrifice de Pat Borders et un double de deux points de Glenallen Hill ont procuré une avance de 3-0 aux Blue Jays dès la deuxième manche.

Olerud a frappé son 13e circuit de la saison en troisième manche, un coup de deux points qui procurait une avance de 5-0 aux Blue Jays. Toronto a ajouté quatre points en quatrième sur deux coups sûrs. Après deux buts sur balles et un simple accordés par Morris, Tony Fernandez a claqué un simple de deux points aux dépens du releveur Frank Tanana.



BOBY SMITH retournera à ses premières amours, au Minnesota. On sait qu'il avait été le premier choix des North Stars en 1978.

Contre un choix au repêchage Montréal retourne Smith au Minnesota

MONTREAL (PC) — Le Canadien de Montréal a échangé le vétéran joueur de centre Bobby Smith aux North Stars du Minnesota, hier, en retour d'un choix de quatrième ronde au repêchage de 1992.

La nouvelle a été annoncée vers 19h au moment où Smith était à Hamilton pour participer à l'enregistrement d'une populaire émission animée par Don Cherry.

Le directeur général du Canadien Serge Savard a confirmé que l'échange était planifié depuis quelque temps, soit depuis l'acquisition de Denis Savard des Blackhawks de Chicago.

«Il n'y a aucun doute que la venue de Denis Savard a précipité le départ de Smith», a déclaré Savard.

«Ce n'est un secret pour

personne que le Canadien cherchait à améliorer son efficacité en avantage numérique. L'acquisition de Denis Savard et l'embauche de Charles Thiffault à titre d'entraîneur-adjoint devraient combler les lacunes à ce chapitre.»

Pour Smith, le premier choix au repêchage de 1978, il s'agit d'un retour aux sources. Il était passé au Canadien en octobre 1983 en retour de Keith Acton, Mark Napier et d'un choix de troisième ronde au repêchage de 1984.

Smith, qui est âgé de 32 ans, a été diminué par les blessures la saison dernière. Il a marqué 12 buts et récolté 26 passes en 53 rencontres.

Le joueur de centre de six pieds et quatre pouces aurait bénéficié de beaucoup moins de temps de glace avec l'arri-

vue de Denis Savard.

«C'est d'un commun accord que l'échange a été conclu, a expliqué Savard. J'ai discuté avec Bobby (Smith) à quelques reprises et la transaction d'hier ne l'a certainement pas pris par surprise.»

Recrue de l'année

A sa première saison dans la Ligue nationale en 1978-79, Smith a remporté le trophée Calder, remis à la recrue par excellence dans la LNH, totalisant 30 buts et 44 passes. Il a connu sa meilleure saison en 1981-82 quand il a marqué 43 buts et récolté 71 passes.

Avec le Canadien, il a connu une saison de 93 points, dont 26 buts, en 1987-88.

En 12 campagnes dans la Ligue nationale, il a obtenu 932 points, dont 328 buts.

«Je sais qu'un choix de quatrième ronde pour un joueur de la trempe et de l'expérience de Bobby Smith peut paraître dérisoire, a concédé Savard. Mais il ne faut pas oublier qu'à 32 ans, la valeur marchande d'un athlète est à la baisse, et elle continue de baisser. Il ne fallait pas être trop gourmand dans les circonstances.»

«Nous avons tâté le terrain et l'offre des North Stars nous a semblé la plus appropriée. C'est évident que nous aurions pu obtenir davantage... mais seulement si d'autres joueurs avaient été impliqués dans la transaction.»

En fin stratège qu'il est, le directeur général du Canadien anticipe également un changement aux règlements de la LNH d'ici 1992.

«Si tout fonctionne comme prévu, on pourra peut-être repêcher des joueurs de 17 ans en 1992; à ce moment-là, un choix de quatrième ronde pourrait définitivement nous profiter.»

Selon Savard, le départ de Smith ne créera pas une ouverture au sein de l'alignement du Canadien mais elle servira sûrement de motivation à des joueurs de centre prometteurs comme Andrew Cassells et Brent Gilchrist.

«Smith a connu une belle carrière à Montréal et c'est toujours difficile de se départir d'un joueur qui a autant contribué aux succès d'une équipe», a conclu Savard.

En bref

Jackson et Gubizza

KANSAS CITY (AP) — Les Royals de Kansas City devront se passer de leurs vedettes Bo Jackson et Mark Gubizza pour une période encore plus longue que prévue.

Le nom de Jackson est passé de la liste des blessés pour une période de 15 jours à celle de 21 jours, tandis que celui de Gubizza a été transféré de la liste de 21 jours à celle de 60 jours. D'autre part, les Royals ont inscrit sur liste de 15 jours le voltigeur Jeff Schulz.

Hohenberger et Cadieux aussi

Le Canadien signe Chabot

MONTREAL (PC) — Le directeur général Serge Savard a annoncé hier que le Canadien en était venu à des ententes contractuelles avec le gardien de but Frédéric Chabot et le défenseur Herbert Hohenberger.



FRÉDÉRIC CHABOT a signé un nouveau contrat avec le Canadien de Montréal.

Chabot, âgé de 22 ans, avait été un choix de 10e ronde des Devils du New Jersey au repêchage de 1986, et il s'est ensuite joint à l'organisation du Canadien à titre de joueur autonome.

La saison dernière, sa première chez les professionnels, Chabot, qui est natif d'Hébertville au Lac-Saint-Jean, a évolué avec les équipes de Sher-

brooke dans la Ligue américaine et de Fort Wayne dans la Ligue internationale. Avec Sherbrooke il n'a pris part qu'à deux rencontres, pour une moyenne de buts accordés de 4,08.

Hohenberger, âgé de 21 ans, en est à son premier contrat professionnel.

La saison dernière il a complété son stage junior avec les Olympiques de Hull de la LHJMQ, où il a récolté 66 points

(16-50-66) en 65 matches avant de se joindre aux Canadiens de Sherbrooke pour les séries éliminatoires. En quatre matches avec Sherbrooke, il a inscrit un but.

Dans la même veine la direction des Canadiens de Fredericton, où évoluera dorénavant le club filial du Canadien, a fait savoir qu'elle avait fait signé des contrats à Steve Cadieux, Guy Darveau et Luc Gauthier.

Cadieux, un joueur de centre choisi au 12e rang par le Canadien en 1989, a porté les couleurs des Cataractes de Shawinigan la saison dernière;

Darveau, qui avait été le 10e choix des Flames de Calgary en 1988, a évolué à Sherbrooke l'année dernière; alors que Gauthier, maintenant âgé de 26 ans, a évolué avec le club filial du Canadien au cours des quatre dernières saisons.

American Bowl à Montréal

Les réguliers vont jouer pour la peine

MONTREAL (PC) — Bien sûr le match de l'American Bowl entre les Steelers de Pittsburgh et les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, demain soir au Stade olympique, n'aura pas la qualité ni l'allure d'un match de championnat. Après tout il ne s'agit pour les deux équipes que du premier match pré-saison, ce qui veut dire du jeu souvent incohérent, près de 80 joueurs de chaque côté qui se pilent sur les pieds en attendant leur tour sur le terrain, et même certains vétérans qui ne sont pas encore en très bonne forme.

Mais les deux entraîneurs-chefs nous ont au moins promis qu'ils utiliseraient pour la peine leurs joueurs réguliers, ceux qu'on a pu voir à l'oeuvre tout au long de la saison dernière.

«Nos premières unités offensive et défensive vont voir beaucoup d'action», a dit Rod Rust, l'entraîneur-chef des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, lors d'une conférence de presse téléphonique, hier.

«Il y a deux raisons: d'abord parce que nous le voulons, et ensuite parce que nous avons subi plusieurs blessures au camp d'entraînement et qu'il nous manque des joueurs.»

Chez les Patriots, le quart-arrière devrait être le vétéran de 37 ans Steve Grogan. Même si Rust n'en était pas tout à fait certain.

«Je ne veux pas envoyer une recrue dans la mêlée contre la meilleure défensive adverse, a-t-il dit.

Grogan sait ce qu'il faut faire, il n'y aura pas de problème avec lui. Notre autre quart d'expérience, Marc Wil-

son, est ennuyé par une blessure au pouce.»

Après Grogan il sera intéressant de surveiller le quart recrue Tom Hodson, un choix de troisième ronde au dernier repêchage. On dit de lui qu'il sera le quart d'avenir des Patriots. Hodson figurait parmi les jeunes quarts les plus prometteurs aux États-Unis jusqu'à ce qu'il connaisse une saison décevante l'année dernière avec l'équipe de l'Université Louisiana State.

«L'utilisation de mes joueurs réguliers va dépendre des substitutions apportées par les Steelers, a dit Rust. J'ai appris avec les années que pour bien évaluer la valeur des joueurs, il faut faire jouer les vétérans contre les vétérans et les recrues contre les recrues.»

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Premier match
San Diego 100 200 022—7 10 1
Atlanta 000 000 011—2 11 1
 Benes (G, 8-8), Rodriguez (9), Harris (VP, 6) (9) et Parent, Glavine (P, 6-8), Henry (8), Castillo (8), Grant (8) et Whitt (C) Atl — Justice (9).

Los Angeles 000 000 000—0 8 2
Cincinnati 000 000 01x—1 2 0
 Neidinger (P, 0-1), Searage (8), Crews (8) et Dempsey, Browning (G, 11-6), Myers (VP, 22) (9) et Oliver.

Los Angeles 000 000 000—0 8 2
Cincinnati 000 000 01x—1 2 0
 Neidinger (P, 0-1), Searage (8), Crews (8) et Dempsey, Browning (G, 11-6), Myers (VP, 22) (9) et Oliver.

St. Louis 011 000 100—3 7 1
Chicago 101 001 20x—5 10 0
 Tewsbury, Terry (P, 1-6) (7) et Zele, Bielecki, Asenmacher (G, 4-2) (7), Long (8), Williams (VP, 13) (9) et Girard. C: Chi — Sandberg (26).

(Match d'hier non inclus)

CLASSEMENT

Section Est	G.	P	Moy	Diff
Pittsburgh	63	43	594	
New York	61	44	581	1 1/2
Montreal	55	53	509	9
Philadelphie	51	55	481	12
Chicago	51	57	472	13
St. Louis	50	59	459	14 1/2

Section Ouest	G.	P	Moy	Diff
Cincinnati	62	44	585	
San Francisco	58	50	537	5
Los Angeles	54	52	509	8
San Diego	48	58	453	14
Houston	48	61	440	15 1/2
Atlanta	40	65	381	21 1/2

Lundi, 6 août
 Pittsburgh 8-4 Philadelphie 1-3
 (2e match, 10 manches)
 Houston 4 San Francisco 1
 St. Louis 5 New York 1

Mardi, 7 août
 San Diego à Atlanta 2, 17h10
 Los Angeles à Cincinnati, 19h35
 Philadelphie à New York, 19h35
 Montreal à Pittsburgh, 19h35
 St. Louis à Chicago, 20h05
 San Francisco à Houston, 20h35

Mercredi, 8 août

LANCEURS PREVUS

Philadelphie (Ruffin 6-11) à New York (Cone 7-5), 13h35
 St. Louis (DeLeon 6-11) à Chicago (Harkey 10-5), 14h20
 San Francisco (T. Wilson 7-3) à Houston (Scott 9-10), 14h35
 Los Angeles (Valenzuela 8-9) à Cincinnati (Scud

der 3-4), 19h35
 Montreal (De Martinez 7-8) à Pittsburgh (Drabek 14-4), 19h35
 San Diego (Rasmussen 8-9) à Atlanta (Smoltz 7-8), 19h40

LES MENEURS

	Dykstra, Phi	PJPB	PCS	Moy	
Dykstra, Phi	99	389	79	135	347
Dawson, Chi	99	351	51	120	342
McGee, StL	106	422	66	141	334
Bonds, Pgh	98	343	75	111	324
Larkin, Cin	105	411	58	130	316
Murray, LA	100	349	59	110	315
TGwynn, SD	105	426	60	134	315
Mitchell, SF	94	352	65	109	310
Sandberg, Chi	106	429	83	133	310
Jefferies, NY	99	395	68	121	306

Au bâton (322 présences) — Dykstra, Philadelphie, 347; Dawson, Chicago, 342; McGee, St. Louis, 334; Bonds, Pittsburgh, 324; Larkin, Cincinnati, 316.
Points — Sandberg, Chicago, 83; Bonilla, Pittsburgh, 82; Dykstra, Philadelphie, 79; Bonds, Pittsburgh, 75; Sabo, Cincinnati, 75.
Points produits — MaWilliams, San Francisco, 86; J. Carter, San Diego, 84; Bonds, Pittsburgh, 82; Bonilla, Pittsburgh, 74; Strawberry, New York, 71.
Coups sûrs — McGee, St. Louis, 141; Dykstra, Philadelphie, 135; TGwynn, San Diego, 134; Sandberg, Chicago, 133; Larkin, Cincinnati, 130.
Doubles — Wallach, Montreal, 30; Bonilla, Pittsburgh, 27; Jefferies, New York, 27; Sabo, Cincinnati, 27, 5 à égalité avec 26.
Triples — LoSmith, Atlanta, 7; M. Thompson, St. Louis, 7; TGwynn, San Diego, 7; Coleman, St. Louis, 6; Duncan, Cincinnati, 6.
Circuits — Mitchell, San Francisco, 26; Strawberry, New York, 26; Sandberg, Chicago, 25; Bonilla, Pittsburgh, 23; Dawson, Chicago, 21; MaWilliams, San Francisco, 21; Sabo, Cincinnati, 21.
Buts volés — Coleman, St. Louis, 58; Yelding, Houston, 46; Bonds, Pittsburgh, 36; Butler, San Francisco, 33; Nixon, Montreal, 33; Raines, Montreal, 33; Samuel, Los Angeles, 33.
Lanceurs (9 décisions) — Robinson, San Francisco, 8-2, 800, 3-54; Tudor, St. Louis, 11-3, 786, 2-49; Cook, Philadelphie, 7-2, 778, 3-21; Drabek, Pittsburgh, 14-4, 778, 2-76; R. Martinez, Los Angeles, 14-4, 778, 2-76.
Retraits — R. Martinez, Los Angeles, 164; Gooden, New York, 142; Cone, New York, 139; DeLeon, St. Louis, 116; Smoltz, Atlanta, 116.
Victoires protégées — Franco, New York, 24; Myers, Cincinnati, 21; LeSmith, St. Louis, 19; DaSmith, Houston, 18; Brantley, San Francisco, 16; R. McDowell, Philadelphie, 16.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Milwaukee 020 001 020—5 10 1
Minnesota 000 000 300—3 4 0
 Navarro (G, 3-3), Mirabella (8), Edens (VP, 2) (9) et O'Brien, Guthrie (P, 3-3), Leach (8) et Harper. C: Mil — Deer (19), Min — Bush (5).
Texas 000 202 000—4 10 3
Cleveland 000 310 04x—8 13 0
 Brown (P, 12-8), Barfield (8) et Petralli, Stanley (8), Candiotti, Orsco (8), Ward (G, 1-0) (8), Jones (9) et Alomar. C: Tex — Sierra (13).

Chiffres des Expos

AU BATON				AU MONTICULE			
	AB	PC	CS.	C.	PPMoy.		
Aldrete	113	16	26	0	12	230	
DeShields	305	44	83	2	23	295	
Fitzgerald	221	28	51	7	26	231	
Foley	100	8	25	1	13	250	
Galarraga	381	43	97	13	58	255	
Goff	50	7	13	2	3	260	
Grissom	218	33	55	1	16	252	
Johnson	49	6	8	1	5	163	
DaMartinez	248	40	73	9	24	294	
Nixon	119	27	27	0	9	227	
Noboa	131	12	33	0	11	252	
Owen	312	35	74	5	26	237	
Raines	294	37	81	3	37	276	
Santovenia	136	10	26	5	25	191	
Walker	276	39	67	13	33	243	
Wallach	407	49	119	17	68	292	
Totaux	3605	442	898	79	402	249	

Detroit 000 000 023—5 9 0
Toronto 032 400 02x—11 12 0
 Morris (P, 9-14), Tanana (4) et Heath, Key (G, 7-5), Blair (9) et Borders. C: Det — Trammell (8), Fielder (35), G. Ward (7), Tor — Olerud (13).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P	Moy	Diff
Boston	58	49	542	
Toronto	58	52	527	1 1/2
Baltimore	53	54	495	5
Detroit	52	59	468	8
Cleveland	49	59	454	9 1/2
Milwaukee	47	61	435	11 1/2
New York	43	64	402	15

Section Ouest	G.	P	Moy	Diff
Oakland	68	41	624	
Chicago	63	42	600	3
Seattle	57	52	523	11
Texas	57	52	523	11
Californie	52	57	477	16
Kansas City	50	57	467	17
Minnesota	51	60	459	18

Vendredi, 3 août
 Toronto 2 Texas 9
 Minnesota 6 Seattle 2 (13 manches)
 Cleveland 4 New York 6
Mercredi, 8 août
 Kansas City 1 Baltimore 14
 Detroit 5 Boston 14
 Chicago 6 Milwaukee 2
 Oakland 8 Californie 6

Samedi, 4 août
 Toronto 2 Texas 3
 Detroit 1 Boston 3
 Cleveland 17 New York 3
 Kansas City 9 Baltimore 1
 Chicago 9 Milwaukee 6
 Oakland 5 Californie 6 (12 manches)
 Minnesota 3 Seattle 4

Dimanche, 5 août
 Toronto 6 Texas 4
 Detroit 7 Boston 2
 New York 5 Cleveland 3
 Chicago 6 Milwaukee 1
 Kansas City à Baltimore, remis, pluie
 Oakland 4 Californie 1
 Seattle 4 Minnesota 0

Lundi, 6 août
 Texas 4 Toronto 3
 New York 2 Cleveland 1
 Milwaukee 6 Minnesota 0
 Kansas City 5 Chicago 4

Mardi, 7 août
 Toronto 11 Detroit 5
 Cleveland 8 Texas 4
 Milwaukee 5 Minnesota 3
 Chicago à Kansas City 5
 New York à Seattle 5
 Baltimore à Oakland 5
 Boston en Californie 5

Mercredi, 8 août

LANCEURS PREVUS

Baltimore (Weston 0-0) à Oakland (Sanderson 11-6), 15h15
 Texas (Moyer 1-3) à Cleveland (Shaw 1-2), 19h35
 Detroit (Terrell 0-0) à Toronto (Wells 7-3), 19h35
 Chicago (Hibbard 9-5) à Kansas City (Gordon 6-8), 20h35
 Milwaukee (Knudson 8-5) au Minnesota (Erickson 2-2), 20h35
 New York (Cary 4-7) à Seattle (Hanson 11-7), 22h05
 Boston (G. Harris 9-4) en Californie (McCaskill 7-8), 22h35

CLASSEMENT

Guillen, Chi 104 348 45 107 307
 Burks, Bos 97 366 57 112 306

Au bâton (322 présences) — RHenderson, Oakland, 322; Palmeiro, Texas, 327; Harper, Minnesota, 322; Griffey, Seattle, 320; JoReed, Boston, 317.

Points — RHenderson, Oakland, 84; Fielder, Detroit, 71; Griffey, Seattle, 69; Puckett, Minnesota, 69; Yount, Milwaukee, 69.

Points produits — Fielder, Detroit, 89; J. Canseco, Oakland, 82; Gruber, Toronto, 78; McGwire, Oakland, 69; Bell, Toronto, 68.

Coups sûrs — Griffey, Seattle, 134; Palmeiro, Texas, 129; Boggs, Boston, 127; JoReed, Boston, 123; D. Parker, Milwaukee, 122; Kelly, New York, 122.

Doubles — JoReed, Boston, 37; Boggs, Boston, 31; Puckett, Minnesota, 31; Brett, Kansas City, 29; Harper, Minnesota, 29.

JUNIOR MAJEUR

Séries éliminatoires

Quatre de sept

Demi finale

Mardi, 7 août

Jonquière à Sherbrooke, remis, pluie
 Trois-Rivières à Ste-Foy, remis, pluie

Mercredi, 8 août

Trois-Rivières à Ste-Foy, 19h30
Jeudi, 9 août
 Ste-Foy à Trois-Rivières, 19h30

Vendredi, 10 août

Sherbrooke à Jonquière, 20h
Samedi, 11 août
 Sherbrooke à Jonquière, 19h30
 Trois-Rivières à Ste-Foy, 19h30

Dimanche, 12 août

Jonquière à Sherbrooke, 20h
 Ste-Foy à Trois-Rivières, 19h30

Lundi, 13 août

Jonquière à Sherbrooke, 19h30
Mardi, 14 août
 Trois-Rivières à Ste-Foy, 19h30

Mercredi, 15 août

Ste-Foy à Trois-Rivières, 19h30
Jeudi, 16 août
 Sherbrooke à Jonquière, 20h

Samedi, 18 août

Jonquière à Sherbrooke, 19h30
 Trois-Rivières à Ste-Foy, 19h30

Dimanche, 19 août

Jonquière à Sherbrooke, 19h30

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

Mercredi, 1er août
 Alma 4 Chicoutimi 6
 Arvida à Kénogami

Jeudi, 2 août

Patrouilleurs(Arvida) 5 Ultramar(Kénogami) 1

Lundi, 6 août, 1990

Chicoutimi vs Kénogami (remis)

Mardi, 9 août, 1990

Kénogami vs Arvida 19h30
 Chicoutimi, champions de la saison régulière

MIDGET REGIONAL

Mercredi, 1er août

Laterrière 7 Arvida 9

Mercredi, 8 août

Laterrière vs Chicoutimi (annulé)

Fin de la saison régulier.
 Arvida termine en tête

BANTAM REGIONAL

Lundi, 30 juillet

Orioles (Chic) 10 Royal (Jonq) 4

Jeudi, 2 août
 Tuvico (Laterrière) 3 Sags(Chicoutimi) 7 18h30
 Orioles (Chicoutimi) 10 Braves(Jonquière) 7

Vendredi, 3 août

Pirates (Jonq) 6 Braves (Jonq) 5

PEE-WEE REGIONAL

Séries éliminatoires

Demi-finale 2 de 3

Lundi, 6 août

Cards (Jonq) 9 Orioles (Chic) 6
 LG: Patrice Lavoie; LP: Mario Brunet
 Expos (Jonq) 0 Braves (Jonq) 3
 LG: Dominique Goulet; LP: Jérémy Bouchard

Mercredi 8 août

Orioles (Chic) vs Cards (Arvida) (Saint-Philippe)
 Braves (Jonq) vs Expos (Kénogami) (Sainte-Marie)

MOUSTIQUE REGIONAL

Jeudi, 2 août 1990

Orioles(Chicoutimi) 8 Voyageurs(Jonquière) 6

Orioles de Chicoutimi champions des séries de fin de saison
 Fin de la saison de la ligue moustique régional.

Soccer

Section Est

	Mj.G.P.	N.	Bp.	Bc.	Pts		
Montréal	17	10	0	7	23	7	27
Toronto	18	12	4	2	37	12	26
Hamilton	18	8	6	4	32	26	20
Kitchener	17	6	7	4	15	23	16
North York	18	4	8	6	21	24	14
Ottawa	18	2	11	5	16	38	9
London	19	1	12	6	16	45	8

Section Ouest

x-Vancouver	18	14	1	3	52	13	31
Victoria	18	7	5	6	29	24	20
Winnipeg	16	4	7	5	13	22	13
Edmonton	19	4	11	4	17	37	12

Dimanche, 5 août

Hamilton 3 North York 2
 Victoria 2 Ottawa 0

Lundi, 6 août

London 0 Winnipeg 0
Mercredi, 8 août
 London à North York, 19h30
 Montréal à Hamilton, 20h
 Victoria à Kitchener, 20h
 Winnipeg à Edmonton, 21h30

Football

Ligue canadienne

Section Est

	Mj.G.P.	N.	PP.	PC.	Pts		
Winnipeg	4	3	1	0	111	87	6
Ottawa	3	1	2	0	102	106	2
Hamilton	3	1	2	0	93	105	2
Toronto	3	1	2	0	92	103	0

Section Ouest

Calgary	3	2	0	1	122	79	5
Edmonton	4</						

Selon Fay Vincent

Les Expos doivent rester à Montréal

PITTSBURGH (AP) — Le commissaire du baseball, Fay Vincent, a indiqué hier qu'il s'opposait à un déménagement éventuel des Expos de Montréal même si un groupe d'hommes d'affaires de Miami a offert 135 millions \$ pour acheter l'équipe.

«Il me semble que la concession de Montréal a pris la bonne direction en tentant de garder l'équipe à Montréal, a-t-il dit. Si jamais il devient évident que l'équipe ne peut être vendue, il faudra alors composer avec le problème.

«A ce moment-là, j'espère qu'elle sera achetée et qu'elle restera à Montréal. Si une concession est en santé, elle doit rester.»

Charles Bronfman, le principal propriétaire et président

du conseil d'administration des Expos, s'est donné jusqu'au 1er septembre pour trouver un acheteur local. Par la suite, il a l'intention d'étudier la possibilité de vendre l'équipe à d'autres acheteurs canadiens qui accepteraient de garder l'équipe à Montréal.

Les offres provenant de l'étranger seront étudiées en dernier recours.

D'autre part, Martin Stone, le propriétaire des Firebirds de Phoenix, un club de baseball de calibre AAA, a indiqué qu'il s'était informé du prix de vente des Expos de Montréal mais qu'il était peu probable qu'il se porte acquéreur de l'équipe.

Stone souhaitait d'abord obtenir une concession de l'expansion pour la ville de Phoe-

nix, mais il a fait savoir qu'il avait l'intention de retirer son offre à cause du prix trop élevé demandé par les propriétaires d'équipes de la Ligue nationale. Ceux-ci ont déjà fait savoir qu'il en coûterait 95 millions \$ pour une équipe de l'expansion, qui aura lieu en 1993.

A Saint-Gédéon

Un tournoi de golf fort couru

CHICOUTIMI (SE) — Le tournoi «deux balles meilleure balle» qui sera disputé au club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon, dimanche, promet d'être l'un des plus courus de la saison.

Ce field day régional, le cinquième au calendrier de l'Association de golf du Saguenay-Lac-Saint-Jean, devrait regrouper près de 300 joueurs.

«Il y a déjà plus de 260 joueurs inscrits et le maximum de participants a été fixé à 280, signale le président de l'Association régionale, Gaston

Tremblay. Les intéressés ont jusqu'à 17h00, jeudi, pour s'inscrire à leur club respectif.

«Le field day «deux balles meilleure balle» est toujours le plus gros de la saison. Les gens apprécient la formule».

Environ 300 joueurs avaient participé à cette compétition, l'an dernier, au club Chicoutimi. En 1991, le tournoi sera disputé au club Saguenay Arvida de Jonquière.

«Le field day de dimanche sera le dernier tournoi avant l'inter-section», a conclu Gaston Tremblay.

Soccer régional

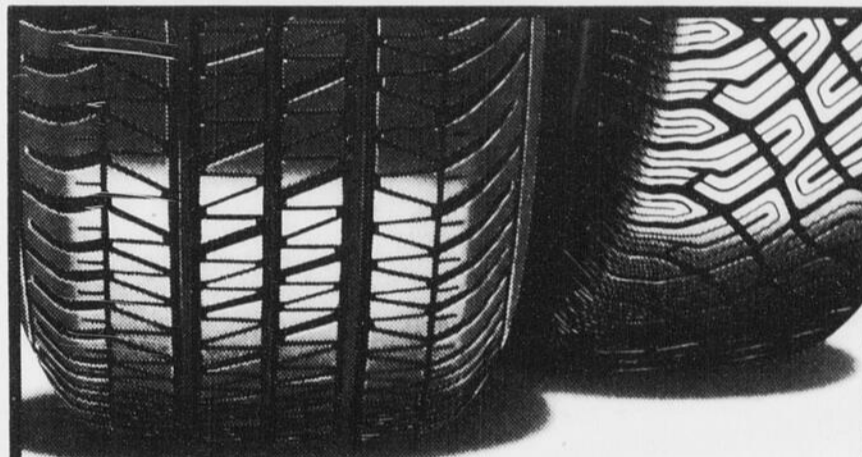
Soccer au Lac-Saint-Jean

Grâce à une victoire facile de 5-1 sur l'équipe de Saint-Félicien, la formation de Dolbeau, de la ligue de soccer du Lac-Saint-Jean est passée à la série demi-finale. Hier, Larry Adams, deux, Serge Moreau, Graig Adams et Alain Coutu ont enfilé les buts, alors que Mario Boivin a évité le jeu blanc. Ce soir, le Porto visite le Vegas, au terrain de l'OBL à 18h45. Du côté féminin, l'Inter-Satellite de Jonquière a blanchi le bar Elliott au compte de 5-0. Audrey Jomphe, deux, Manon Gagnon, Reine Desbiens et

Stéphan Harvey ont procuré ce gain. Quant au bar La Serre, l'équipe a signé une victoire très facile au pointage de 7-1 devant le Blizzard. Sandra Néron a dirigé l'attaque avec quatre filets, alors que Odette Maltais en a ajouté deux et Christine Larouche a complété. Geneviève Pépin a donné la faible réplique.

Soccer mineur

Au pee-wee masculin, les trois filets de Martin Labonté ont mené le Pollux de Shipshaw à un gain serré de 3-2 sur le Spartiate de Chicoutimi. David Gomez et David Tremblay ont marqué pour Chicoutimi, mais ce ne fut pas suffisant.



Économisez 25% à l'achat des Eagle GA et Vector Goodyear

Le solde prend fin le 11 août.

Téléphonez-nous pour les prix des dimensions non représentées.

RADIAL DE LUXE POUR GRAND ROUTIÈRES
EAGLE GA
FLANCS NOIRS
(RAPPORT DE VITESSE HR/VR)

Dimension	Prix de solde chacun
P205/70R14 H	124,49 \$
P215/70R15 H	146,24
205/65R15 V	143,99
195/60R15 V	133,49
P205/60R15 H	122,99

LETTRES NOIRES DENTÉES

Dimension	Prix de solde chacun
P195/70R14	110,99 \$
P215/60R14	119,99
P215/65R15	126,74
P215/60R16	127,49
P235/55R16	149,24

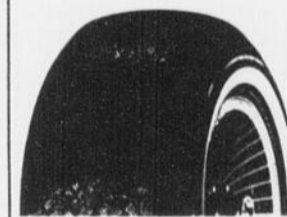
RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX
VECTOR
FLANC BLANC

Dimension	Prix de solde chacun
P155/80R13	74,99 \$
P165/80R13	87,74
P175/80R13	93,74
P185/75R14	101,24
P195/75R14	103,49
P205/75R14	109,49
P205/75R15	116,99
P215/75R15	121,49
P225/75R15	128,24
P235/75R15	134,24
P175/70R13	100,49
P185/70R13	103,49
P185/70R14	113,99
P205/70R14	119,99



COMPAREZ! RADIAL TOUTES SAISONS À BAS PRIX COURANT
S4S
FLANC BLANC

Dimension	Bas prix courant
P155/80R13	44,99 \$
P185/75R14	58,99
P195/75R14	59,99
P205/75R14	68,99
P205/75R15	68,99
P215/75R15	72,99
P225/75R15	81,99



RADIAL TOUTES SAISON ARRIVA À RABAIS FLANC BLANC

Dimension	Prix de solde chacun
P155/80R13	57,99 \$
P165/80R13	66,99
P175/80R13	73,99
P185/75R14	78,99
P195/75R14	80,99
P205/75R14	85,99
P205/75R15	91,99
P215/75R15	94,99
P225/75R15	98,99
P235/75R15	103,99

GOODYEAR

COMPLÉTEZ SUR VOUS

Centr Pneus

ROYAUME RECHAPEX

CHICOUTIMI
Rue Bersimis
(Entrée du Parc industriel)
(St-Paul)
543-5555

Service d'urgence 24h00
Tél.: 696-6017

ALMA
Centre du Pneu Jeannois
300, du Pont Sud
Tél.: 668-7988



EXPOS 3



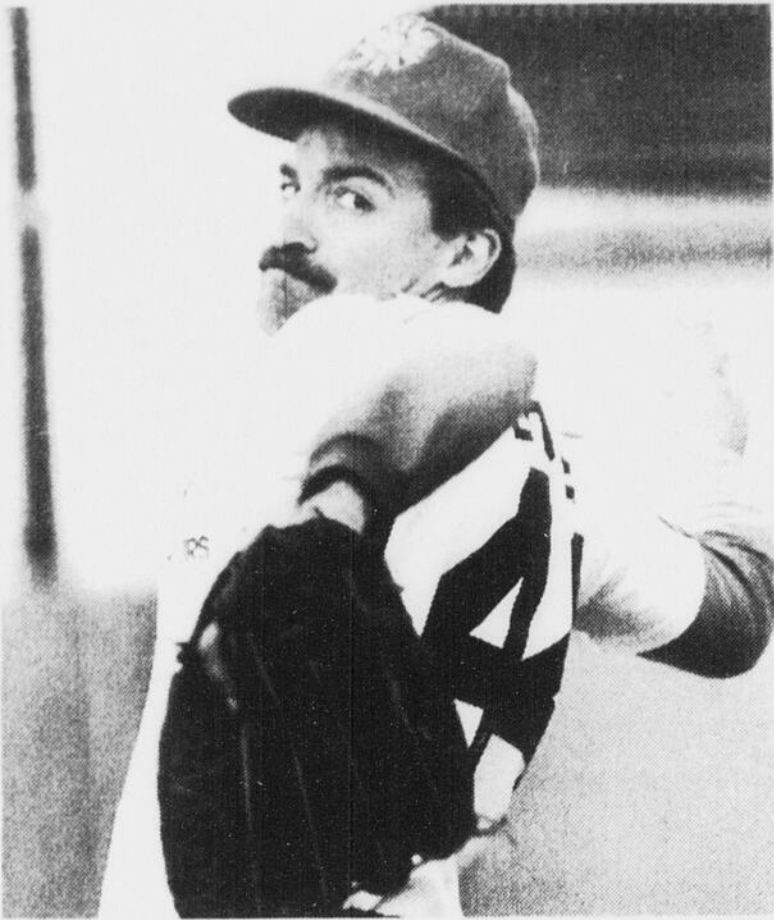
PIRATES 4

Nixon cc	6 1 3 1	Redus 1b	3 1 1 0
Grissom cg	4 1 2 2	Bream 1b	2 1 1 1
Aldrete fs	1 0 0 0	JBell ac	5 1 3 2
Goff r	0 0 0 0	King 3b	4 0 0 1
Galarrg 1b	6 0 1 0	Bonilla cd	5 0 1 0
Wallach 3b	5 0 2 0	Bonds cg	3 0 0 0
Walker cd	4 0 0 0	Reynlds cd	3 0 0 0
Rojas l	0 0 0 0	Ryal cg	2 0 1 0
Foley fs	1 0 0 0	Slaught r	4 0 0 0
Burke l	0 0 0 0	Ross l	0 0 0 0
Mohorc c l	1 0 0 0	Lind 2b	5 1 1 0
Fitzgerld r	3 0 1 0	Smiley l	2 0 0 0
DMrtnz cd	0 1 0 0	Bckmn fs	1 0 0 0
Noboa 2b	3 0 1 0	Patterson l	0 0 0 0
Frey l	0 0 0 0	Belinda l	0 0 0 0
Raines cg	1 0 0 0	Bellird fs	0 0 0 0
Owen ac	5 0 0 0	Ruskin l	0 0 0 0
ZSmith l	2 0 1 0	LVilliere r	0 0 0 0
DeShlds 2b	3 0 0 0		
Totaux ..	45.3 11.3	Totaux ..	39.4 8.4

Deux retraits quand le point gagnant a été inscrit.
E—JBell, King, Slaught. DJ—Montréal 1, Pittsburgh 2. LSB—Montréal 11, Pittsburgh 8. 2B—Redus, Lind. 3B—JBell. C—Grissom (2), Bream (12). BV—Nixon 2 (35), Bonds (37), DaMartinez (9). S—Goff, LaValliere. BS—King, JBell.

Montréal	ML CS .P PM.BB.RB	Pittsburgh
ZSmith	6 3 2 2 0 5	Smiley	8 8 2 2 0 7
Frey	11-3 3 1 1 1 1	Patterson	2-3 1 1 0 1 1
Rojas	12-3 0 0 0 1 1	Belinda	11-3 0 0 0 0 1
Burke	2 1 0 0 1 1	Ruskin	11-3 1 0 0 2 1
Mohorcic P,1-2	2-3 1 1 1 1 0	Ross G,1-0	2-3 1 0 0 1 1

Atteint—Belliard par Burke. BP—Slaught.
Arbitres—Marbre, Gregg; 1er, Harvey; 2e, Hallion; 3e, DeMuth.
D—3:56. A—23:66.



UN DE MONS — Eric Doré ne pourra pas lancer trois matches contre Sherbrooke, car il n'aura pas assez de repos. Mais il pourrait lancer à deux reprises.

Séries éliminatoires des Voyageurs

Michel Leblanc doit changer ses plans

JONQUIERE (SB) — Michel Leblanc aurait aimé bien mieux disputer le premier match de la série demi-finale de baseball, hier soir, à Sherbrooke, plutôt que de le voir remis.

Car les deux équipes devront disputer quatre rencontres en quatre soirées consécutives, ce qui causera certainement des maux de tête à l'entraîneur des Voyageurs de Jonquière.

«C'est évident que ce match remis change définitivement mes plans. Ce n'est plus la même chose relativement à la rotation de mes lanceurs», note Leblanc.

Ce dernier voulait utiliser son as-lanceur Eric Doré à trois reprises durant la série, advenant le cas où elle se rende à la limite de sept matches.

«Mais ce sera impossible. J'ai besoin de victoires dès les deux premiers matches. J'vais donc utiliser Eric Doré et Joey Lessard pour cette occasion. Pierre Cliche lancera le troisième match, alors que Stéphane Dufour ou Patrice Boily amorcera la quatrième rencontre.»



Stéphane Bégin

On sait que Doré et Lessard reviendront au cinquième et sixième match. Mais Doré a besoin de plus de deux jours pour se remettre d'un match.

Il ne pourrait donc lancer le septième et dernier match.

Début à Jonquière

Etant donné que le premier match a été remis, les Voyageurs auront l'avantage de pouvoir disputer les deux premières parties de la série à domicile, même si Sherbrooke a terminé au premier rang du classement général.

Les troisièmes et quatrièmes matches seront joués à Sherbrooke, dimanche et lundi probablement. La série reviendra à Jonquière, le jeudi 16 août et se terminera à Sherbrooke la fin de semaine suivante (18-19).

«Si les rencontres se jouent de cette façon, c'est que Sherbrooke ne peut obtenir le terrain avant dimanche. On y dispute un tournoi midget AA. C'est pour cette raison que la série s'amorce à Jonquière», précise le gérant, Yvon Michaud.

Au losange

...Pierre Cliche a été invité à un camp d'essai des Expos de Montréal. Il aura lieu le 31 août au stade Olympique de Montréal.

«C'est probablement pour les gars qui sont un peu trop vieux. Je suis réaliste et je sais que mes chances ne sont pas grandes. J'y vais pour m'amuser», note Cliche...

Stéphane Dufour et Elie Robitaille, eux, ont quitté la région hier pour se rendre à Montréal afin de participer à un camp des Braves d'Atlanta. On se souvient que Daniel Paquet, dépisteur de cette équipe de la Ligue nationale, avait lancé des invitations aux deux porte-couleurs des Voyageurs...

Dirigeants des équipes de hockey mineur

Jonquière ne changera rien

JONQUIERE (SB) — Même si plusieurs personnes ont contesté et contestent encore les décisions du hockey mineur de la ville de Jonquière pour l'attribution des équipes de hockey de la saison 1990-91, il semble bien que ces décisions demeureront en place.

Directeur des loisirs à la ville de Jonquière, Laval Boucher entend bien en discuter en compagnie des membres de l'Association du hockey mineur de Jonquière, mais n'a pas l'intention de contester les décisions.

«D'abord, on ne peut pas s'immiscer dans tous les problèmes du hockey mineur. Il faut se souvenir que cette association a demandé son autonomie il y a quelques années et que la commission des loisirs l'a accordée», commence par expli-

quer Laval Boucher.

On se souviendra que les dirigeants du hockey mineur ont remis des franchises à de nouveaux responsables de hockey à la conclusion de la saison 1989-90.

Quelques personnes écartées à ce moment ont contesté les décisions et se sont adressées aux membres de la Commission permanente des loisirs de Jonquière.

«C'est justement. Lors de l'attribution des équipes pour 1990-1991, il y a eu des contestations. Maintenant, les membres de la commission des loisirs espèrent rencontrer les dirigeants du hockey mineur

afin d'obtenir l'autre côté de la médaille.

«Nous voulons vérifier la façon dont les choix ont été faits et analyser les possibilités d'améliorer la façon de sélectionner les dirigeants d'équipes», reprend Boucher.

Ce dernier soutient qu'il ne veut pas prendre de décisions à la place des dirigeants du hockey mineur. «On ne peut pas toujours prendre les décisions à leur place. Sinon, les membres du hockey mineur vont démissionner en bloc et nous dire de nous occuper nous-même du hockey mineur.»

De son côté, Denis Girard,

président du hockey mineur, n'a pas l'intention de régler ce dossier par la biais des médias.

«Mais, ça doit rester comme cela. On ne veut pas que les décisions soient changées, car les membres de la commission des loisirs auront à se charger de l'organisation du hockey mineur», spécifie Denis Girard.

Quant au dossier de l'entraîneur-chef du hockey mineur, il devrait se régler au cours des prochaines semaines. On sait que Laval Ménard, entraîneur des Cascades du Saguenay-Lac-Saint-Jean, demeure le principal candidat pour l'obtention du poste.

/// Tennis //////////////

Navratilova se retire

SAN DIEGO (AFP) — L'Américaine Martina Navratilova, victime d'une blessure à la cheville gauche à l'entraînement, a déclaré forfait hier pour le tournoi de tennis de San Diego, comptant pour le circuit féminin, dont elle était tête de série numéro 2.

Navratilova s'était blessée à l'entraînement lundi, et, une nuit de repos ne lui a pas permis de récupérer.

La finale logique du tournoi aurait pu opposer l'Américaine à l'Allemande de l'Ouest Steffi Graf qui dispute l'épreuve comme tête de série numéro un.

Pour l'instant, il n'a pas été précisé si cette blessure pourrait avoir une incidence sur la participation de Navratilova à l'US Open qui débutera le 27 août.

Championnat canadien de tennis

Bernard part du bon pied

QUEBEC (SB) — Une entorse à la cheville n'aura pas empêché la Jonquéroise Mélanie Bernard de gagner son premier match au championnat canadien de tennis des 18 ans et moins.

Disputé à Québec, le match de Bernard, semée septième du tournoi, devant Annie Giroux n'aura pas été facile, malgré le gain en deux sets de 6-3 et 6-2.

«Ce ne fut effectivement pas facile. Tous les points ont été difficiles à obtenir. Rien ne m'est arrivé sur un plateau d'argent», explique Bernard, à la conclusion de sa victoire devant la championne québécoise des 16 ans et moins.

Cette dernière conçoit que cette rencontre difficile la



Mélanie Bernard

place tout de même en bonne position pour la balance du tournoi. «Je sais ainsi à quoi m'attendre. Je suis déjà embarquée dans le tournoi. Si le match avait été facile, ça n'aurait pas été la même chose à la partie suivante», de dire Mélanie Bernard.

Aujourd'hui, Bernard se mesurera à la Torontoise Sharon Mieres. «J'ai déjà joué contre elle à Chicoutimi. Je sais à quoi m'attendre et je sais que ce ne sera pas facile. Mais ça devrait bien aller.»

Entorse importante

Discutant de sa blessure à la cheville, Mélanie Bernard avoue que ça ne la dérange pas présentement. «J'ai subi une

entorse au deuxième degré il y a une semaine. Je ne devais pas faire le tournoi, mais étant donné que ma condition s'est améliorée, j'ai décidé d'être de la partie en simple seulement.

«Même si la blessure me ralentit un peu, je dois dire qu'elle ne me dérange pas tellement. Sauf sur les balles éloignées, alors que je dois revenir rapidement. Mais c'est tout», de conclure Mélanie Bernard.

Gauthier battu

Quant à Guillaume Gauthier, de Chicoutimi, il a dû s'avouer vaincu devant l'Ontarien Roderick Stevula. Il s'est incliné en deux sets identiques de 6-4.

Très intéressé au poste d'entraîneur

Canale rencontre Jeannot Harvey

MONTREAL (SE) — Joe Canale est très intéressé par le poste d'entraîneur des Saguenéens de Chicoutimi. Il a même rencontré le gouverneur de l'équipe, Jeannot Harvey, hier après-midi, pour discuter de la situation.

«Les dirigeants des Saguenéens m'ont parlé samedi et je viens d'avoir un meeting avec l'un des propriétaires (et gou-

verneur) du club, cet après-midi (hier), a confié Canale. Nous avons discuté du poste d'entraîneur. Jeannot Harvey m'a dit qu'il contactera ses hommes à Chicoutimi et qu'ils étudieront la grille des intérêts vendredi».

Parmi tous ceux qui ont montré de l'intérêt pour la succession de Gaston Drapeau, deux candidats sortent du lot

présentement.

On parle surtout de Joe Canale et Réal Paiement.

«C'est exactement ce qu'on m'a dit», a confirmé Canale.

Ce dernier est dépisteur pour l'organisation des Saguenéens depuis maintenant trois

hockey depuis maintenant 20 ans. Il a goûté à la Ligue junior majeure du Québec avec les formations de Sorel et Shawinigan.

«Quand les Saguenéens m'ont parlé la première fois, j'étais plus ou moins intéressé, a-t-il raconté. Plus les jours avancent et plus je veux le poste.

«Je suis avec l'organisation depuis trois ans et je considère Chicoutimi comme une excellente ville de hockey. C'est peut-être la meilleure ville de hockey. Il y aura sans doute beaucoup de pression au cours de la saison puisque les Saguenéens sont dirigés par une nouvelle organisation mais j'aime ça. A Chicoutimi, si le

club gagne, les joueurs sont des rois.

«Obtenir le poste chez les Saguenéens me donnerait la possibilité de voir si je peux vraiment consacrer 100 pour cent de mon temps au hockey.»

Joe Canale ne sait pas si les dirigeants des Saguenéens retiendront sa candidature. Il semble très confiant. Il peut déjà préciser que dans le cas d'une réponse positive, il s'installera à Chicoutimi seul pour la première année. Son épouse et sa fille demeureront à Montréal.

Pointes de plume

A ajouter à la liste officielle des candidats: Pierre Boudreau et Richard Gagnon...

Rapido

Omnium Mikes

L'omnium de tennis Mikes 1990 se tiendra sur les terrains du club CRTC de Chicoutimi, du 16 au 26 août. La période d'inscriptions à la compétition vient d'être prolongée de quelques jours. Elle prendra fin vendredi. Les intéressés peuvent confirmer leur participation en composant le 696-4000. Le tournoi sera joué sous la présidence d'honneur de Caroline Delisle. Entre 250 et 300 inscriptions sont attendues par les responsables. Les joueurs évolueront dans les classes A, B et C.

Intermédiaire

La 50 et la Bud ont divisé un programme double, lundi soir, dans la Ligue de baseball intermédiaire Labatt de Chicoutimi. La Bud a d'abord gagné 15-4 quand Larry Boivin a cogné deux circuits et produit neuf points. Sylvain Harvey a été le lanceur gagnant, même si Félix Savard a obtenu un circuit contre lui. Luc Tremblay a ensuite blanchi la Bud, 8-0, tout en retirant 16 frappeurs sur des prises. Il a aussi frappé un circuit.

Mardi cycliste

Le club Tourcom d'Alma présentait son dernier mardi cycliste de la saison 1990, hier soir. Au niveau cadet, Maxime Girard a mis la main sur le premier rang en terminant la course avec un chrono de 49m11s. Il a devancé Philippe Rhéaume, Martin Tremblay, Mathieu Simard et David Bolduc. La victoire en classe minime a été accordée à Luc Simard. Grâce à un temps de 26m25s, il a eu le meilleur sur Carl Fleury, Christian Arseneault, Jean-François Côté, Jean-Nicolas Croft et Marie-Josée Lindsay. Finalement, dans la section pee-wee, Pierre-Luc Dumont a terminé en 16m08s et battu Pier-Yves Tremblay par

exactement une minute. Maxime Robitaille, Louis-François Arseneault et Michael Emond ont suivi. La prochaine activité du club Tourcom sera la présentation des championnats provinciaux de cyclisme sur route, du 17 au 19 août.

Patineurs de Chicoutimi

Quatre patineurs du club de patinage artistique de Chicoutimi participeront au championnat québécois d'été, au centre Etienne Desmartheau, en fin de semaine, à Montréal. Jean-François Lavoie et Milaine Bélanger seront de la catégorie novice, alors que Marie-Eve Tellier et Cynthia Bouchard seront aussi de la partie. Parlant de Bouchard, elle a terminé parmi les quatre finalistes d'une compétition nationale à Ottawa, en fin de semaine dernière. On rappelle que la clinique d'automne se tiendra du 27 août au 5 octobre. On peut s'informer auprès de Marc Boivin, au 545-4112.

Compétition de voiliers

Une compétition régionale de voiliers aura lieu samedi à La Baie, à compter de 10h00. Les participants suivront le tracé d'un triangle olympique, à l'occasion de la Course Marine-Aide. La réunion des barreaux se tiendra à 10h00. On obtient plus d'informations auprès de Serge Lavoie au 548-6529.

Epreuve d'aéromodelisme

A la piste de Saint-Jean Vianney se tiendra, samedi ou dimanche selon la température, une compétition amicale d'appareils motorisés miniatures, soit l'aéromodelisme. Cette rencontre devrait débiter en matinée et l'invitation est lancée à toute la population.



Serge Emond

ans. Il est également entraîneur des Cyclones de Lasalle, une équipe de niveau Tiers II.

Canale dirige des clubs de

Départ de Gaston Drapeau

Après la surprise les joueurs tournent la page

CHICOUTIMI (SE) — S'ils ont été étonnés par le départ de Gaston Drapeau, les joueurs des Saguenéens de Chicoutimi estiment qu'il faut maintenant tourner la page.

«Ce fut une très grosse surprise, résume le gardien Félix Potvin. C'est la décision de Gaston. J'ai toujours bien aimé Gaston. S'il a décidé de partir, c'est sans doute pour son bien.

«Même si cette démission arrive quelques semaines avant le début du camp d'entraînement, je ne crois pas que ça dérangera les joueurs. Nous sommes à Chicoutimi pour jouer. Ce sera peut-être plus dur pour le nouvel entraîneur parce qu'il aura peu de temps pour se préparer».

Potvin dit avoir apprécié ses deux années avec Drapeau et avoir beaucoup appris grâce à ce dernier.

«J'ai aussi été surpris, mentionne François Bélanger. J'ai passé beaucoup de temps dans la région de Shawinigan durant l'été. J'avais entendu le nom de Gaston Drapeau dans les rumeurs mais je n'y accordais pas d'importance.

«Gaston Drapeau est celui qui m'a donné une chance, il y a deux ans. Il m'a beaucoup montré et m'a donné confiance. Par contre, je suis avant tout avec les Saguenéens et je continuerai à faire mon travail».

En mai dernier, Drapeau était allé chercher Sébastien Parent et Steve Larouche chez les Draveurs de Trois-Rivières.

Il n'aura finalement pas eu le temps de les diriger.

«Je suis à Chicoutimi pour jouer au hockey et je demeurerai le même joueur, peu importe le coach, précise Parent. Je ne changerai certainement pas de style. J'ai été étonné mais c'est le hockey.»

Sébastien Lavallière, qui sera candidat à l'un des trois postes de joueur de 20 ans chez les Saguenéens, a tenu des propos similaires.

«Je ne sais pas ce qui s'est vraiment passé mais c'est le hockey, soutient Lavallière. C'est décevant un peu mais on ne peut rien y faire. Je vais continuer à jouer à ma façon. Je remercie Gaston Drapeau pour ce qu'il a fait pour moi».

«J'ai été surpris parce que Gaston semblait très attaché à Chicoutimi, déclare de son côté Eric Rochette. Trois-Rivières semble lui avoir offert un bon contrat et il occupera deux fonctions (entraîneur et gérant) avec les Draveurs. C'est important pour Gaston. Ça surprend quand même. Gaston avait des plans pour la prochaine saison. Il y aura certainement un «timing» à prendre avec le nouvel entraîneur».

Pointes de plume

«Félix Potvin et Steve Larouche seront à Saskatoon, du 18 au 25 juillet, pour participer au camp d'entraînement de l'équipe nationale junior... Potvin a entamé des négociations dans le but de signer un

premier contrat avec les Maple Leafs de Toronto...

Les Saguenéens cherchent un organisateur. Les intéressés doivent composer le 549-4540 et parler à Rock Proulx...



Eric Rochette



François Bélanger

Index-sport

Les Expos s'écroulent — Page 26

Smith échangé — Page 27

American Bowl — Page 27

TOURNOI DE GOLF des Saguenéens Junior Majeur Club de Golf Chicoutimi Vendredi le 10 août

MOLSON Une commandite de Molson Saguenay Ltée



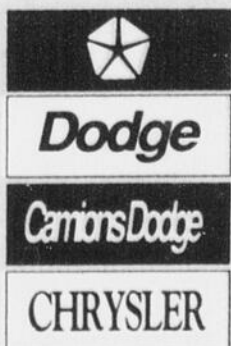
Du jamais vu dans la région

LIQUIDATION AUTOMOBILES

DU 6 AU 10 AOUT
au Creps d'Alma de 9h00 à 21h00

**Tous les manufacturiers
sous un même toit**
ALMA - VILLE DE L'AUTOMOBILE

FAITES VOTRE CHOIX
750 voitures
à l'intérieur et à l'extérieur



HONDA

MERCURY



mazda

TOYOTA